

البحث الجامعي
إعداد المودول التعليمي لمادة مهارة الكلام في البرنامج الإضافي
في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج

إعداد:

لينا حسنة

١٣١٥٠١٤٣

المشرف:

الدكتور الحاج زيد بن سمير الماجستير

١٩٦٧٠٣١٥٢٠٠٠٣١٠٠٢



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٨

البحث الجامعي

إعداد المودبول التعليمي لمادة مهارة الكلام في البرنامج الإضافي
في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج

إعداد:

لينا حسنة

رقم القيد: ١٣١٥٠١٤٣

المشرف:

الدكتور الحاج زيد بن سمير الماجستير

١٩٦٧٠٣١٥٢٠٠٠٠٣١٠٠٢



قسم تعليم اللغة العربية

كلية علوم التربية والتعليم

جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج

٢٠١٨

الاستهلال

بسم الله الرحمن الرحيم

كُلُّ نَفْسٍ ذَائِقَةُ الْمَوْتِ ۖ وَإِنَّمَا تُوَفَّقُونَ أُجُورَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ۖ فَمَنْ زُحْزِحَ عَنِ النَّارِ
وَأُدْخِلَ الْجَنَّةَ فَقَدْ فَازَ ۖ وَمَا الْحَيَاةُ الدُّنْيَا إِلَّا مَتَاعُ الْغُرُورِ (ال عمران: ١٨٥)



الإهداء

أهدي هذا البحث الجامعي إلى:

أبي إمام كرنيا وأمي سورني جدي محمد شهداء وجدتي أمينة وأخي الكبير شهيد أحمد
وأختي صغيرة أمي حسن مرضية

وجميع أهلي الأحباء على دعائهم للنجاح في جميع أموري وخاصة في الحياة والتعليم.



قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

تقرير لجنة المناقشة بنجاح البحث الجامعي

لقد تمت مناقشة هذا البحث الجامعي الذي قدمته:

الاسم: ليلى حسنة
رقم القيد: ١٣١٥٠١٤٣ :
عنوان البحث: إعداد المودبول التعليمي لمادة مهارة الكلام في البرنامج الإضافي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج.
وقررت اللجنة بنجاحها واستحقاقها درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية لكلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
تحريرا بمالانج،
لجنة المناقشة:

١. الدكتور سلامت دارين الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٣٠٣٠٥٢٠٠٠٣١٠٠١

٢. الدكتور دانيال حلمي الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٢٠٣٣٠٢٠٠٧١٠١٠٠٣

٣. الدكتور الحاج سيف المصطفى الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٢٠٧٠٥٢٠٠٧٠١١٠٠٤

٤. الدكتور الحاج زيد بن سمير الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٧٠٣١٥٢٠٠٠٣١٠٠٢



تقريراً بمالانج، ٥ مارس ١٤٤١

عميد كلية علوم التربية والتعليم

الدكتور أغس ميمون الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٥٠٨١٧١٩٩٨٠٣١٠٠٣



قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

فقدمت الباحثة بين يديكم هذا البحث الجامعي الذي كتبه الباحثة:

الاسم : لينا حسنة

رقم القيد : ١٣١٥٠١٤٣

عنوان البحث : إعداد الموديول التعليمي لمادة مهارة الكلام في البرنامج الإضافي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج.

لإتمام الدراسة والحصول إلى درجة سرجانا (S-1) في قسم تعليم اللغة العربية في كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج للعام الدراسي ٢٠١٨ م.

تقريرا بمالانج، ٥ مارس ٢٠١٨

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة مملوءة الحسنه الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

تقرير المشرف

إن هذا البحث الجامعي الذي قدمته:

الاسم : لدينا حسنة

رقم القيد : ١٣١٥٠١٤٣:

عنوان البحث : إعداد الموديول التعليمي لمادة مهارة الكلام في البرنامج الإضافي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج

قد نظرنا وأدخلنا فيه بعض التعديلات والإصطلاحات اللازمة ليكون على الشكل المطلوب لاستيفاء شروط المناقشة لإتمام الدراسة والحصول درجة سرجانا (s-1) لكلية علوم التربية والتعليم قسم تعليم اللغة العربية ٢٠١٨

تقريراً بمالانج، ٥ مارس ٢٠١٨

المشرف



الدكتور الحاج زيد بن سمير الماجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٧٠٣١٥٢٠٠٠٠٣١٠٠٢



قسم تعليم اللغة العربية
كلية علوم التربية والتعليم
جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج

مواعيد الإشراف

الاسم : لينا حسنة
رقم القيد : ١٣١٥٠١٤٣
القسم : تعليم اللغة العربية
عنوان البحث : إعداد الموديول التعليمي لمادة مهارة الكلام في البرنامج الإضافي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج
المشرف : الدكتور الحاج زيد بن سمير الماجستير

رقم	التاريخ	الوصف	التوقع
١.	١٣ مايو ٢٠١٧	الفصل الأول - الفصل الثالث	
٢.	٢٣ مايو ٢٠١٧	الفصل الأول - الفصل الثالث	
٣.	٢٦ سبتمبر ٢٠١٧	موديول محدثة العربية	
٤.	١٤ أكتوبر ٢٠١٧	الاستبانة	
٥.	١٦ أكتوبر ٢٠١٧	نتائج الاختبار	
٦.	٢٢ نوفمبر ٢٠١٧	الفصل الرابع	
٧.	٢٩ نوفمبر ٢٠١٧	الفصل الرابع - الفصل الخامس	
٨.	١٤ ديسمبر ٢٠١٧	تصحيح البحث العلمي	
٩.	١٥ ديسمبر ٢٠١٧	الموافقة لجمع الأبواب	

مالانج، ٥ مارس ٢٠١٨

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية

الدكتورة مملوءة الحسنه الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٧٤١٢٠٥٢٠٠٠٠٣٢٠٠١

إقرار الباحثة

أنا الموقع أدناه، وبياناتي كما يأتي:

الاسم : لينا حسنة

رقم القيد : ١٣١٥٠١٤٣

أقرّ بأن البحث الذي حضرته لتوفير شروط النجاح لنيل درجة سرجانا في قسم تعليم اللغة العربية كلية علوم التربية والتعليم جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج، تحت العنوان : إعداد الموديول التعليمي لمادة مهارة الكلام في البرنامج الإضافي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج. حضرته وكتبته بنفسه وما زورته من إبداع غيري أو تأليف الآخر. وإذا ادعى أحد استقبالا أنه من تأليف و تبين أنه فعلا ليست من بحثي فأنا أتحمل المسؤولية على ذلك، ولن تكون المسؤولية على المشرف أو على كلية علوم التربية والتعليم. حرر هذا الإقرار بناء على رغبتي الخاصة ولا يجبرني أحد على ذلك.

مالانج، ٥ مارس ٢٠١٨

توقيع صاحبة الإقرار



رقم القيد: ١٣١٥٠١٤٣

كلمة الشكر والتقدير

بسم الله الرحمن الرحيم

إنّ الحمد لله وبه نستعين ونستغفره، ونعوذ بالله من سرور أنفسنا، ومن سيئات أعمالنا، من يهده الله فلا مضلّ له، من يضله فلا هادي له، أشهد أن لا إله إلاّ الله وحده لا شريك له، وأشهد أن محمد عبده ورسوله، أما بعد.

أشكر شكرا إلى الله عز وجل على نعمه القوة والصحة والفرصة حتى قد انتهيت من البحث الجامعي بالموضوع " إعداد الموديول التعليمي لمادة مهارة الكلام في البرنامج الإضافي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج". وقد انتهيت كتابة هذا البحث الجامعي ولا يمكن بدون مساعدة الآخر، ولذلك تقدمت الباحثة الشكر إلى:

١. فضيلة الأستاذ الدكتور الحاج عبد الحارس، الماجستير. كمدير جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٢. فضيلة الدكتور الحاج أغوس ميمون، الماجستير، كعميد كلية علوم التربية والتعليم بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٣. فضيلة الدكتورة مملوءة الحسنة الماجستير، كرئيس قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
٤. فضيلة الدكتور الحاج زيد بن سمير الماجستير، كالمشرف في كتابة هذا البحث. وتوجيه في كل مراحل مراحل إعداد هذا البحث الجامعي منذ بداية فكرة البحث حتى الإنتهاء منه، وكان لتفضله بمناقشة هذا البحث أكبر الأثر في نفس الباحثة فله مني خالص الشكر والتقدير ومن الله عظيم الثواب والجزاء.
٥. جميع الأساتيد والأستاذة في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج الذي علموا الباحثة ودبروها وشرفوها بإخلاص.

٦. جميع أساتيدي والأستاذات منذ الصغار الذين قد أعطوني العلم والموعظة حتى أعرف معاني الحيات.

٧. جميع الأصحاب والصاحبات في قسم تعليم اللغة العربية بجامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج وجميع أصدقائي منذ الصغار.

عسى الله أن يمن علينا رحمته لاحد لها وأن يثينا بحسن الثواب. وأخيرا، أدركت الباحثة أن كتابة هذا البحث الجامعي وهناك بالتأكيد الضعف أوالقصور، يتوقع التقرير انتقادات واقتراحات بناءة من أي طرف لمزيد من التحسن، وهذا قد يكون البحث الجامعي مفيدة جميعا. آمين يارب العالمين. جزاكم الله خيرا كثيرا أحسن الجزاء.

مالانج، ٥ مارس ٢٠١٨ م
الباحثة،

لينا حسنة

رقم القيد: ١٣١٥٠١٤٣

محتويات البحث

أ	غلاف
ب	الاستهلال
ج	الإهداء
د	تقرير لجنة المناقشة بنجاح البحث الجامعي
هـ	تقرير رئيسة قسم تعليم اللغة العربية
و	تقرير المشرف
ز	مواعيد الإشراف
ح	إقرار الباحثة
ط	كلمة الشكر والتقدير
ك	محتويات البحث
س	قائمة الجداول
ع	قائمة الصور
ف	الملاحق
ص	مستلخص البحث في اللغة العربية
ق	مستلخص البحث في اللغة الإنجليزية
ر	مستلخص البحث في اللغة الإندونيسية
	الفصل الأول: الإطار العام
أ	أ. خلفية البحث
ب	ب. أسئلة البحث
ج	ج. أهداف البحث
د	د. فروض البحث

٤	 أهمية البحث	٥.
٥	 حدود البحث	٥.
٥	 تحديد المصطلحات	٥.
٦	 الدراسات السابقة	٥.

الفصل الثاني: الإطار النظري

المبحث الأول: موديوول التعليم

١٠	 تعريف موديوول التعليمي	أ.
١١	 مفهوم موديوول التعليم	ب.
١١	 خصائص موديوولات التعليم ومميزاتها	ج.
١٢	 منهج الموديوولى	د.
١٢	 الأسس التربوية للموديوول التعليمي وخصائصه	هـ.
١٤	 تطوير استخدام الموديوول التعليمي	و.
١٥	 مجالات استخدام الموديوولات	ز.
١٧	 مميز استخدام الموديوولات التعليمية	ح.
١٧	 خطوات تصميم الموديوول التعليمي	ط.
٢٠	 مكونات الموديوول التعليمي	ي.

المبحث الثاني: مهارة الكلام

٢١	 مهارة الكلام	أ.
٢٢	 أهمية الكلام	ب.
٢٤	 أسس وطرق تنمية مهارات الكلام	ج.
٢٤	 أنواع الكلام	د.
٢٥	 مجالات الكلام	هـ.

- و. تعليم مهارة الكلام..... ٢٨
- ز. وسائل مهارة الكلام..... ٣١

المبحث الثالث: المحادثة

- أ. مفهوم التحدث..... ٣١
- ب. أهداف تعليم التحدث..... ٣٢

المبحث الرابع: البرنامج الإضافي اللغة العربية

- البرنامج الإضافي اللغة العربية..... ٣٣

الفصل الثالث: منهجية البحث

نموذج البحث التطويري

- أ. منهج البحث..... ٣٤
- ب. إجراءات البحث والتطوير..... ٣٤
- ج. مجتمع البحث..... ٣٦
- د. طريقة جمع البيانات..... ٣٧
- هـ. البيانات ومصادرها..... ٣٩
- و. طريقة التطوير..... ٤٠
- ز. تجريبية الإنتاج..... ٤٢
- ح. أسلوب تحليل البيانات..... ٤٢

الفصل الرابع: عرض البيانات البحث التطويري

- المبحث الأول: المواصفات مودويول محادثة العربية..... ٤٦
- المبحث الثاني: صلاحية مودويول محادثة العربية..... ٥٣

المبحث الثالث: فعالية مودويول محادثة العربية ٧٦

الفصل الخامس: الخاتمة

أ. ملخص نتائج البحث ٨٩

ب. مقترحات البحث ٩٠

قائمة المراجع ٩١

قائمة الملاحق



قائمة الجداول

الجدول ١.١ : الدراسات السابقة.....	٦
الجدول ٣.١ : المعايير لنتائج الاستبانة.....	٤٣
الجدول ٣.٢ : المعايير لنتائج تصديق الخبراء.....	٤٤
الجدول ٤.١ : نتائج الاستبانة من خبير محتوى ولغة الكتاب.....	٥٤
الجدول ٤.٢ : تعديل وتصحيح من الخطيئات في مجال محتوى ولغة الكتاب ..	٥٨
الجدول ٤.٣ : نتائج الاستبانة من خبير تصميم الوسائل التعليمية.....	٥٨
الجدول ٤.٤ : تعديل وتصحيح من الخطيئات في مجال تصميم الوسائل التعليمية.....	٦٢
الجدول ٤.٥ : نتائج الاستبانة من معلم العربية.....	٦٤
الجدول ٤.٦ : نتائج الاستبانة على تجربة الفرق الكبيرة.....	٦٧
الجدول ٤.٧ : نتيج الطلاب في الاختبار القبلي.....	٧٧
الجدول ٤.٨ : نتيج الطلاب في الاختبار البعدي.....	٨٠
الجدول ٤.٩ : نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي.....	٨٤
الجدول ٤.١٠ : نتيجة تحليل spss في المقارنة بين المعدل الاختبار قبلي وبعدي.....	٨٦
الجدول ٤.١١ : نتيجة تحليل spss العلاقة بين نتيجة الاختبار قبلي وبعدي ..	٨٦
الجدول ٤.١٢ : نتيجة تحليل spss العلاقة بين نتيجة الاختبار قبلي وبعدي	٨٧

قائمة الصور

الرسم ٣.١ :	خطوات البحث التطوير	٣٥
الرسم ٤.١ :	غلاف الكتاب	٤٩
الرسم ٤.٢ :	المقدمة.....	٤٩
الرسم ٤.٣ :	المحتويات.....	٥٠
الرسم ٤.٤ :	التركيب.....	٥٠
الرسم ٤.٥ :	المفردات	٥١
الرسم ٤.٦ :	الحوار.....	٥١
الرسم ٤.٧ :	تدريب.....	٥٢
الرسم ٤.٨ :	قائمة المفردات.....	٥٢
الرسم ٤.٩ :	المرجع	٥٣
الرسم ٤.١٠ :	نتائج الاستبانة من خبر محتوى ولغة الكتاب.....	٥٧
الرسم ٤.١١ :	نتائج الاستبانة من خبر تصميم الوسائل التعليمية.....	٦١
الرسم ٤.١٢ :	نتائج الاستبانة من معلم العربية.....	٦٦
الرسم ٤.١٣ :	نتيج الطلاب في الاختبار القبلي.....	٧٩
الرسم ٤.١٤ :	نتيج الطلاب في الاختبار البعدي.....	٨٣

الملاحق

- ورقة استئذان البحث من كلية علوم التربية والتعليم
- ورقة استئذان البحث من مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية السابعة مالانج .
- مودبول محادثة العربية
- نتائج الاستبانة من خبير محتوى ولغة الكتاب
- نتائج الاستبانة من خبير تصميم الوسائل التعليمية
- نتائج الاستبانة من معلم العربية
- نتائج الاستبانة على تجربة الفرق الكبيرة
- الصور

مستخلص البحث

لينا حسنة. ٢٠١٨. إعداد الموديول التعليمي لمادة مهارة الكلام في البرنامج الإضافي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج. البحث الجامعي. قسم تعليم اللغة العربية. كلية علوم التربية والتعليم. جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية بمالانج.

المشرف: الدكتور الحاج زيد بن سمير الماجستير.

الكلمات الأساسية : موديول التعليم، مهارة الكلام، محادثة.

المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج مشهور كمدرسة متعدد اللغات. هناك البرنامج المتفوق للتلاميذ يعنى البرنامج الإضافي للغة العربية. يجب أن يشتركها كل التلاميذ في الفصل السابع (A). ولكن لا يوجد الكتاب الخاص للطلاب في هذا البرنامج. يؤكد هذا البرنامج الإضافي في مهارة الكلام. ويكون هذا البرنامج كوسيلة لتدريب الطلاب في ممارسة تكلم اللغة العربية. لذلك، تريد الباحثة أن تعد موديول محادثة العربية كالمواد التعليمية الذي يستخدم كتوجيه الطلاب في إتقان المواد مستقلا. وبالإضافة إلى ذلك، يهدف هذا الإعداد كوسيلة لتسهيل الطلاب في تطوير كفاءة اللغة العربية كوسيلة الاتصال ووسيلة تعلم الطلاب في إعداد المتخرجين الذين يقدر على المنافسة للمشاركة على المستوى الدولي في عصر العولمة.

أهداف هذا البحث هي: (١) لوصف موصفات إعداد الموديول التعليمي لمادة مهارة الكلام في البرنامج الإضافي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج. (٢) لمعرفة صلاحية إعداد الموديول التعليمي لمادة مهارة الكلام في البرنامج الإضافي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج. (٣) لمعرفة فعالية إعداد الموديول التعليمي لمادة مهارة الكلام في البرنامج الإضافي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج.

استخدمت الباحثة منهج البحث التطويري لكتابة هذا البحث. وهو طريقة البحث المستخدمة للحصول على نتائج معينة وتجربة فعالة. ولاتمام هذا البحث استخدمت الباحثة الخطوات البحث التطويري على نموذج ديك وكاري. يعني تحليل الاحتياجات والمشكلات، وتصميم الإنتاج، ثم تطوير الإنتاج، ثم التجربة والآخر تقويم الإنتاج. قامت الباحثة على الطلاب بالفصل السابع (A). وأدوات جمع البيانات لهذا البحث هي الملاحظة والمقابلة والاستبانة والوثائق والاختبار.

ونائج هذا البحث: (١) ومن موصفات هذا الموديول التعليمي: إسمه "الموديول المحادثة العربية". ويحتوي الموديول التعليمي هي: (١) غلاف الكتاب، (٢) المقدمة، (٣) المحتويات، (٤) أهداف موديول المحادثة، (٥) طريقة استخدام موديول المحادثة، (٦) إرشاد استخدام الكتاب، (٧) الكفاءة الجوهرية و الكفاءة الأساسية، (٨) المحتويات الكتاب (التركيب، المفردات، الحوار، تدريب)، (٩) قائمة المفردات، (١٠) المرجع. (٢) أن نتائج تحكيم الخبراء جيدة جدا لتجربتها في الميدان. (٣) إن استخدام الموديول التعليمي لمهارة الكلام بالخريطة الذهنية فعالية لترقية مهارة الكلام وتحصل نتيجة ٨٠,٢٧. بمعنى لهذا الموديول التعليمي المطور أثر كبير أي فعال لنجاح تعليم مهارة الكلام في البرنامج الإضافي العربية.

ABSTRACT

Lina Hasanah, 2018. *Designing learning Module for Speaking Materials At Ekstrakurikuler Arabic In Madrasah Tsanawiyah Negeri Tumpang Malang.* Thesis. Arabic Education Program Faculty of Tarbiyah and Teaching. Department of Arabic Education. Maulana Malik Ibrahim State Islamic University Malang.

Advisor: Dr. H. Zeid B. Smeer, Lc.MA

Keywords: Learning Module, Speaking Skills, Conversation.

Madrasah Tsanawiyah Negeri Tumpang Malang known as Multilingual school. There is the flagship program, namely Arabic extracurricular. Each students at grade 7 must follow it, but the weakness is there is no handbook for students as guide. Arabic extracurricular activities is more emphasis on students' speaking skills. Because learning speaking skills made as a means to train students accustomed to conversing with the Arabic language. Therefore, researchers want to compile muhadatsah module of Arabic language as learning materials which made as facility to a fluent the arabic language for the students independently. Besides the preparation of this module is to serve as a means to facilitate students in Arabic-speaking competence grow as a communication tool and a means of learning students preparing graduates who are powerless to engaged in competitive level International in the era of globalization.

The Purpose of this research are as follows: 1) To describe the characteristics of making learning modules for speaking skills material at extracurricular in Madrasah Tsanawiyah Negeri Tumpang Malang; 2) To know the eligibility of making learning modules for speaking skills material at extracurricular in Madrasah Tsanawiyah Negeri Tumpang Malang; 3) To know the effectiveness of making learning modules for speaking skills material at extracurricular in Madrasah Tsanawiyah Negeri Tumpang Malang.

In this study researcher using research and development method, that is a method used to produce a particular product and to test the effectiveness. Then, to complete this study, researcher used the step of research and development of Dick and Carry models, that is by analysing technique requirement and problem, design, development, testing and evaluation. The subject of this study is students at grade 7th. In data collection, the researcher uses observations method, interview, questionnaires, documentation, and tests.

The results of this research shows that: 1) the characteristics of these learning modules are: 1) book cover, 2) acknowledge, 3) Content List, 4) the goal of Muhadasah Module, 5) the steps to use muhadasah module, 6) reader guide to use the book, 7) KI and KD(Main Competence and basic Competence), 8) Book Content (takarib, glosary, conversation teks, evaluation), 9) Glosary, 10) Refference. the name "Arabic Conversation Module". 2) that the expert test results are very good and worthy to be tested in the field. 3) results of the effectiveness test is this product very effective with the value 8.027 which means that the learning modules that developed have a huge influence or very effective for the succes of learning speaking skills in the extracurricular of Arabic language.

ABSTRAK

Lina Hasanah, 2018. *Pembuatan Modul Pembelajaran Untuk Materi Keterampilan Berbicara Pada Ekstrakurikuler Bahasa Arab Di Madrasah Tsanawiyah Negeri Tumpang Malang.* Skripsi. Jurusan Pendidikan Bahasa Arab. Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan. Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang.

Pembimbing: Dr. H. Zeid B. Smeer, Lc.MA

Kata Kunci: Modul Pembelajaran, Keterampilan Berbicara, Percakapan.

Madrasah Tsanawiyah Negeri Tumpang Malang dikenal sebagai *Madrasah Multilingual*. Di sana terdapat program unggulan yaitu *ekstrakurikuler* bahasa arab. Setiap siswa siswi kelas 7 A wajib untuk mengikutinya, namun dalam kegiatan ini tidak ada buku pegangan khusus untuk siswa. kegiatan ekstrakurikuler bahasa arab ini lebih menekankan pada keterampilan berbicara siswa. Karena pembelajaran keterampilan berbicara bertujuan sebagai sarana untuk melatih siswa terbiasa bercakap-cakap dengan bahasa arab. Oleh karena itu, peneliti ingin menyusun modul muhadatsah bahasa arab sebagai bahan ajar yang digunakan sebagai pegangan siswa dalam menguasai materi secara mandiri. Selain itu penyusunan modul ini bertujuan sebagai sarana memfasilitasi siswa dalam mengembangkan kompetensi berbahasa arab sebagai alat komunikasi Islam dan sarana pembelajaran siswa menyiapkan lulusan yang berdaya saing untuk berkiprah di tingkat internasional dalam era globalisasi.

Tujuan penelitian ini adalah sebagai berikut: 1) Untuk mendeskripsikan karakteristik pembuatan modul pembelajaran untuk materi keterampilan berbicara pada ekstrakurikuler di Madrasah Tsanawiyah Negeri Tumpang Malang; 2) Untuk mengetahui kelayakan pembuatan modul pembelajaran untuk materi keterampilan berbicara pada ekstrakurikuler di Madrasah Tsanawiyah Negeri Tumpang Malang; 3) Untuk mengetahui efektivitas pembuatan modul pembelajaran untuk materi keterampilan berbicara pada ekstrakurikuler di Madrasah Tsanawiyah Negeri Tumpang Malang.

Dalam penulisan skripsi ini peneliti menggunakan metode penelitian dan pengembangan. Yaitu sebuah metode yang digunakan untuk menghasilkan produk tertentu dan uji efektivitas. Dan untuk menyelesaikan penelitian ini peneliti menggunakan langkah-langkah penelitian dan pengembangan model dick and carry. yaitu dengan teknik menganalisis kebutuhan dan masalah, mendesain, Pengembangan, uji coba dan evaluasi. Penelitian ini dilakukan terhadap siswa kelas 7 A. Dalam Pengumpulan data, peneliti menggunakan metode observasi, wawancara, angket, dokumentasi dan tes.

Dan hasil penelitian ini adalah sebagai berikut: 1) Adapun karakteristik dari modul pembelajaran ini adalah terdapat: (1)cover buku, (2) kata pengantar, (3) daftar isi, (4) tujuan modul muhadatsah, (5) tata cara penggunaan modul muhadatsah, (6) petunjuk penggunaan buku, (7) KI dan KD, (8) isi buku (tarakib, kosakata, percakapan, evaluasi), (9) daftar kosakata, (10) daftar pustaka. 2) bahwa hasil uji ahli sangat baik dan layak untuk diujicobakan di lapangan. 3) Hasil dari uji efektifitas adalah produk ini sangat efektif dengan nilai 8,027 yang artinya modul pembelajaran yang dikembangkan memiliki pengaruh sangat besar atau sangat efektif untuk keberhasilan pembelajaran keterampilan berbicara pada ekstrakurikuler bahasa arab.

الفصل الأول الإطار العام

أ. خلفية البحث

عرفنا أن اللغة تتمثل في فنون أربعة هي الاستماع والكلام والقراءة والكتابة. ولقد تحدثنا عن الاستماع في الجزء السابق، ونتابع الحديث الآن عن الفن الثاني هو الكلام.^١ مهارة الكلام هي يستنسخ مهارة صياغة الصوت الذي يهدف إلى نقل الإرادة، يحتاج المشاعر، والرغبات للآخرين. في هذه الحالة الشخص المذكور أداة الكاملة التي تسمح الأنشطة المتطلبات في جميع أنحاء العالم لإنتاج تشكيلة واسعة من التعبير الصوت، والتركيز، لهجة، وأغنية الصمت على الكلام. وتستند هذه المهارة على الثقة بالنفس للتحدث إلى حد ما، وبصراحة، ومسؤولة من خلال القضاء على مشاكل نفسية مثل الخجل، وانخفاض تقدير الذات والإجهاد، والوزن اللسان وغيرها.^٢

يشكل الكتاب التعليم عنصرا أساسيا من مكونات المنهج، فهو إحدى ركائزه الأساسية في أي مرحلة تعليمية، فمن خلال محتواه اللغوي والثقافي تتحقق الأهداف التي نريد تحقيقها من العملية التعليمية، بالإضافة إلى المكونات الأخرى للمنهج من أنشطة وطرق تدريس.^٣

موديول التعليم وحدة من نشاطات التعليم والتعلم التي تضم مجموعة الروعي في تصميمها أن تكون مستقلة ومكثفة في ذاتها لكي تساعد الطالب على أن يتعلم أهداف تعليمية معينة ومحددة تحديدا جيدا ويتفاوت الوقت اللازم

^١ نور هادي، الموجه لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها، (مالانق: مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية، ٢٠١١ م) ص. ٤٧

^٢ <http://lughotudhod.blogspot.co.id/2013/04/pengertian-maharatul-kalam.html> diakses pada 05 April 2017 pukul 12.56

^٣ عبدالله الغالي و عبد الحميد عبدالله، أسس إعداد الكتب لتعليمية لغير الناطقين بالعربية، (دارالاعتصام، ٢٠١٢) ص. ٧

لإتقان تعلم الموديول من دقائق قليلة إلى ساعات ويتوقف ذلك على طول ونوعية الأهداف ومحتوى المادة.

كما يعرف بأن الموديول هو وحدة تعليمية مصغرة للتعليم الفردي والذاتي، تتناول موضوعات صغيرة محددة (مفهوماً واحداً أو عدة مفاهيم بسيطة)، تشتمل على خبرات وأنشطة تعليمية متعددة، وتوفر لكل متعلم الفرصة لكي يتعلم جزءاً من المادة الدراسية التي تتناولها الواحدة، حسب قدرته وسرعته الخاصة في التعلم، ولا ينتقل من جزء إلى التالي إلا بعد إتقان الجزء السابق. يقوم الموديول علي استراتيجية التعلم الذاتي، حيث يسمح للمتعلم بالدراسة الذاتية حسب قدرته وسرعته تحت اشراف وتوجيه وارشاد للمعلم.⁴

المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج يعرف كالمدرسة تملك برنامج المتفوق و مشهورة بمدرسة متعدد اللغات. تؤسس هذه المدرسة على متعدد اللغات وتملك البرنامج الإضافي في اللغة العربية الذي يؤدي كل يوم الأربعاء بعد رجوع المدرسة في الساعة الثانية نهاراً.

أنشطة التطوير الذاتية تهدف إلى توفير الفرص للتلاميذ للتطوير والتعبير عن أنفسهم وفقاً باحتياجات ومواهب ومصالح كل التلاميذ وفقاً لظروف المدرسة. أنشطة التنمية الذاتية جزء لا يتجزأ، ويمكن المنضوية في جميع أنشطة التعلم سواء داخل طبيعة المناهج الدراسية واللاصفية. تواصل اللغة العربية (المحادثة) يهدف لتطوير كفاءة اللغة العربية بوصفها أداة اتصال العالم الإسلامي. إن ما قد ذكرته الباحثة هي ظاهرة على المقابلة مع معلم اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج. هناك المشكلات التي تواجهها معلمة اللغة العربية في البرنامج الإضافي خاصة. على أساس المقابلة والملاحظة أن من المشكلات التي تواجهها المعلمة منها: معلمة اللغة العربية غير مستعدة بالمواد الدراسية التي درستها المعلمة في البرنامج الإضافي. ما فيه الكتاب الدراسي خاص. الكتاب في تعليم اللغة العربية مهمّ لمواصلة المعلومات إلى

⁴<http://www.tvet-portal.net>. Diakses pada 04 April 2017 pukul 23.23

التلاميذ. لذلك، تريد الباحثة أن تعدد الموديول الدراسي لمحدث اللغة العربية كي يسهل التلاميذ والمدارس في تعليم البرنامج الإضافي للغة العربية.

تعتبر الباحثة أن هذا البحث مهم كي يستخدمه الطلاب كإحدى الوسائل التعليمية في تنفيذ البرنامج الإضافي. إعداد هذا موديول التعليم يفيد أيضا لارتفاع كفاءة ودوافع الطلاب في مهارة الكلام. بناء على هذه الملاحظات فيما سبق، شجعت الباحثة أن تجعلها البحث العلمي بالموضوع "إعداد الموديول التعليمي لمادة مهارة الكلام في البرنامج الإضافي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج".

ب. أسئلة البحث

- اعتمادا على خلفية البحث السابقة فتقتصر الباحثة مشكلة البحث في السؤالين الآتيين:
١. ما موصفات إعداد الموديول التعليمي لمادة مهارة الكلام في البرنامج الإضافي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج؟
 ٢. ما صلاحية إعداد الموديول التعليمي لمادة مهارة الكلام في البرنامج الإضافي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج؟
 ٣. ما فعالية إعداد الموديول التعليمي لمادة مهارة الكلام في البرنامج الإضافي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج؟

ج. أهداف البحث

بالنظر إلى مشكلات البحث التي أبتتها الباحثة فيما سبق، فالأهداف التي أرادتھا الباحثة كما يلي :

١. لوصف موصفات إعداد الموديول التعليمي لمادة مهارة الكلام في البرنامج الإضافي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج.
٢. لمعرفة صلاحية إعداد الموديول التعليمي لمادة مهارة الكلام في البرنامج الإضافي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج.

٣. لمعرفة فعالية إعداد الموديول التعليمي لمادة مهارة الكلام في البرنامج الإضافي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج.

د. فروض البحث

ان استخدام موديول محادثة العربية في تعليم مهارة الكلام لطلاب في الفصل السابع المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج

$H_o =$ ليس هناك فرق بين قبل استخدام الموديول المحادثة العربية وبعد استخدامها.

$H_o =$ هناك فرق بين قبل استخدام برنامج الموديول المحادثة العربية وبعد استخدامها.

- الحسابي (t-hitung) $t < (t\text{-tabel})$ $H_o =$ مقبول = ليس هناك فرق
- الحسابي (t-hitung) $t > (t\text{-tabel})$ $H_o =$ مودود = هناك فرق

هـ. أهمية البحث

إن هذا البحث له الفوائد الكثيرة. فهذه الفوائد تعود إلى الوجهتين، منها: الوجهة النظرية، والوجهة التطبيقية. فالأولى تعود إلى الوجهة النظرية، لترقية معارف التلاميذ ومعلم اللغة العربية لأنه يتضمن على المعلومات الجديدة والمتعلقة بتعليم اللغة العربية. فالثانية تعود إلى الوجهة التطبيقية، وهي:

١. للمعلم

للنظر في اختيار التصميم الذي يلي أهداف التعلم. هذا البحث هو مفيد لتحسين نوعية المعلم في التعلم.

٢. للتلاميذ

أن للتلاميذ قدرة على فهم مادة اللغة العربية من الموديول التعليمي لمادة مهارة الكلام لصنع فعالة و سهولة تعلم اللغة العربية وأكثر منهم اهتماما في التعلم قبل أن يبين المعلم.

٣. للمدرسة

يستخدم هذا البحث كمراجع ومعلومات إضافية لتحديد كيفية تصميم إعداد الموديول التعليمي لمادة مهارة الكلام لتعلم اللغة العربية

٤. للباحثة

يستخدم هذا البحث كمدخل تعليم اللغة العربية في المستقبل.

و. حدود البحث

١. الحدود الموضوعية

إعداد الموديول التعليمي لمادة مهارة الكلام من حيث المحادثة في البرنامج الإضافي للغة العربية في الفصل السابع المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج.

٢. الحدود المكانية

إعداد الموديول التعليمي لمادة مهارة الكلام في البرنامج الإضافي للغة العربية المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج في الفصل السابع (A) من ستة الفصل والتلاميذ فيه ٣٤ تلميذا.

٣. الحدود الزمانية

من حيث الحدود الزمانية، تحدت الباحثة لهذه عملية البحث في السنة الدراسية ٢٠١٧-٢٠١٨ م من شهر أكتوبر حتى نوفمبر ٢٠١٧

ز. تحديد المصطلحات

١. الموديول التعليمي

الموديول التعليمي وحدة من نشاطات التعليم والتعلم التي تضم مجموعة الروعي في تصميمها أن تكون مستقلة ومكتفية في ذاتها لكي تساعد الطالب على أن يتعلم أهداف تعليمية معينة ومحددة تحديدا جيدا ويتفاوت الوقت اللازم لإتقان تعلم الموديول من دقائق قليلة إلى ساعات ويتوقف ذلك على طول ونوعية الأهداف ومحتوى المادة.^٥

⁵ <http://www.tvet-portal.net>. Diakses pada 04 April 2017 pukul 23.23

٢. مهارة الكلام

مهارة الكلام هي يستنسخ مهارة صياغة الصوت الذي يهدف إلى نقل الإرادة، يحتاج المشاعر، والرغبات للآخرين.

٣. المحادثة

المحادثة هي عبارة عن رموز لغوية منطوقة تنقل بواسطتها الأفكار والمشاعر والأحاسيس إلى الآخرين عن طريق وسائل الاتصال المتطورة.

٤. برنامج الإضافي

برنامج الإضافي هو نشاط الذي أهداف لتطوير المصالح ومواهبه وقدرات الطلاب، هذا النشاط فعل في الخارج حصّة الدّرس المدرسة أو الجامعة.

ح. الدراسات السابقة

الجدول ١.١

الدراسات السابقة

رقم	اسم الباحث	موضوع البحث	منهج البحث	نتائج البحث	التشبهات	الاختلافات
١.	فني رسفاقي يوريسا، (٢٠١٢)	إعداد المواد التعليمية على ضوء تنمية مهارة الكلام" (بحث تطويع وتجريبي بمعهد سونان أمبيل العالي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، (بحث تكميلي جامعة	البحث والتطوير	١. المواد النحوية لترقية كفاءة الكتابة في مدرسة منبج الصالحين الثانوية الإسلامية للفصل الحادي عشر من قسم العلوم الدينية. ٢. صلاحية الكتاب المنتج ناحيتان: (١) ناحية المواد النحوية حصلت على نتيجة ٧٨ (جيد جدا) ٣. فعالية الكتاب المنتج تبلغ إلى درجة تاء الحساب	إعداد المواد التعليمية على ضوء تنمية مهارة الكلام لطلاب جامعي	إعداد المودبول التعليمي مادة مهارة الكلام لطلاب جامعي

		مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج).		(٢٨،٦١٢) هذا أكثر من درجة تاء الجدول على مستوى ٥٥% (١،٦٧٦) وعلى مستوى ١% (٢،٤٠٣)	
٢.	نورنا دياه فوتريسار ي (٢٠١٤) (	إعداد الوحدة التعليمية لتنمية مهارة الكلام في دورة تعليم اللغة العربية المكثفة (بحث تطويري في معهد القلم الإسلامي بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية الثالثة بمالانج .	البحث والتطوير	و تم إعداد الوحدة التعليمية على مراحل، وهي: ١- الدراسة التمهيدية، و ٢- التصميم، بحث تحتوي الوحدة على (١) الدليل، و(٢) الأنشطة التعليمية، و (٣) التقويم، و (٤) الإضافات من العبارات الشائعة واللغات اللغوية. ومميزاتها: (١) تمكين الطلبة من التعلم الذاتي، و (٢) مؤسسة على حاجات الطلبة، و (٣) وضعها لثمانية عشر لقاء لتعليم لتعليم المفردات وتنمية مهارة الكلام، و (٤) بدء كل وحدة بالحوار ذي جمل قصيرة، و (٥) استخدام أسلوب الجمل التخاطبية، و (٦) إضافتها بالحوارات المسجلة لممارسة الكلام الإثرائية.	إعداد الوحدة التعليمية لتنمية مهارة الكلام بالمدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية

		والمراحل التالية هي: ٣-تصديق الخبرين، و ٤-التجربة في الميدان، و ٥- تعديل الوحدة التعليمية. واللوحة التعليمية فعالية.				
إعداد الكتاب التعليمي لترقية مهارتي الاستماع والكلام	إعداد الكتاب التعليمي لترقية مهارة الكلام	(١) الكتاب التعليمي الذي يتألف من غلاف الكتاب، مقدمة، توجيهات استخدام الكتاب، محتويات الكتاب، درس ٦ أبواب (التعرف ١، التعرف ٢، الأدوات المدرسية، التكنولوجيا، المهنة، أعضاء الجسم)، والمراجع. (٢) استخدام الكتاب التعليمي "عربي الجميلة" له فعالية لترقية مهارة الاستماع. الدليل يدل على فعالية يعرف من نتيجة اختبار to الذي يدل على النتيجة : ٣، ٤٥، (٣) استخدام الكتاب التعليمي "عربي الجميلة" له فعالية لترقية مهارة الكلام. الدليل يدع على فعاليته يعرف من نتيجة اختبار to الذي	البحث والتطوير	إعداد الكتاب التعليمي لترقية مهارتي الاستماع والكلام (بحث تجريبي بمدرسة بني هاشم سنجاساري مالانج جاوا الشرقية)	شمس الأفندي (٢٠١٢)	٣.

		يدل على النتيجة : ٨٨,٢. ونتيجة مهاري الاستماع والكلام أكبر من درجة تاء جدول على مستوى ٥% (٢,٨٤) ومن درجة تاء الجدول على مستوى ١% (٢,٠٩). من البيان السابق نعرف أن قيمة فعالية to (signifikan) وخلاصة البحث هي أن التجربة التي قام بها الباحث لها أثر في المجموعة التجريبية.				
--	--	---	--	--	--	--

الفصل الثاني

الإطار النظري

المبحث الأول: الموديول التعليمي

أ. تعريف الموديول التعليمي

هناك تعريفات عديدة للموديول فقد أشار جيمس راسل "James Russel"^٦ إلى أن "مصطلح الميديول" مصطلح عام يشير إلى وحدة أو وحدات معينة تشكل في مجموعها كيانات أكبر، وقد عرّف الموديول التعليمي بأنه " وحدة تعليمية صغيرة محددة ضمن مجموعة متتابعة ومتكاملة من الوحدات التعليمية الصغيرة التي تكون في مجموعها برنامجا تعليميا معيناً".^٧

ويعرفه "طاهر عبد الرزاق"^٨ بأنه: مرحلة من مراحل صغيرة منابعة يعمل كل منها على تنمية لون أو أكثر من ألوان السلوك، وتتيح مجموعة الموديول التي يتكون منها البرنامج التعليمي مجالا للتعليم ليختار ما يناسبه للتفاعل مع مختلف المواقف والمواد التعليمية.

ويعرفه "الطويحي"^٩ بأنه وحدة تدريس صغيرة تسمح للتعليم بالتعليم الذاتي حسب سرعته وقدراته لتحقيق أهداف تعليمية محددة.

وعرفه "الوكيل والمفتي"^{١٠} بأنه : وحدة تتضمن الأهداف المواد بلوغها والمحتوى الذي يدرس، والخبرات التعليمية ووسائل التقويم قبل وبعد الدراسة، ويتضمن أحيانا وسائل التقويم الذاتي.

^٦ عبد الرحمن عبد السلام جامل، *التعلم الذاتي بالموديول التعليمية*، (عمان: دار المناهج، ١٩٩٨) ص ٣٢

^٧ عبد الرحمن عبد السلام جامل، *المرجع نفسه*، ص ٤٧

^٨ عبد الرحمن عبد السلام جامل، *المرجع نفسه*، ص ٢١

^٩ عبد الرحمن عبد السلام جامل، *المرجع نفسه*، ص ١٣

^{١٠} عبد الرحمن عبد السلام جامل، *المرجع نفسه*، ص ٤٩٧

ب. مفهوم الموديول التعليمي

موديول التعليم وحدة من نشاطات التعليم والتعلم التي تضم مجموعة الروعي في تصميمها أن تكون مستقلة ومكتفية في ذاتها لكي تساعد الطالب على أن يتعلم أهداف تعليمية معينة ومحددة تحديدا جيدا ويتفاوت الوقت اللازم لإتقان تعلم الموديول من دقائق قليلة إلى ساعات ويتوقف ذلك على طول ونوعية الأهداف ومحتوى المادة.

كما يعرف بأن الموديول هو وحدة تعليمية مصغرة للتعليم الفردي والذاتي ، تتناول موضوعات صغيرة محددة (مفهوماً واحداً أو عدة مفاهيم بسيطة) ، تشتمل على خبرات وأنشطة تعليمية متعددة ، وتوفر لكل متعلم الفرصة لكي يتعلم جزءاً من المادة الدراسية التي تتناولها الواحدة ، حسب قدرته وسرعته الخاصة في التعلم ، ولا ينتقل من جزء إلى التالي إلا بعد إتقان الجزء السابق.

يقوم الموديول علي استراتيجية التعلم الذاتي ، حيث يسمح للمتعلم بالدراسة الذاتية حسب قدرته وسرعته تحت اشراف وتوجيه وارشاد للمعلم.^{١١} اتفقت على أن الموديول التعليمي عبارة عن وحدة تعليم صغيرة، تقوم على مبدأ التعلم الذاتي، وتفريد التعليم وتتضمن هذه الوحدة أهدافا محددة، وخبرات تعلم معينة يتم تنظيمها في تتابع منطقي لمساعدة المتعلم على تحقيق الأهداف وتنمية كفاياته وفقاً لمستويات الإتقان المحددة وبحسب سرعته الذاتية.^{١٢}

ج. خصائص الموديول التعليمي ومميزاتها

يتميز موديول التعليم بوحده وتكامله وترابطه. يتناسب الموديول التعليمي مع الطالب المتوسط ، حيث يمكن أن يتعلمه في خلال فترة زمنية محددة. يمكن أن يرتبط الموديول التعليمي مع موديولات أخرى سواء التي تتعلق بالموضوع نفسه أم التي تتعلق بموضوعات أخرى.^{١٣}

¹¹ <http://www.tvet-portal.net>. Diakses pada 04 April 2017 pukul 23.23

¹² عبد الرحمن عبد السلام حامل ، المرجع نفسه، ص ٤٥

¹³ <http://www.tvet-portal.net> . Diakses pada 04 April 2017 pukul 23.23

يمكن استخدام الموديول التعليمية للمقارنة بين انجازات الطلاب وذلك عن طريق مقارنة النتائج التي يتوصلون إليها تبعاً لمعايير تقييم واضحة. يمكن للموديول التعليمية مراعاة الاحتياجات الفردية للمتعلمين.

د. منهج الموديولي

يمكن تعريف المنهج الموديولي بأنه تصميم لمنهج يحتوي في بنية على إمكانية تنظيم المقررات الدراسية التي يتضمنها في صورة موديول تعليمية كلما أمكن ذلك. وهذا لا يعني أن يصمم المنهج كله في صورة موديول لما قد ينشأ عن ذلك من مشكلات تنظيمية أو يؤدي لظهور مشكلات في ترابط واستمرارية خبرات الطلاب (المتعلمين)^{١٤}

هـ. الأسس التربوية للموديول التعليمي وخصائصه

يقوم التعليم بواسطة الموديول التعليمية على مجموعة من الأسس، ويتصف بمجموعة من الخصائص من أهلها ما يلي:^{١٥}

١. مراعاة الفروق الفردية بين الدارسين

إن مراعاة الفروق الفردية بين الدارسين من الأهداف الأساسية لبرامج التعلم الذاتي، وينتج استخدام الموديول التعليمية أفضل الفرص لمراعاة الفروق الفردية بين المتعلمين، عن طريق التشخيص الدقيق لكل متعلم، وتقديم بدائل متنوعة من الأساليب والأنشطة والوسائل يختار منها الدارس ما يناسب.^{١٦}

البديل الثاني: تعدد الأنشطة والوسائل، فكل موديول يحتوي على مجموعة متنوعة من الأنشطة يمكن أن يختار منها المتعلم حسب ما يراه

^{١٤} <http://www.tvet-portal.net>. Diakses pada 04 April 2017 pukul 23.23

^{١٥} عبد الرحمن عبد السلام حامل، المرجع نفسه، ص ٤٥

^{١٦} عبد الرحمن عبد السلام حامل، المرجع نفسه، ص ٣٢

مناسبا لإمكاناته وقدراته واستعداداته، وتسمى الموديول إلى تقديم أنشطة ووسائل تعليمية متعددة لتناسب أساليب التعلم المختلفة لدى المتعلمين.

٢. الاهتمام بالمتعلم، وإيجابيته

تعد الموديول التعليمية في أساسها برامج للتعلم الذاتي حيث تنقل محور الاهتمام من المعلم إلى المتعلم، كما يتضمن كل موديول مجموعة من المواد والأدوات والوسائل والأنشطة التعليمية مكثفة بذاتها نخدم أغراض التعلم الذاتي، فالتلميذ هو الذي يقوم بعملية التعلم بنفسه، هو الذي يقرر متى وأين يبدأ ومتى ينتهي، وأي البدائل يختار بحيث يصبح مسئولاً عن تعليمه.

٣. تحقيق مبدأ التعلم الهادف

عند تصميم الموديول التعليمي يتم تحديد أهداف التعلم وصياغتها بصورة سلوكية وبحيث ينتقل التلميذ أثناء عملية التعلم من هدف إلى آخر بصورة منظمة، لأن تحديد الأهداف يسهل اختيار وسائل التعلم الملائمة، ونوع الخبرة، كما يحدد مستويات الأداء المطلوب تحقيقها، كما أن وضوح الهدف في ذهن المتعلم يجعله على علم بما هو مطلوب منه، ويؤدي إلى تحقيق التعلم بالمستوى المطلوب، كما أن ارتباطه بمستويات الأداء يقلل من فرص الخطأ ويجعل التعلم هدفاً في حد ذاته، وليس الحصول على درجات أفضل.^{١٧}

٤. التعزيز المباشر للإجابة:

ان دراسات (سكينر) والنتائج التي توصل إليها حول موضوع التعزيز، تعد بمثابة أساس هام للتعليم البرنامجي وللتعليم بواسطة الموديول التعليمية، فالطالب الذي يتعلم عن طريق الموديول، يمكن أن يتحقق له التعزيز

^{١٧} عبد الرحمن عبد السلام جامل، المرجع نفسه، ص ١٤١

المباشر بعد اجابته عن السؤال، وموقفه من خلال نموذج الإجابة المزود بها الموديول، وهنا يتحقق للتلميذ تكرار الإثابة (التعزيز) أكبر مما قد حجرة الدراسة مع الأعداد الكبيرة من التلاميذ.

٥. التعلم للاتفاق والتمكن

تستخدم الكثير من الموديول التعليمية استراتيجية في التقويم، وهي إجابة أهداف الميديول بدرجة من الإتقان والتمكن تصل إلى (٨٠%) قبل ان يسمح له بالانتقال إلى موديول آخر، وتعرف هذه الاستراتيجية بالتعلم من أجل الاتقان، وتقلل مثل هذه الطريقة من إخفاق التلميذ في التعلم، وتساعد على التأكد من أنه قد حقق الفهم والتعلم المطلوبين لموضوع الموديول الأول، قبل أن تنتقل إلى الموديول التالي: ويؤكد (Bloom) أن (٩٠%) من التلاميذ يستطيعون أن يتقنوا ما يدرّس لهم، وأن مهمة التدريس أن تبحث عن الوسائل التي تمكن التلاميذ من إتقان المادة المواد تعلمها، ويلزم هنا أن نحدد ما نقصده بإتقان المادة، وأن نبحت عن أنسب الطرق والمواد التعليمية التي تمكن أكبر نسبة من التلاميذ من تحقيق المستوى المطلوب لهذا الإتقان.^{١٨}

و. تطور استخدام الموديول التعليمي

ان الموديول التعليمية حديثة النشأة إلا أن لها جذورها في الماضي وقد ظهرت فكرة الموديول في أوائل الستينيات، حينما قام وستليت (Postelelwait) بجامعة بيردو (Perdue) بالولايات المتحدة الأمريكية برنامجا تعليميا يستخدم فيه التلاميذ تسجيلات صوتية للمادة التعليمية من إعداد المعلم ذلك كنشاط مكمل لدراسة مقرر في علم النبات.^{١٩}

^{١٨} عبد الرحمن عبد السلام حامل، المرجع نفسه، ص ٢٠٠

^{١٩} عبد الرحمن عبد السلام حامل، المرجع نفسه، ص ١٨-١٩

ز. مجالات استخدام الموديول

أشار "جيمس راسل" أنه يمكن استخدام الموديول التعليمية في مجالات كثيرة منها:^{٢٠}

١. التعليم الاعتيادي بمراحل مختلفة.
 ٢. إثراء نشاط التعليم والتعلم.
 ٣. التعليم العلاجي.
 ٤. تعليم سلوك مدخلي معين.
 ٥. التعليم للتلاميذ الذين يتغيرون عن بعض الدروس.
 ٦. التعليم بالمراسلة.
- وسوف نتناول كل مجال على حدة وبنوع من التفصيل وذلك كما يلي:^{٢١}

١. التعليم الاعتيادي بمراحله المختلفة

يمكن استخدام الموديول التعليمي في أغراض التعلم الذاتي لأجزاء من مقرر معين أو لمقرر بأكمله، وقد استخدم نظام التعليم الموديولي في تدريس مقرر كامل في علم الأحياء بمدرسة (وست لافايت) () بولاية أنديانا الأمريكية، واشتمل البرنامج التعليمي على خمسة اختبارات على الأقل، أمكن للتلاميذ أن يختاروا من بينها ما يتلاءم مع ما يوجد بينهم من فروق فردية في التعلم، وقامت فكرة هذه الاختبارات على أساس أن جميع التلاميذ لا يتعلمون بنفس الفاعلية، وباستخدام طريقة واحدة واسلوب واحد معين في التعلم، وبالتالي كان التنوع في طرق وأساليب التعليم وارنا.

٢. إثراء التعليم والتعلم

يوجد في كل مجال من مجالات المواد الدراسية عدد كبير من الموضوعات التي يرغب التلاميذ ذوي القدرات والدافعية العالية للتعلم في متابعة

^{٢٠} عبد الرحمن عبد السلام حامل ، المرجع نفسه، ص ٥١

^{٢١} عبد الرحمن عبد السلام حامل ، المرجع نفسه، ص ٥٢

دراستها لتحقيق مزيد من المعرفة والتعلم عنها، ويتم ذلك من خلال الدراسة الاختيارية لبعض الموديول التعليمية التي روعي في تصميمها أن تثري تعلم التلاميذ لموضوعات معيدة، ومن هنا أمكن استخدام الموديول لاثراء التعلم لدى التلاميذ بالتحصيل الذاتي.

٣. التعليم العلاجي

هناك تلاميذ تواجههم صعوبات في التعلم نظرا الزيادة حجم الفصل المدرسي، والكثافة لا تمكن المعلم من أن يعطي اهتمامه لكل التلاميذ في الفصل، وبالتالي لا يستطيع مثل هؤلاء التلاميذ الحصول على القدر الكافي من المساعدة التي يحتاجون إليها من جانب المعلم، وهنا يمكن استخدام الموديول التعليمي المصمم لأغراض التعلم الذاتي الفردي أن يغلب على أي ضعف لدى التلاميذ، كتعليم علاجي، ومن ثم يتم التغلب على مشكلة قائمة بالفعل في واقعنا التعليمي.

٤. تعليم سلوك مدخلي

يمكن أن يستخدم التلاميذ (موديول تعليمية) معية لتنمية سلوك التعلم المدخلي أو متطلبات التعليم المسبقة. والتي ينبغي أن يتقن التلاميذ تعلمها قبل أن يبدءوا في دراسة موضوع أو مقرر دراسي معين كتمهيد للدخول في المقرر، ويمكن للتلميذ أن يحقق التعلم المدخلي من خلال دراسة موديول تعليمي يصمم لهذا الغرض.

٥. تعليم التلاميذ المتغيين لفترة عن الدراسة

يتغيب بعض التلاميذ عن المدرسة بسبب المرض أو غيره، ويمكن استخدام الموديول التعليمي لمعالجة الموضوعات الدراسية التي تخلفوا عنها، ليتم تحصيلها بالتعلم الذاتي، وبعد مثل هذا الأسلوب في التعلم - على وجه الخصوص - للتلاميذ بالذين تتطلب ظروفهم المرضية البقاء فترة من الوقت في المستشفى أو البيت.

٦. التعليم بالمراسلة لغير القادرين على الانتظام في المدرسة

يتيح التعليم بالمراسلة فرصة العلم لطلاب الذين تحويل ظروفهم دون التفرغ والانتظام في المدرسة أو المعلمين الذين هم بحاجة إلى رفع كفاءتهم الأدائية والتعليمية داخل الفصل، والذين تحويل ظروفهم -يحكم عملهم - دون التفرغ والانتظام في أماكن دراسية، ولهذه الفئة يمكن اعداد موديول تعليمية تتناول موضوعات هم بحاجة إليها.

ح. مميزات استخدام الموديول التعليمية

١. يتميز التعلم الموديولي بأنه يسمح للدارسين ان يفعل كل شئ بأنفسهم، ويوفر لهم وقت المناقشة. بالإضافة إلى أنه يوفر الظروف التي تجعل الدارس له دور ايجابي في كل موقف تعليمي يمر به.
٢. يوفر الكثير من المرونة في اختيار المواد والوسائل التعليمية، وكناية استخدامها من جانب المتعلمين. فالدارس له الحرية في أن يسير في دراسته وتعلمه حسب قدرته الخاصة، ومعدلاته في التعلم، ويمكن أن يدرس الروتينية، ومن عمليات الاعادة المملة.
٣. يوفر الدور الايجابي للتعلمين، بالمشاركة النشطة في مواقف التعليم و التعلم، والتقويم الذاتي لأنفسهم، واناحة الفرصة لاعادة الدراسة مرة أخرى في حالة عدم الوصول إلى مستوى التمكن المطلوب، حتى يفهم المادة التعليمية فهما جيداً وتحقق درجة الرضا المطلوبة على الإختبارات.^{٢٢}

ط. خطوات تصميم الموديول التعليمي

يحتاج تصميم الموديول التعليمي الجيد إلى السير في خطوات متتابعة، ذات علاقة متبادلة وهذه الخطوات هي:^{٢٣}

١. العنوان الخاص بكل موديول التعليمي براعي - مادة - أن يكون العنوان واضحاً ومحدداً ويعكس الفكرة الأساسية للموديول، كما يجب أن يراعي

^{٢٢} عبد الرحمن عبد السلام حامل ، المرجع نفسه، ص. ٣٦- ٣٧

^{٢٣} عبد الرحمن عبد السلام حامل ، المرجع نفسه، ص ٦٠- ٦٦

الزمن ،مع أن الزمن في التعلم الذاتي لا يحدد مراعاة المفروق الفردية بين المتعلمين في الانجاز، إلا أنه يؤخذ عادة الزمن الذي يستغرقه المتعلم المتوسط في المدرسة حتى لا يترك المتعلمون بدون ضوابط تتعارض مع الخطة الزمنية والعامة للمقررات الدراسية.

٢. التبرير : ويتم في هذه الخطوة توضيح أهمية محتوى الموديول للمتعلمين، عن طريق طرح الأفكار الرئيسة الواردة فيه، وأهمية كل الفكرة، والعمل على إثارة اهتمامه حول الموضوعات، والمواد المراد تعطيها، والنشاطات التي ينبغي القيام بها، والعلاقة التي تربط هذا الموديول بالسياق الدراسي وبقية الموديول.

٣. الأهداف العامة للموديول: ويتم تحديد هدف عام واضح للأداء الذي يفترض أن يحققه المتعلم من خلال دراسته للموديول.

٤. تحديد الأهداف السلوكية: بعد التحديد الدقيق الواضح للأهداف التعليمية، أهم خطوات تصميم الموديول، والأهداف التعليمي كما يشير "فواد قلادة"هو: عبارة تصنف نمط السلوك أو الأداء المتوقع من المتعلم أن القيام به بعد مروره بخبرة تعليمية.

كما أن التحديد الدقيق للأهداف التعليمية ي صورة نتائج للتعلم تفيد المشتغلين بتصميم البرامج والموديول التعليمية في اختيار موادها وأنواع النشاط التعليمي فيها، وتنظيم محتوى الموديول، وتقييم فعاليته التعليمية، كما أن تحديد الأهداف يفيد المعلم في اعداد موديول تعليمية مناسبة للتلاميذ، واعداد اختبارات يستخدمها في تقييم تعلمهم، كما أنه يصف التلميذ أنواع التعلم التي يتوقع أن يحقق نعلمها بعد إكمال دراسة الموديول.^{٢٤}

٥. اعداد الاختبار (التقييم القلي): استخدم الاختبار القلي ليكشف عما يعرف الطلب وما لايعرفه عن الفكرة الرئيسة للموديول وعن أفكاره الثانوية، ويجب أن ترتبط فقرات الاختبار ارتباطا قويا بالأهداف، فقد تكون اسئلة

^{٢٤}عبد الرحمن عبد السلام حامل ، المرجع نفسه، ص ٨٣.

مقال أو أسئلة موضوعية وخاصة من من نوع الاختبار من متعدد – ويستطيع الصالب معرفة نتائج الاخبار باستخدام مفتاح التصحيح الذي يعقبه.

٦. تنظيم المحتوى وخبرات التعلم: يتحدد أسلوب التنظيم تبعاً لطبيعة المادة الدراسية وتبعاً لخصائص التلاميذ الذين صمم الموديول من أجلهم، وهناك مجموعة من الأساليب التي يمكن تطبيقها على النحو التالي: البدء بالأشياء المحسوسة والخبرات المباشرة والتتابع إلى الأفكار الأكثر تجريداً والبدء من العمليات والأحداث من بديتها حسب تتابع الخطوات والمراحل الزمنية.

٧. اختيار الوسائل التعليمية والأنشطة: من الخطوات الهامة في العملية إعداد الموديول اختيار الوسائل والمصادر وتنظيم نشاط التعليم والتعلم في تتابع مناسب يتناول عرض المواد التعليمية وتنظيمها على نحو أفضل فالوسيلة التعليمية هي كل أداة تستخدم لتحسين عملية التعليم والتعلم، توضيح المعاني وشرح الأفكار، والتدريب على المهارات أو تنمية الاتجاهات أو غرس القيم.

٨. التقويم البعدي (الاختبار النهائي): هذا الاختبار يقيس مدى تحقيق الطالب لأهداف الموديول، وينم تصحيحه بطريقة ذاتية من خلال مفتاح التصحيح، ومن خلال هذا الاختبار ينم معرفة النسبة المئوية التي حصل عليها الطالب تقرير ما إذا كان قد وصل فعلاً إلى درجة التمكن أم لا.

٩. المراجع المختارة : يجب على مصمم الموديول التعليمي أن يضع المواد المطبوعة التي تم تصويرها من الكتب والمراجع والمجلات المختلفة، في ملحق خاص بالقراءات حتى يصبح الموديول ذاتي المحتوى بقدر الامكان، كما يجب كتابة قائمة بجميع المراجع والمصادر التي يمكن أن يرجع إليها الطالب للاستزادة والتوسع مع الإشارة إلى مكان وجود الكتاب والصفحة إلى

جانب كتابة قائمة بالمراجع والمصادر التي تم الاستعانة بها، والإشارة إليها وذلك في ملحق خاص في الصفحات الأخيرة من الموديول.^{٢٥}

١٠. التحريب الأول للموديول وتقويمه : يشير "راسل" إلى أن نجاح الموديول في تصميمه يتوقف على ما نعطيه من جهد ووقت في تجربته على تلاميذ، ويهدف هذا التحريب في تحسين المواد التعليمية في الموديول ، ويمكن تقويم فعالية الموديول من خلال ملاحظة سلوك التلاميذ أثناء تجربته عليهم، والهدف النهائي من مثل هذا التحريب هو بيان مدى تحقيق التلاميذ للأهداف التعليمية للموديول، وادخال التعديلات المناسبة علي محتوى ونشاط الموديول بحيث لا يكون من السهولة إلى درجة تثير ملل التلاميذ، ولا يكون من الصعبة إلى درجة يولد لديهم الاحباط.

ي. مكونات الموديول التعليمي

هناك اتفاق بين معظم التربويين على المكونات الأساسية للموديول التعليمي ويشمل الآتي:^{٢٦}

العنوان Title : ويجب أن يكون واضحاً ومحدداً، ويعكس الفكرة الأساسية للموديول وأن يكون مناسباً لسن المتعلم.

التبرير Rational: يهدف إلى إثارة المتعلمين وتشجيعهم للقراءة، ويعطي فكرة عامة عن موضوع الموديول وعن المطلوب من المتعلمين.

الأهداف Objectives : وتكون أهداف واضحة ومختصرة، توضع السلوك المتوقع قيام المتعلمين به، بعد إتمام دراسة الموديول، وتناسب عدد الأهداف مع الزمن المحدد للموديول وتقسم الأهداف العامة إلى أهداف سلوكية في كل موديول.

الأنشطة Activities : يخطط الموديول لنمكين المتعلمين من التعلم من خلال مجموعة من الأنشطة وهذه الأنشطة تتفق مع الأهداف وتسعي لتحقيقها.

^{٢٥} عبد الرحمن عبد السلام حامل ، المرجع نفسه، ص ١٤٥

^{٢٦} عبد الرحمن عبد السلام حامل ، المرجع نفسه، ص ٦٧-٦٨

التقويم Evaluation : ويشتمل على كيفية قياس مدى تحقق الأهداف، واسئلة التقويم تكون موضوعية التصحيح مثل اختبارات (الاختيار من متعدد، التكملة، الخطأ والصواب) حيث يصححها المتعلم بنفسه شدا بدليل الاجابة في نهاية الموديول.

المبحث الثاني: مهارة الكلام

أ. مهارة الكلام

ويقصد به نطق الأصوات العربية نطقا سليما، بحيث تخرج هذه الأصوات من مخارجها المتعارف عليها لدى علماء اللغة. وتعرف مهارة الحديث بأنها : الكلام باستمرار دون توقف مطلوب ودون تكرار للمفردات بصورة متقاربة مع استخدام الصوت المعبر.^{٢٧}

والدارس عندما يتقن هذه المهارة فإنه يستطيع أن يحقق الهدف الأسمى للغة وهو : القدرة علي الاتصا بالآخرين ، وإفاهامهم ماذا يريد.

وتعليم هذه المهارة يأتي بعد معرفة الدارس أصوات اللغة العربية، ومعرفة التمييز بين الأصوات المختلفة. إلخ المهارات اللازمة في المستمع الجيد السالف ذكرها أى أن تعليمها يأتي بعد ألفة الدارس لأصوات اللغة عن طريق الاستماع ، ومن ثم قيل : إن الاستماع هو المهارة الأولى لتعليم اللغة ، ولكي نعرف أنه أجاد هذه المهارة — الاستماع — لابد أن يعبر عنها بالنطق والحديث ، ومن ثم فإن الحديث يعد المهارة الثانية لتعليم اللغة.

ويزاول المتعلم مهارة النطق والحديث عندما يجيب عن أسئلة المدرس شفها أو يسأل بدوره بعض الأسئلة ، أو يشترك في حديث أو مناقشة ، هذا دخل حجرة الدراسة ، أما خارج حجرة الدراسة فإنه يستخدم هذه المهارة في شتى مناحي الحياة في السوق ، وفي المراكبات العامة ، مع الزملاء في السكن ، عند شرائه ما يحتاج ، في

المطعم وغير ذلك ، وإجاده هذه المهارة لدى الدارس تحقق له الهدف العام من تعليمه اللغة وهو القدرة على الاتصال بالآخرين متحدثي اللغة العربية.^{٢٨}

الكلام ليس مجموعة من المهارات اللغوية المتنوعة التي يجب أن يتقنها الفرد، حتى يصبح متمكنا مما يريد أن يعبر عنه في يسر، بل إن الكلام له بعد آخر غير هذا البعد المعرفي: وهذا البعد المعرفي يرتبط بتحصيل المعلومات والحقائق والأفكار والخبرات عن طريق القراءة المتنوعة الواعية، وهذا البعد المعرفي يكسب المتكلم عند الكلام الطلاقة اللغوية، والقدرة على تكوين الجمل، وبناء العبارات وال فقرات، وترتيبها وهذا يستدعي التنبيه على الاهتمام بالقراءة العامة، والربط بين ما يقرؤه الإنسان، وما يتكلم فيه، ومن أهم ماندعو إلى قراءته وحفظه: القرآن الكريم، فهو الغذاء الذي لا ينضب معينه، والمدد الذي لا ينقطع، والحديث الشريف: فهو الوضع والمفسر لما في القرآن، وقراءة الأدب، نشره وشعره، مثل المعلقات، والحماسيات، والأصمعيات، والخطب، والأمثال، والحكم غيرها. فهذه المصادر للمعرفة واللغة تعبير النبع الصافي الذي ينهل منه كل متكلم.^{٢٩}

ب. أهمية الكلام

لما كان للكلام منزلته الخاصة بين الفروع اللغة العربية، وهو أنه الغاية من كل فروع اللغة، سنحاول هنا أن نوضح أهمية الكلام في الحياة في نقاط محددة تكشف لنا جوانب من هذه الأهمية.^{٣٠}

١. من المؤكد أن الكلام كوسيلة إفهام سبق الكتابة في الوجود، فالإنسان تكلم قبل أن يكتب، ولذلك فإن الكلام خادم للكتاب.

٢. التدريب على الكلام يعود الإنسان الطلاقة في التعبير عن أفكاره، والقدرة على المبادأة ومواجهة الجماهير.

^{٢٨} عبدالله الغالي و عبد الحميد عبدالله، أسس إعداد الكتب لتعليمية لغغير الناطقين بالعربية. (دارالاعتصام، ٢٠١٢) ص ٥٤.

^{٢٩} أحمد فؤاد محمود عليان، المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها، (الرياض: دار المسلم للنشر والتوزيع، ١٤١٣هـ) ص ٩٥

^{٣٠} أحمد فؤاد محمود عليان، المرجع نفسه، ص ٨٧-٨٨

٣. الحياة المعاصرة بما فيها من حرية وثقافة، في حاجة ماسة إلى مناقسة، وإبداء الرأي، والإقناع، ولاسبيل إلى ذلك إلا بالتدريب الواسع على التحدث، الذي يؤدي إلى التعبير الواضح عما في النفس.

٤. الكلام خصصا في هذا العصر الذي تعددت فيه وسائل النقل والمواصلات - ليس وسيلة لطمأنة الناس المتنقلين فقط، بل طمأنة أهليهم وذوئهم، لأن في انقطاع الاتصال بداية الخطر، فالمغترب والمسافر عندما يكلم أهله بالهاتف يطمئنهم، ويكلم رفاقه واصدقاءه فيطمئن عليهم ويطمئنون عليه.

٥. والكلام مؤشر صادق - إلى حد ما - للحكم على المتكلم، ومعرفة مستواه الثقافي، وطبقه الاجتماعية، ومهنته، أو حرفته، ذلك لأن المتكلمين على اختلاف أنواعهم، إنما يستخدمون اصطلاحات لغوية تنبئ عن عملهم، زمن هنا فإن الكلام هو الإنسان، ولذلك قال بعض العلماء المنطق : إن الإنسان حيوان ناطق.

٦. والكلام وسيلة الإقناع، والفهم والإفهام بين المتكلم والمخاطب، ويبدو ذلك واضحا من تعدد القضايا المطروحة للمناقشة بين المتكلمين، أو المشكلات الخاصة والعامة التي تكون محلا للخلاف.

٧. والكلام وسيلة لتنفيس الفرد عما يعاينه، لأن تعبير الفرد عن نفسه - ولو كان يحدث نفسه - علاج نفسي يخفف من حدة الأزمة التي يعاينها، أو المواقف التي يتعرض لها.

٨. والكلام نشاط إنساني يقوم به الصغير والكبير، والمتعلم والجاهل، والذكر والأنثى، حيث يتيح للفرد فرصة أكثر في التعامل مع الحياة، والتعبير عن مطالبته الضرورية.

٩. والكلام وسيلة رئيسة في العملية التعليمية في مختلف مراحلها، لا يمكن أن يستغني عنه معلم في أية مادة من المواد للشرح والتوضيح.^{٣١}

^{٣١} أحمد فؤاد محمود عليان، المرجع نفسه، ص ١٠٦-١٠٧

ج. أسس وطرق تنمية مهارات الكلام

النظرة الحديثة إلى كيفية تنمية المهارات وتعليمها تعتبرها وسائل لتنظيم المجال الخارجي الذي يحيط بالتعليم كي ينشط، ويغير من سلوكه، وهذا يعني أن التعليم يحدث نتيجة للتفاعل بين المتعلم والظروف الخارجية، وأن دور النعلم هو تهيئة هذه الظروف بحيث يستجيب لها المتعلم، ويتفاعل معها، فالتعليم بهذا الاعتبار: "نشاط مقصود يهدف إلى ترجمة الهدف التعليمي إلى موقف، وإلى خبرة يتفاعل معها التلميذ، ويكتسب من نتائجه السلوك المنشود، حتي يتم ربط المتعلم بالخبرة التعليمية، ويتوصل المدرس إلى طرق واستراتيجيات التدريس، ويستعمل وسائل تعليمية تزيد من فاعلية تلك الطرق والاستراتيجيات.^{٣٢}

د. أنواع الكلام

ينقسم الكلام إلى قسمين رئيسين:^{٣٣}

١. الكلام الوظيفي :

وهو ما يؤدي غرضاً وظيفاً في الحياة في محيط الإنسان، والكلام الوظيفي هو الذي يكون الغرض منه اتصال الناس بعضهم ببعض، لتنظيم حياتهم، وقضاء حاجاتهم، مثل : المحادثة، والمناقشة، وأحاديث الاجتماعات، والبيع والشراء، وأحاديث المطلبات الإدارية، وإلقاء التعليمات، والإرشادات، والأخبار، والمناظرات والندوات، والخطب السياسية والاجتماعية، وأحاديث السمر.

والكلام الوظيفي ضروري في الحياة، لا يستغني عنه إنسان، ولا يمكن أن تقوم الحياة بدونه، فهو يحقق المطالب المادة والاجتماعية، ولا يحتاج هذا النوع لاستعداد خاص، ولا يتطلب أسلوباً خاصاً، وموقف الحياة العملية في الوقت

^{٣٢} أحمد فؤاد محمود عليان، المرجع نفسه، ص ١٣٤

^{٣٣} أحمد فؤاد محمود عليان، المرجع نفسه، ص ١٠٢-١٠٤

الحاضر تتطلب التدريب على هذا النوع من التعبير الذي يمارسه المتكلم في حياته في العمل، وفي الأسواق، وفي وسائل الإعلام المسموعة والمرئية.

٢. الكلام الإبداعي :

يقصده : اظهار المشاعر، والافصاح عن العواطف وخلجات النفس، وترجمة الإحساسات المختلفة بعبارة منتقاة اللفظ، جيدة النسق، بليغة الصياغة بما يتضمن صحتها لغويا ونحويا، بحيث تنقلها إلى الآخرين بطريقة مشوقة مثيرة هي الأداء الأدبي، وبحيث تنقل سامعها أو قارئها إلى المشاركة الوجدانية لمن قالها: كي يعيش معه في جوه، وينفعل بالنفعلاته، ويحس بما أحس هو به مثل: التكلم عن جمال الطبيعة، أو المشاعر العاطفية، أو التذوق الشعري، أو النشر القصصي، أو التكلم عن حب الوطن.

وهذا النوع ضروري في الحياة، فعن طريقة يمكن التأثير في الحياة العامة بإثارة المشاعر، وتحريك العواطف نحو اتجاه معين، فأسلوبه الأدبي من خصائصه إثارة الأحاسيس، وتحريك العواطف، وكم من كلمات كان لها فعل السحر في نفوس الناس.

ويعبى ملاحظة أن كلا النوعين من التعبير الوظيفي والإبداعي، لا ينفصل أحدهما عن الآخر انفصالا كلياً، بل قديلتقيان، فكل موقف تعبري هو موقف للتعبير الوظيفي، والإبداعية صفة تلحق بالتعبير الوظيفي بدرجات متفاوتة.^{٣٤}

هـ. مجالات الكلام

مجالات الكلام متعددة، ولم تذكر مجتمعة ، وإنما ذكرت متفرقة في كتب طريقة تدريس اللغة العربية، وقد حدد (ماكي Mackee)^{٣٥} بعضها. وسنذكر أهم مجالات الكلام،

^{٣٤} أحمد فؤاد محمود عليان، المرجع نفسه، ص ٢٠١-٢٠٣

^{٣٥} Mackee, P . Language in the elementary School, Houghton Mifflin co., New York, 1937, pp. 95-165.

ومايراعي فيها من مهارات، مع إشارة موجزة إلى مايجب اتباعه عند التدريب على كل مجال منها:^{٣٦}

١. الكلام من القصص:

القصة حكاية تستمد أحداثها من الخيال أو الواقع أو منهما معا، وتبنى على قواعد معينة.^{٣٧} وحكاية القصص من ألوان الكلام الهامة، فالقصة خير معين للتدريب على مهارات الكلام، فحب الناس للقصص يجعلها عاملا من عوامل ترقية الكلام، وهي فضلا على ذلك تمرين للذاكرة، وتجريء على الكلام مع صحة الأسلوب، وتوسيع مدارك المتكلمين في فهم الحياة الاجتماعية والخلقية بأسلوب جذاب مشوق، ومثير للانتباه، والإكثار من سرد القصص الحية التي تختار جيدا يعود المتكلمين على القول الجلي، مع ضبط التفكير، وصحة التعبير.

٢. الكلام الحر :

يقصد الكلام الحر "التعبير عن الأفكار والآراء الشخصية، وهذا يشمل مضوعات متعددة، ومواقف مختلفة مثل: الحديث عن الأمور الدينية، والعادات والتقاليد، والحديث في النوادي الرياضة والثقافة والحفلات المنزلية والاجتماعية، والتعليق على الإختبار أو مقالات، ووصف الأحداث الواقعة مثل: الزلازل، والحرائق، التعبير عن الظواهر الإنسانية البسيطة مثل : الحديث عن : الخوف، والغضب، والفرح، والحزن، والتعبير عن الظواهر الإنسانية المركبة مثل الكلام عن: الوطنية، العلم، الحروب ، القومية، الديمقراطية."

وهذا مجال يعطي الحرية الكاملة للمتكم كي يعبر عن رأيه، ويشارك في الحديث، ويزيل عوامل الاضطراب عند المتكلم بالمشاركة الإيجابية في الكلام ويمبغي عدم إحراج المتكلم ، أو قطع حديثه، أو السخرية منه، أو تخطيطه ربه دون دليل.

^{٣٦} أحمد فؤاد محمود عليان، المرجع نفسه، ص ١٠٦-١١٤

^{٣٧} ، أحمد فؤاد محمود عليان، المرجع نفسه، ص ٧٤٠

٣. الكلام عن الصوار

الكلام عن الصور مجال هام من مجالات الكلام الذي يميل إليه الصغار والكبار ، والغلاض مه انتقال الذهن من الصور المرئية إلى العبارات والألفاظ الرمزية التي تدل عليها ، توضيح معناها.

٤. المحادثة

الكلام عملية تتم بين متحدث ومستمع أو أكثر : متحدث وهو : مرسل للفكرة ، ومستمع وهو : مستقبل للفكرة، وكل منهما له دوره في عملية الاتصال ، ودور المتحدث يتلخص في توضيح أفكاره عن طريق نظم الكلمات بعضها مع البعض في وحدات تحمل فكرة ، ةاستخدام التوضيحات التي تساعد على التوضيح كلامه من تعبيرات الوجه، وإيماءات الرأس، وإشارات اليد وغيرها ، بينهما يقوم المستمع بالإصغاء، والانصات لحديث المتكلم، وفك وموزه ، وإدراك معانية والاستفسار عن المعنى الغامض في الحديث.

٥. المناقشة

المناقشة مصدر ناقش، ويقصد بها : الحديث المشترك الذي يكون فيه مؤيد ومعارض، وسائل مجيب، والأساس في المناقشة : أنها نشاط لإثارة التفكير. الناقد، والمفهوم من المناقشة أنها اختبار ثلاثة أو أربعة يعهد إليهم ببحث الموضوع الذي يطرح للمناقشة ، على أن ينفرد كل واحد ببحث ناحية من نواحية، حتي لا يكون ثمة تكرار أو تضارب في الرأي في أثناء المناقشة ، حتي تنال كل ناحية حفظها من البحث والدراسة الدقيقة ، وبذلك يتكامل الموضوع ويصبح وحدة تامة، والمناقشة أخذ وعطاء: أي حديث متبادل بي طرفين أو أكثر ، فهي لاتقل أهمية عن المحادثة ، فالحياة اليومية بما تقتضيه من اهتمام بالمناقسة والاقناع، وماتقتضيه من تخطيط وانتخابات وغير ذلك تقتضي أن يكون الفرد قادرا على المناقسة ، كي يستطيع أن يوضح أفكاره ويقنع الآخرين بها.

٦. الخطب و الكلمات

يعرض للإنسان كثير من المواقف التي تتطلب منه إلقاء كلمة فهناك مواقف التهئة، ومواقف التعزية، ومواقف تقديم الخطباء والمحاضرين، وحفلات التكريم ، وهناك التقارير التي تتطلب إلقاء كلمة عن المؤتمرات السابقة، وماتم إنجازة فيها.

٧. إدارة الاجتماعات :

الاجتماعات سمة من سمات المجتمع البشري، وزادت أهميتها في العصر الحديث، ويكفي أن ننظر إلى الصور المختلفة التي يتخذها الناس في مجتمعا الحديث، لتدرك مدي أهمية هذه الاجتماعات، فهناك اجتماعات : النوادي ، والمجالس المرسية إدارة المؤسسات والشركات، والمؤتمرات ، واجتماعات الحي، كل هذه فرص للاجتماع ، ولا بد أن يعرف كل فرد دوره في هذه الاجتماعات.

و. تعليم مهارة الكلام :

لكي نعلم النطق الجيد للناس طقين بغير اللغة العربية ينبغي مراعاة الآتي: ^{٣٨}

١. أن يكون العلم على كفاءة عالية في هذه المهارة، كي يكون غودجاً يحتذى به فإذا لم يكن المعلم على قدر عال من هذه المهارة فإنه سينعكس أثره على الدارسين سواء بالإيجاب أو السلب.
٢. أن نبدأ بالأصوات المتشابهة بين اللغتين (لغة الدارس الأولى، اللغة العربية) وأيضا يتطلب هذا أن يكون المعلم على بينة من أمره في هذا المضمار. وعلى سبيل المثال، لو بدأ المعلم بصوت لا يوجد في لغة الدارس الأم كصوت العين الذي لا يوجد في اللغة الانجليزية، ويريد أن يعلمهم نطق كلمة (على) فإن الدارس سيواجه صعوبة شديدة، لأن هذا الصوت غير موجود في لغته ومن ثم فإنه يبدأ بتنفيذ الدارس من اللغة الهدف.
٣. وهذا المبدأ ينبغي أن يلم به مؤلف كتب تعلم العربية لغير انا طقين بها، ولا يقتصر على المعلم، لأن المعلم في معظم الأوريتقيد بكتاب الطالب.

^{٣٨} عبدالله الغالي و عبد الحميد عبدالله، المرجع نفسه، ص ٥٤-٥٧.

٤. أن يراعى المؤلف والمعلم مبدأ التدرج، كأن يبدأ با لأ لفاظ السهلة المكونه من كلمتين فثلاث فأكثر، وأن تمثل هذه المفردات حاجة لمعرفتها لدى الدارس حتى يقبل على التعلم.

٥. أن يبدأ بالمفردات الشائعة، وعلى المؤلف والمعلم أن يكونا على علم با لقوائم الشائعة فى هذا الميدان، وهي كثيرة ومعروفة.

٦. أن يتجنب الكلمات التى تحوى حروف المد (الحركات الطوال) فى بداية الأمر.

٧. أن يركز على المهارت الفرعية لمهارة النطق الرئيسية التى من أهمها:

- كيفية إخراج الأصوات من مخارجها الصحيحه.
- التمييز عند النطق بين الحركة القصيرة والحركة الطويلة.
- مراعاة النبر والتنغيم فى الكلام والنطق.
- التعبير عن فكرة بطريقة مقبولة لغوياً، أى يراعى التراكيب الصحيحه نطقاً.
- استخدام الإشارات والإيحاءات غير اللفظية.
- مراعاة الطلاقة اللغوية بالقدر المناسب لقدرات الدارسين.
- مراعاة التوقف المناسب أثناء النطق.
- استخدام الصوت المعبر عن المنطوق.
- تدريب الدارس كيف يبدأ حديثه وكيف ينهى بصورة طبيعية.

أن يلم المؤلف والمعلم با لمواقف الاتصالية التى يحتاج إليها الدارس، بحيث يدور الحديث فيها وعنها مثل : فى المطار، فى السفارة، فى السوق، فى عيادة الطبيب، الترحيب بالضيوف، وداع الصديق.. إلخ هذا فى المستويات المبتدئة لتعلم العربية فإذا ما انتقل إلى المستويات المتقدمة عليه أن يختار موضوع الحديث من المجالات الآتية :

- الثقافة الإسلامية.

- القصص القصيرة.
 - الأحداث الجارية.
 - الأنشطة الثقافية.
 - المشكلات الاجتماعية.
 - المشكلات التي تواجه الدارس في بلد عربي، وغير ذلك من المجالات التي تناسب الدارس في الحديث عنها.
٨. كثرة التدريبات المتنوعة المتعددة الأغراض :
- تدريب في تمييز نطق الأصوات.
 - تدريب في كيفية التعبير عن فكرة.
 - تدريب في ترتيب الأفكار.
 - تدريب في اتقن مهارة التعبير الشفهي مثل:
 - كيف يبدأ الموضوع بمقدمة تمهد للموضوع وتثير انتباه السامع؟.
 - كيف يعبر عن الأفكار بصورة مترابطة؟ وكيف يربط بين الأفكار الفرعية الأفكار الرئيسية الموضوع؟ وكيف يستطيع أن يدعم فكرة بالأدلة.
 - كيف ينتهي الموضوع بخاتمة يلخص فيها أهم عناصر الموضوع وترجيح المستمع؟.
 - تدريبات في كيفية استخدام الصوت المعبر عن المعنى من حيث تلوين نبرات الصوت ارتفاعاً وانخفاضاً وفقاً للمعبر عنه.
- ومثل هذه التدريبات المتنوعة تفيد المعلم في استخدام وسائل مختلفة لتقويم طلابه في مهارة النطق والحديث، وأى عمل بلا تقويم يكون عديم الجدوى لأننا لا نعرف عما إذا كان التعليم أثمر وحقق هدفة أم لا. إضافة إلى أن التقويم يعرف المعلم أماكن القصور والضعف لدى الدارسين ويعمل على هدايتهم على التغلب عليها، كما أنه يفيد في أنه يغير من طريفته لأنه ربما تكون هي السبب في ذلك.

ز. وسائل مهارة الكلام

بعض الوسائل التعليمية لتعلم مهارة النطق والكلام:^{٣٩}

١. تستخدم اللوحات الوبرية لتدريب الدارس على النطق كالكلب، لأنها منظرًا يساعد الدارس على تصور ما يتحدث عنو كتشجعو على شرح ما يرى.
٢. تستخدم الأفلب الثابتة في عرض منظم لسلسلة من الاطارات أك الصور التي تعين الدارس على التعبير عن التابع الزمنى للقصه التي يتحدث عنها أك الدوضوع الذم يدرسو.
٣. تستخدم الصور الدفردة و الصور المسلسلة المصاحبة لحوار معين بهدف تقريب المعنى عند الدارس.
٤. يستخدم أيضا قرص الساعة لتعليم الدارسين الوقت، والملصقات والبطاقات البريدية لاثارة اهتمام الدارسين، وجذب انتباههم وتدريبهم على النطق والمهارات اللغوية الأخرى.

المبحث الثالث: المحادثة

أ. مفهوم التحدث

في الممارسة العملية بداء الحديث، يستند أولا على قدرة الاستماع والقدرة على السيطرة على المفردات والشجاعة للتعبير عن ما هو في عقله. في سياق المتكلم يعمل بمثابة رسالة المرسل (sender)، في حين أن المتلقي (receiver) وهو حاصل على الرسائل الإخبارية أو الرسائل (message). أخبار أو رسائل تم إنشاؤها بواسطة المعلومات التي نقلها المرسل، والرسالة هي الغرض من البلاغ. ردود الفعل يأتي بعد تلقي الأخبار ورد فعل من المتلقي.

^{٣٩} عبد المجيد سيد أحمد منصور، مرجع سبق ذكره، ص ١٧٥. في البحث اسماء الحسنى ٢٠١٥ فعالية استخدام مركز التدريس لذاتي (Self Access Center) ودوره لترقية مهارة لكلام لطلاب شعبة التربية اللغة العربية (دراسة تحليلية بجامعة الإسلامية الحكومية كديري)، رسالة الماجستير، الجامعة الإسلامية الحكومية تونونج أجونج

وفقا لتدفق التواصل و البراغمية مهارات التحدث ومهارات الاستماع تتعلق بقوة. ويتميز التفاعل اللفظي من قبل جلسة قوي على المعلومات الواردة. في هذا الاتصال اللازمة المتكلم قادر على ربط المعنى، تعيين التجويد وإيقاع الكلام يتجسد ذلك التفاعل بشكل جيد ما الذي قال لمن ومتى وحول ما.

مهارات الكلام هو يستنسخ مهارة صياغة الصوت الذي يهدف إلى نقل الإرادة، يحتاج المشاعر، والرغبات للآخرين كما في الأساس نظام الحالي. في هذه الحالة الشخص المذكور هو أداة الكاملة الذي تسمح الأنشطة المتطلبات في جميع أنحاء العالم لإنتاج تشكيلة واسعة من التعبير الصوت، والتركيز، لهجة، وأغنية الصمت على الكلام. وتستند هذه المهارات أيضا على الثقة بالنفس للتحدث إلى حد ما، وبصراحة، ومسؤولة من خلال القضاء على مشاكل نفسية مثل الخجل، وانخفاض تقدير الذات والإجهاد، والوزن اللسان وغيرها

فهم مهارات الكلام يعني مهارة ينقل شفوية للآخرين. ويتأثر استخدام اللغة الشفهية من جانب مجموعة متنوعة من العوامل التي يمكن أن نرى عمليا، والنطق، والتجويد، واختيار كلمة واحدة، والمحادثة النظاميات، والمحادثة، وكيفية بدء وإنهاء المحادثة والأداء (الأداء).⁴⁰

ب. أهداف تعليم التحدث

إليه جانب الظروف المحيطة بموقف لحديث سواء كانت مادية أو معنوية) ويمكن أهمية مهارة التحدث في أنها تعتبر أهم أنواع الاتصال فالناس يتكلمون أكثر مما يكتبون، ومن ميزات التحدث ما يلي⁴¹:

١. التحدث وسيلة يحقق بها الفرد ذاته من خلال التفاعل مع الآخرين.
٢. التحدث أداة من أدوات الاتصال اللغوي وتمثل ركنا أساسيا في عملية الاتصال.
٣. يجدد الفرد في التحدث الفرصة لإبراز مهاراته وتوضيح أفكاره واكتساب الثقة والاطمئنان إليه.

⁴⁰ <http://lughotudhod.blogspot.co.id/2013/04/pengertian-maharatul-kalam.html> diakses pada 05 April 2017 pukul 12.56

⁴¹ <https://hrdiscussion.com/hr95144.html> diakses pada 04 April 2017 pukul 23.45

٤. التحدث نشاط فكري يعكس مستوى ثقافة الإنسان ومدى عمقه الفكري ونضجه العقلي إلى جانب القدرة على العرض والشرح وتنسيق الحديث.
٥. التحدث نشاط اجتماعي يستخدم للتأثير على المستمعين بتقبلهم للمتحدث وما ينقله من أفكار وآراء.
٦. التدريب على مهارة التحدث ص ا ر ضرورة للطلاب في كافة المراحل الدراسية .

المبحث الرابع: البرنامج الإضافي اللغة العربية

أنشطة التطوير الذاتي تهدف إلى توفير فرص للتلاميذ لتطوير والتعبير عن أنفسهم وفقا لاحتياجات ومواهب ومصالح كل التلاميذ وفقا لظروف المدرسة. أنشطة التنمية الذاتية جزء لا يتجزأ، ويمكن المنضوية في جميع أنشطة التعلم سواء داخل طبيعة المناهج الدراسية واللاصفية.

التواصل اللغة العربية (المحادثة) الهدف: تطوير الكفاءة في اللغة العربية بوصفها أداة اتصال العالم الإسلامي

الكتاب في تعليم اللغة العربية مهمّ لمواصلة المعلومات إلى التلاميذ. لذلك، تريد الباحثة أن تعدد الموديول الدراسي لمحدثّة اللغة العربية كي يسهل التلاميذ والمدارس في تعليم البرنامج الإضافي للغة العربية. تعتبر الباحثة أن هذا البحث مهمّ كي يستخدمه الطلاب كإحدى الوسائل التعليمية في تنفيذ البرنامج الإضافي.

الفصل الثالث

منهجية البحث

أ. منهج البحث

يجري هذا البحث بالمدخل الكيفي والكمي على المنهج التطوير (*research & Development*). المنهج التطوير هي طريقة البحث المستخدمة للحصول على نتائج معيّن وتجريبية فعالية.^{٤٢}

ب. إجراءات الباحث والتطوير

استخدم الباحثة منهج البحث التطوير على نموذج ديك وكاري (*Dick and carry*) بالرمز *ADDIE* (*analyze, design, develop, implement, evaluate*). وفضلت الباحثة هذا النموذج لأن هذه الخطوات لديها خطوة خطوة إجرائية بسيطة وواضحة لتطوير موديول التعليم ، فوضحت فوضحت الباحثة بالخطوات التالية لكي تكون المنهج أوضح:

١. تحليل الاحتياجات

٢. تصميم الإنتاج

٣. تطوير الإنتاج

٤. تجريبية الإنتاج

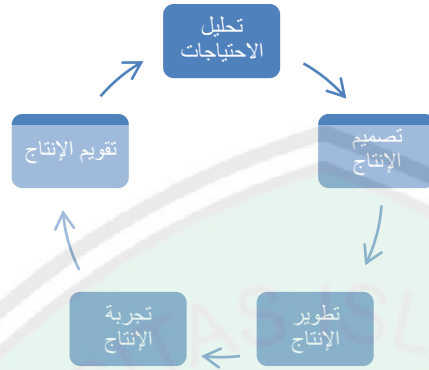
٥. تقويم الإنتاج

والخطوات التي صورتها الباحثة على الشكل التالي:

⁴² Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, (Bandung : Alfabeta, 2009), Hal.407

الرسم ٣.١

الخطوات البحث التطوير



قامت الباحثة في إجراءات البحث التطويري خطوري خطوات كثيرة. ورتبت الباحثة خطوات التطوير هي تحليل الاحتياجات، تصميم الإنتاج، تطوير الإنتاج، تطوير الإنتاج، تجربة، وتقييم. وهذه الخطوات مناسبة بالخطوات التي قدمتها الباحثة بيأتها بيأتها في الجدول من خطوات على نموذج ديك وكاي . والبيان كما يلي:

١. تحليل الاحتياجات

المرحلة الأولى في لبحث التطويري هي وجود الحاجات والمشكلات. الحاجة هي كل الأشياء لدي زيادة القيمة عند الانشار، والمشكلة هي عدم مناسبة الشيء بين الرجاء والواقع في الميدان.

في هذه المرحلة، الباحثة تجمع الإعلام وتعرف عن مصادر التعليم اللغة العربية للفصل الخامس في مرحلة الإبتدائية وكتب لمساعد التعليم، وطريقة التي تستخدم، وغير ذلك الذي متّصل مع بيئة المدرسة و ما فه.

٢. تصميم الإنتاج

المرحلة الثانية هي تصميم الإنتاج. المراد به هو جمع المعلومات المستخدمة لتخطيط وتصميم المنهج، الذي يرجى به حلالمشكلات الموجودة. تصميم الإنتاج يعني يمرّ بأربعة مراحل:

(١) يكتب معايير الأهلية

(٢) يكتب أهلية الأساسية

(٣) يقرّر المدة الرئيسية

(٤) يعبرّ حدود النجاة

٣. تطوير الإنتاج

المرحلة الثالثة هي تطوير الإنتاج، أن تشمل بالصور أو الجداول لبيان مخرجاته ومواصفاته وحجمه. تطوير الإنتاج يعني مرحلة لإنتاج من كتب التعليم بطرائق كم يلي:

(أ) يجعل الصورة أو تصميم موديول التعليم لمادة مهارة الكلام في البرنامج الإضافي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية السابعة مالانج في الفصل السابع.

(ب) يختر ويستعد المواد التي تستخدم في المادة التعليم أو موديول التعليم لتطوير.

(ج) يحصل مادة التعليم التي يسعد ليأخذ الحصيصة والتحينة.

قامت الباحثة تطوير المدة التعليم على أساس تفاعل في تعليم اللغة العربية. وألفت الباحثة المدة التعليم في مرحلة المتوسطة.

٤. تجربة الإنتاج

المرحلة الرابعة هي تجربة الإنتاج، وهي عملية تجربة لمعرفة جودته وفعاليته.

٥. تقويم الإنتاج

المرحلة الخامسة هي تقويم الإنتاج، وهي عملية تقويم المنتج في نظام عماه. تقويم الإنتاج على العلماء مادة التعليم والوسائل قيمة الإنتاج على الناجاة.

ج. مجتمع البحث

مجتمع هذا البحث التطويري تلميذ الفصل السابع A في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج من البرنامج الإضافي اللغة العربية في العام

الدراسي ٢٠١٧-٢٠١٨ م، وعينته تلاميذ الفصل السابع A فيه ٣٤ تلميذا. أخذ العينة ٣٤ تلميذا عن ٣٤ المجتمع.

د. طريقة جمع البيانات

هذا ادوات جمع البيانات أربع الخصائص، منها:

١. الملاحظة

هي حصر الانتباه نحو شيء ما للتعرف عليه وفهمه، وهي وسيلة هامة من وسائل جمع البيانات في البحوث المختلفة.^{٤٣}

الملاحظة بالمشاركة هي تغني أن يشارك الباحث/ الملاحظ مع من يلاحظه مع من يلاحظهم فردا أو مجموعة، ويساهم في أوجه النشاط التي يقومون بها خلال فترة الملاحظة.^{٤٤}

استخدمت الباحثة أداة الملاحظة لجمع المعلومات عن عملية التعليم والتعلم التي تشتمل على موديول المستخدمة في البرنامج الإضافي اللغة العربية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج وطرق التعليم فيها، ووسائل ومشكلات التعليم في هذه الدورة عند المدرسين والتقويم في التقويم في التعليم.

٢. المقابلة

وهي استبيان شفوي تقوم في خلالها الباحثة بجمع المعلومات والبيانات الشفوية من المفحوص.^{٤٥} كما ذكر إبراهيم البيومي غانم أن المقابلة هي

^{٤٣} في رسفاتي يوريسا، إعداد المواد التعليمية على ضوء لتنمية مهارة الكلام" (بحث تطوير وتجريبي بمعهد سونان أمبيل العالي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، (بحث تكميلي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج، ٢٠١٢)، ص ٤٧

^{٤٤} إبراهيم البيومي غانم، مناهج البحث وأصول التحليل في العلوم الاجتماعية، (القاهرة: مكتبة الشروق الدولية، ٢٠٠٧ م)، ص ٨٩

^{٤٥} في رسفاتي يوريسا، المرجع نفسه، ص ٤٧

أحد الأدوات اليدانية لجمع البيانات بغرض استخدامها في البحوث والدراسات الاجتماعية والسياسية.^{٤٦}

استخدمت الباحثة أداة المقابلة لجمع المعلومات من المعلمين. وأولهما المقابلة مع رئيس مدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج. وثانيهما المقابلة مع مدرسة اللغة العربية الفصل السابع A في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج.

٣. الاستبانة

يعتبر الاستبانة أداة ملائمة للحصول على المعلومات والبيانات والحقائق المرتبطة بواقع معين، وقد بشكل عدد من الأسئلة يطلب الإجابة عنها من قبل عدد الأفراد المعينين بوضع الاستبانة.^{٤٧}

أ) قدمت الباحثة الاستبانة للطالبات لمعرفة احتياجاتهن عن الموضوعات التي يراد التفاوض عنها. وهذه الاستبانة مغلقة في صورة القائمة (cheklist)

ب) استخدمت الباحثة الاستبانة لتصديق موديول والإتيان بالتعليق عليها التي قدّمتها إلى تنمية مهارة الكلام. والاستبانة المستخدمة هنا نوعان، أو لهما الاستبانة المغلقة للتصديق أو للتحكيم على موديول، وثانيهما الاستبانة المفتوحة للتعليقات والاقتراحات.

ج) وقدّمت كذلك الباحثة الاستبانة المغلقة إلى مدرسة اللغة العربية.

٤. الوثائق

يبلغ الكبير الحقيقة و بيانات تخزين في المواد الذي شكل الوثائق. بعض الكبير البيانات الذي يوجد هو شكل رسالة، دفتر اليومية، تذكارات، محاسبة، نتاج صناعي، وصورة.^{٤٨}

^{٤٦} إبراهيم البيومي غانم، المرجع نفسه، ص ٩٩

^{٤٧} في رسفاتي يوريسا، المرجع نفسه، ص ٤٨

٥. اختبار

- اختبار مكتوب، صوتي، أو مقابلة ليعرف معرفة، مزايا، و شخصية.^{٤٩}
- أ) أجرت الباحثة الاختبار القلبي لقياس قدرة أفراد المجموعة التجريبية الميدانية في مهارة الكلام قبل تجربة موديول.
- ب) أجرت الباحثة الاختبار البعدي لمعرفة مدى فعالية موديول في ترقية كفاءات الطالبات في مهارة الكلام.

هـ. البيانات ومصادرها

هذا البحث تتكون من بيانتين، منها: بينة الأولية (Data Primer) وبينة الثانوي (Data Sekunder).

يتصل الباحث لطلب البيانات في مصادرها، وهي:

١. الكتاب التعليمي اللغة العربية لطلبة المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية
٢. الموديول التعليمية التعليمي اللغة العربية لطلبة المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية
٣. مدرس اللغة العربية
٤. طالب في الفصل السابع المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج
٥. العربية بين يديك
٦. كتب عن الحوار اللغة العربية

⁴⁸ Juliansyah Noor, *Metodologi Penelitian: Skripsi, Tesis, Disertasi, dan Karya Ilmiah*, (Jakarta: Kencana), 2011, Hlm. 141

⁴⁹ KBBI

و. طريقة التطوير

يشمل طرائق التطوير الأبحاث ثلاثة عناصر منها: (١) طريقة التطوير، (٢) إجراءات التطوير، (٣) محاكاة الإنتاج.^{٥٠} أما بالوصف كل عنصر على النحو التالي:

١. طريقة التطوير

تنفيذ البحث والتطوير باستخدام طريقتين منها: الطريقة الوصفية والطريقة التقييمية والطريقة التجريبية.^{٥١} أما بالوصف كل طريقتين على النحو التالي:

(أ) الطريقة الوصفية تستخدم في البحث الأول لجمع البيانات حول الأوضاع الحالية منها: (١) كما المكونات الأساسية للمنتجات التي سيتم تطويرها، (٢) مستعمل مثل: مدرسة ومعلم وتلاميذ، (٣) عماد عوامل.

(ب) الطريقة التقييمية تستخدم لتقويم تطوير الإنتاج وتستخدم عملية ونتيجة.

(ج) والطريقة التجريبية تستخدم لمحاكاة الإنتاج لقياس في المجموعة التجريبية والمجموعة الضابطة، لأنه لتحديد مقارنة من نتيجة الإنتاج.

٢. إجراءات التطوير

مراحل تنفيذ التطوير والباحثة تستخدم على أساس إجراءات تطوير بنموذج ADDIE. هذا النموذج استخدمها متنوعة من أشكال لتطوير الإنتاج منها: استراتيجية التعليم وطريقة التعليم ووسائل التعليم وإعداد الكتاب التعليمي.

⁵⁰ Tim Puslitjaknov, *Metode Penelitian Pengembangan, Pusat Penelitian Kebijakan dan Inovasi Pendidikan. Badan Penelitian dan Pengembangan, (Departemen Pendidikan Nasional, 2008),* Hlm: 8, dalam proposal ليليس فكريا أممي ، تطوير الكتاب التعليمي مادة اللغة العربية من خلال الخريطة الذهنية (مدرسة نور الهدى المتوسطة الإسلامية بمالانق) ٢٠١٦

⁵¹ Sukmadinata, Nana Syaodih, *Metode Penelitian Pendidikan, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2009).* Hlm: 167, dalam proposal ليليس فكريا أممي تطوير الكتاب التعليمي مادة اللغة العربية من خلال الخريطة الذهنية (مدرسة نور الهدى المتوسطة الإسلامية بمالانق)

هذا النموذج متطور على Dick and Carry لتصميم النظام التعليمي. أما شرح من النموذج خمس خطوات^{٥٢}، وهي:

(١) تحليل (كأساس تطوري على خطة الدراسية)

تحليل الانتياجات هذا البحث لتوجد الانتياجات في مدرسة نور الهدى المتوسطة الإسلامية بمالانق. استخدام الباحثة على تحليل الانتياجات بالإستبانات لطلاب ومعلمون توجيه المقابلة الشخصية. وهذه المرحلة هناك بتحليل الاحتياجات وتحديد المشكلات وتحديد التدريبات من الطلاب. بناء على ذلك، نتائج من خصائص الطلاب.

(٢) تصميم

هذه المرحلة لتحطيط أهداف التعليم ونظم الإختبارات بتناسب أهداف التعليم. معينة الإستراتيجيات ووسائل لتحقيق أهداف التعليم.

(٣) التطوير

التطوير هو عملية لتحقيق تصميم حقيقة، وأي، إذا كان تصميم يلزم البرمجيات بشكل الوسائط المتعددة لتعليم، فيجب تطويره.

(٤) التطبيق

التطبيق هو إجراءات الحقيقية لتطبيق نظام التعليم. بمعنى، هذه المرحلة هي وكلما منتطور ومتوصل (instal).

(٥) التقييم

عملية التقييم يمكن أن يحدث في كل المراحل الأربع المذكور أعلاه، يسمى هذا التقييم بالتقييم التكويني لأن الغرض منه تحتاج إلى المراجعة. على سبيل المثال، في مرحلة التصميم، ربما يتعين علينا أحد أشكال

⁵² Endang Mulyatiningsih, Modul kuliah pengembangan Model Pembelajaran UNY, 2012 dalam proposal ليليس فكريا أممي تطوير الكتاب التعليمي لمادة اللغة العربية من خلال الخريطة الذهنية (مدرسة نور الهدى المتوسطة الإسلامية بمالانق)

التقويم التكويني بغية توفير ملاحظات الخبراء كمدخلات للكتاب التعليمي.

ز. تجريبية الإنتاج

تجريبية الإنتاج هو مهم في تطوير بعد انتهى تصميم الإنتاج. يهدفه لتعريف هل هذا الإنتاج يناسب أو لا يناسب ويستطيع أن يتحقق الاهداف. إنتاج الجيد عند خاصتين على تعليم الخاصة (instructional criteria) ومعزوفة الخاصة (presentation criteria). تجريبية الإنتاج يعمل ثلاث مرات منها: تجريبية الاختبراء وتجريبية المحدود على معلمون أو طلاب وتجريبية الميداني.^{٥٣}

ح. أسلوب تحليل البيانات

١. تحليل البيانات الوصفية

استخدمت الباحثة الأسلوب الوصفي (Analysis descriptive) لتحليل نتائج المقابلة المفتوحة مع مدرّسي اللغة العربية لمعرفة احتياجات المدرسين إلى موديول التعليم لمدة مهارة الكلام وتحليل نتائج ملاحظة الباحثة في مجال عملية التعليم والتعلّم، كذلك تحليل نتائج الاستبانة المفتوحة التي تحتوي على تعليقات خبري لمدة مهارة الكلام عند تصديق الموديول التعليمي.

ويجرى تحليل هذا البيانات على ثلاث مراحل:

أ) مرحلة وصف البيانات: قامت الباحثة بوصف كل ما تلاحظه في دورة تعلّم اللغة العربية من جميع نواحيها اني تعمل على موديول المستخدمة في البرنامج الإضافي اللغة العربية وطرق التعليم فيها، ووسائله ومشكلات التعليم في هذه الدورة والتقويم في التعليم.

ب) مرحلة تخفيض البيانات: قامت الباحثة في هذه المرحلة بتخفيض البيانات التي حصلت عليها في المرحلة الأولى. فبعد إعادة النظر إلى البيانات

^{٥٣} ليليس فكيرا أممي، تطوير الكتاب التعليمي لمادة اللغة العربية من خلال الخريطة الذهنية (مدرسة نور الهدى المتوسطة الإسلامية بمالانق، ٢٠١٦)، ص ٢٣

المحصولة وجدت الباحثة أنّ المشكلة التي تكون محور اهتمام هذه الدورة يتركز على موديول التعليم في هذه الدورة.

(ج) مرحلة اختبار البيانات: بعد أن تركز محور اهتمام الباحثة على الموديول التعليمي في هذه الدورة، قامت الباحثة بتحليل مضمون هذه الموديول التعليمي حتى تتمكن الباحثة من دراستها ثم قامت بتطوير هذه الموديول التعليمي.

٢. تحليل البيانات من الاستبانة

أ) تحليل البيانات من الاستبانة

حلّلت الباحثة البيانات من الاستبانة لمعرفة آراء الطالبات والمدرّسين بعد تنفيذ الموديول التعليمي ، أما الموصفات المستخدمة والمعتبرة في هذه الاستبانة ما يلي:

$$p = \frac{\sum X}{X_i} \times 100\%$$

البيان :

P = نسبة مئوية الجدارة (النتيجة الحقيقي)

$\sum X$ = عدد مجموع نتيجة إجابة الخبر

$\sum X_i$ = عدد مجموع نتيجة إجابة الأعلى (النتيجة الرجائي)

وأما المعيار المتعبر لتقويم انتاج التصميم في هذا البحث كما يلي:

جدول ٣.١

المعايير لنتائج الاستبانة

من المدرّسة والطالبات عن الموديول التعليمي

التقدير	فئات النسبة المئوية
جيد جدا	٨٠% - ١٠٠%
جيد	٦٠% - ٧٩%
مقبول	٥٠% - ٥٩%

ضعيف	٠% - ٤٩%
------	----------

وتعتبر نتيجة الاستبانة مقبولة إذا أجاب الطالبات والمدرّسة ٦٥% من أسئلة الاستبانة وما فوقها، وإذا لم يجب الطالبات والمدرّسون إلا ٦٤% من أسئلة الاستبانة وما أدنى منها فتعتبر نتيجة الاستبانة مردودة.

ب) تحليل البيانات من تصديق الخبراء

قامت الباحثة بتحصيل تصديق الخبيرين عن طريقة الاستبانة. والخبران هنا المؤهلين المتخصصين كما يأتي: خبير تعليم اللغة العربية وخبير موديول التعليم لمدة مهارة الكلام. وللحصول على البيانات المرجوة الاستبانة مغلقة بأربع درجات في القوم. أما المعايير لكل درجة فهي:

(١) درجة ١، إذا كان المحكم يعطي التقويم ضعيف

(٢) درجة ١، إذا كان المحكم يعطي التقويم مقبول

(٣) درجة ١، إذا كان المحكم يعطي التقويم جيد

(٤) درجة ١، إذا كان المحكم يعطي التقويم جيد جدا

وللحصول على نتائج تصديق الخبيرين لموديول التعليم لمادة المهارة الكلام، اعتمدت الباحثة على المعايير التالية:

جدول ٣.٢ المعايير لنتائج تصديق الخبراء

الموديول التعليمي لمدة مهارة الكلام

البيان	التقدير	فئات النسبة المئوية
يمكن استخدامها في التدريس بدون تعديل	جيد جدا	٨٠% - ١٠٠%
يمكن استخدامها في التدريس بعد تعديلات محدودة	جيد	٦٠% - ٧٩%
لا يمكن استخدامها في التدريس	مقبول	٥٠% - ٥٩%

لا تصاح كلها أو تبدل	ضعيف	%٠ - %٤٩
----------------------	------	----------

ج) تحليل البيانات من نتيجة الاختبار

استخدمت الباحثة (spss 20) "t-test" في تحليل البيانات من نتائج الطلاب في الاختبار القبلي و الاختبار البعدي لقياس فعالية هذه مودول محادثة العربية في البرنامج الإضافي اللغة العربية.

استخدمت الباحثة أسلوب تحليل إحصائي وصفي (analysis statistic descriptive) بالمعدل أو بالنسبة المئوية لتحليل البيانات من الاختبار القبلي والبعدي. لتأكد من ثبات البرمجية التعليمية، قامت الباحثة بالاختبار التائي (T test).

يحسب معامل الاختبار التائي بالمعادلة التالية:

$$t = \frac{Md}{\sqrt{\frac{\sum x_d^2}{N(N-1)}}}$$

t = تاء الحساب

d = تفاوت النتيجة بين الاختبار القبلي والبعدي

Md = المتوسط الحاصلة من تفاوت النتائج بين الاختبارين

X_d = $d-Md$ الانحراف لكل نتيجة (بمعادلة)

$\sum X_d^2$ = مجموع نتيجة الانحراف التربيعي

N = عدد أفراد العيّات

فيما يلي معيار التصديق لاختبار التائي (كانت نتيجة ت الرسم البياني جاهزة في

الملحق:

أ) إذا كانت درجة ت الحسابي أكبر من ت الرسم البياني، فتعني ذلك أن فروض البحث مقبولة.

ب) وإذا كانت درجة ت الحسابي أصغر من ت الرسم البياني، فتعني ذلك أن فروض البحث مردودة.

الفصل الرابع

عرض البيانات البحث التطويري

يحتوى هذا الفصل على ثلاثة مباحث: المبحث الأول هو عرض البيانات عن موصفات موديول محادثة العربية، المبحث الثاني هو عرض البيانات عن صلاحية موديول محادثة العربية، و المبحث الثالث هو عرض البيانات عن فعالية موديول محادثة العربية.

المبحث الأول: الموصفات موديول محادثة العربية

لتطوير المواد مهارة الكلام استخدمت الباحثة على الخطوات من كتاب سوغيونو وهي خمس خطوات: (١) تحليل الاحتياجات، (٢) تصميم الإنتاج، (٣) تطوير الإنتاج، (٤) تجريب الإنتاج، (٥) تقويم الإنتاج.

وقد طورت الباحثة المواد التعليمية كتابا تعليميا لمهارة الكلام في ضوء تعليم اللغة العربية لأغرض خاصة لطلاب الفصل السابع "A" في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج. ويتضمن هذا الكتاب دليل المعلم لاستخدام كتاب "موديول محادثة العربية" والأهداف التركيب والمفردات الجديدة والحوار وتدريبات.

وقد قامت الباحثة المقابلة مع مدرسة اللغة العربية، الملاحظة، الاختبار والاستبانة. بناء على ما حصلت عليها، افترحت الباحثة الأهداف التعليمية ثم طورت الأدوات التقييمية حسب المؤشرات التي تقيس فعالية التلاميذ بعد عملية التعليم والتعليم ثم طورت استراتيجية التعليم في استخدام المواد مهارة الكلام الانتاج ثم طورت واختبارات المواد.

ولأجل ذلك رتب الباحث عشر عناصر الكتاب وهي: (١) غلاف الكتاب، (٢) المقدمة، (٣) المحتويات، (٤) أهداف موديول المحادثة، (٥) طريقة استخدام

موديول المحادثة، (٦) إرشاد استخدام الكتاب، (٧) الكفاءة الجوهرية و الكفاءة الأساسية، (٨) المحتويات الكتاب، (٩) قائمة المفردات، (١٠) المرجع.

وأما المادة التي طوّرتها الباحثة يشتمل على عشرة موضوعات وهي: التَّعَارُفُ، عَمَلِيَّةُ الصَّبَاحِ، الْوَقْتُ، اللَّوْنُ، بَيْتِي، أَغْضَاءُ أُسْرَتِي، فِي الْمَكْتَبَةِ، فِي الْمَطْعَمِ، يَوْمُ الْعُطْلَةِ، فِي الْفَصْلِ. وأما هو تقديم الدرس يتكون من أربعة عناصر. وهي التركيب، المفردات، الحوار، تدريب.

وأما أهداف الدرس التي تتكون من عنصرين وهي أهداف العامة وأهداف الخاصة. وأهداف العامة من هذا الكتاب هي أن يقدر التلاميذ يتكلمون باللغة العربية يجيد على الأساس الثقافة المحلية الإسلامية وأما أهداف الخاصة هي أن يقدر التلاميذ على إجراء الحوار يجيد، وأن يقدر التلاميذ على التعبير عن الموضوعات التي علمها المعلم واستخدام المفردات لتعبير فكرة المعينة، وأن يقدر التلاميذ على وصف الصور بتعبير، أن يقدر التلاميذ على تكوين الجمل الصحيحة عن الموضوع المعينة. طور الباحثة المواد التعليمية اعتمادا على مواصفات. وهي كما تلي:

١. الغلاف يتكون من اسم الكتاب "Modul Muhadatsah Bahasa Arab"، واسم المؤلف "Lina Hasanah" والمستوى المدرسة المتوسطة الإسلامية والصورة الملون.
٢. أسلوب تقديم موديول محادثة العربية حسب المنهج الدراسي ٢٠١٣، التي تشمل على مفاهيم أساسية في المدخل العلمي، برامج التعليم بأعمال العلمي (الملاحظة والتساؤل والمنطق والتجربة والاتصال).
٣. المواد فيها النصوص التي تناسب بالمظاهر وأعمال يومية الطلاب وتشمل النصوص بالكلمات في تناسب بالمظاهر وأعمال يومية الطلاب بالأخلاق الكريمة.

٤. محتويات الكتاب، يتكون من عشرة موضوعات هي: التَّعَارُفُ، عَمَلِيَّةُ الصَّبَاحِ، الْوَقْتُ، اللَّوْنُ، بَيْتِي، أَعْضَاءُ أُسْرَتِي، فِي الْمَكْتَبَةِ، فِي الْمَطْعَمِ، يَوْمُ الْعُطْلَةِ، فِي الْفَصْلِ.
٥. اللغة المستخدمة في تقديم موديول محادثة العربية سهلة ومناسبة بمستوى الطلاب في فهم المواد.
٦. دليل استخدام الكتاب، كتبت الباحث دليل استخدام الكتاب باللغة الإندونيسيا لسهولة استعمال معلم والمتعلم.
٧. المفردات الموجودة للطلاب التي تسهلهم في ذكر المفردات الجديدة لديهم.
٨. المفردات الجديدة، كتب الباحث المفردات الجديدة التي تتعلق كثيرا بموضوع الكتاب.
٩. قائمة المفردات مساعدة الطلاب في بحث المفردات التي لا تعرفه في المواد ومساعدتهم في التعليم الذاتي.
١٠. قائمة المفردات اللغة العربية والإندونيسيا
١١. الحوارات والتدريبات لممارسة الكلام عند الطلاب، مثل التدريبات على الحوار بتبادل الأسئلة والأجوبة بين الطلاب.
١٢. التدريبات الموجودة جذابة ومتنوعة حسب مستوى الطلاب.
١٣. كتب الباحث المواد المعدة بـ Microsoft word
١٤. المدة التعليمية على أساس الثقافة المحلية الإسلامية.
١٥. الوظائف الجماعي مساعدة الطلاب للمشاورة والاتصال بينهم في عملية التعليم.

ترتيب مضمون الموديول التعليمي

١. غلاف الكتاب

هذه صفحة الغلاف في تقديم أول الموديول التعليمي

الرسم ٤.١ غلاف الكتاب

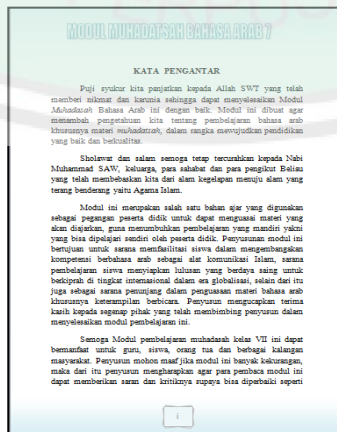


٢. المقدمة

كتبت فيه كلمة التمهيد التي تبين بإعداد الموديول التعليمي لفصل السابع (A) وقدمت

بالمداخل العلمي حسب المنهج الدراسي ٢٠١٣.

الرسم ٤.٢ المقدمة



٣. المحتويات

فيه المحتويات التي وجدت في الموديول التعليمي ووضعت فيه نمرة الصفحة، هذه لمساعدة القارئ في فتح الموديول التعليمي

الرسم ٤.٣ المحتويات

MODUL MUHADATSAN BAHASA ARAB	
DAFTAR ISI	
Kata Pengantar	i
Daftar Isi	iii
Daftar Modul Muhadatsah	v
Cara Menggunakan Modul Muhadatsah	vi
Perujuk Penggunaan Modul Muhadatsah	vii
KI dan KD	viii
Pelajaran Pertama (أول درس)	1
Pelajaran Kedua (ثاني درس)	8
Pelajaran Ketiga (ثالث درس)	15
Pelajaran Keempat (رابع درس)	20
Pelajaran Kelima (خامس درس)	24
Pelajaran Keenam (سادس درس)	29
Pelajaran Ketujuh (سابع درس)	35
Pelajaran Kedelapan (أول درس)	39
Pelajaran Kesembilan (تاسع درس)	43
Pelajaran Kesepuluh (عاشرون درس)	48
Daftar Kata Kata Populer	53
Kata Kunci (مفتاح)	54

٤. التركيب

فيه تعليم التراكيب بتقديم المواد والشرح والأمثلة لفهم الطلاب من المادة.

الرسم ٤.٤ التركيب

MODUL MUHADATSAN BAHASA ARAB	
١ التركيب	
Pembagian Kata (قسمتة الكلمات)	
Kata (كلمة) adalah lafadz yang mempunyai makna. Kata-mot atau kata dibagi menjadi tiga bagian, yaitu isim, fi'il, dan huruf. 1. Isim (كلمة benda) Isim adalah lafadz atau kata yang menunjukkan nama orang, binatang, tumbuhan, benda mati, ataupun hal yang lainnya. Dengan kata lain, isim merupakan kata yang menunjukkan atau suatu makna, di mana kata tersebut tidak terikat dengan waktu. contoh : كاتبة, كاتبة	
2. Fi'il (كلمة kerja) Fi'il adalah setiap lafadz atau kata yang menunjukkan makna atau suatu perbuatan pada waktu tertentu. contoh : تكتب, تكتب	
3. Huruf (kata keterangan tambahan) Huruf adalah setiap lafadz atau kata yang tidak mempunyai makna yang sempurna kecuali setelah berambung dengan kata yang lain. contoh : في, في	

٥. المفردات

فيه تدل على التعليم بالملاحظة والتعلم الذاتي لطلاب.

الرسم ٤.٥ المفردات

MODUL MUHABATSAN BAHASA ARAB

المفردات

Sarapan	: أكل	Senang	: سعيد
Kelaka	: في وقت لاحق	Pergi	: ذهب
Sekolah	: مدرسة	Keluar	: خرج
Sepeda	: دراجة	Tidur	: نام
Masuk	: دخل	Melakukan	: فعل
Keluar	: خرج	Mandi	: استحضر
Melihat	: مشى	Mengapikan	: رأى
Sarangah	: مكان	Tempat tidur	: سرير
Bulat	: دوار	Bangun	: استيقظ
Tegar	: قوي	Depur	: طلع

10

٦. الحوار

فيه تعليم مهارة الكلام، بتقديم النص الذي يناسب بمستوى الطلاب في إجراء الحوار. ويناسب النص بأعمال يومية الطلاب.

الرسم ٤.٦ الحوار

MODUL MUHABATSAN BAHASA ARAB

الحوار

التعارف

عبد: السلام عليكم
أحمد: وعليكم السلام
عبد: كيف حالك؟
أحمد: أنا بخير والحمد لله، وأنت؟
عبد: أنا بخير، شكراً، وأنت؟
أحمد: راضي الحمد، وأنت؟
عبد: أنا سعيد.
أحمد: أهلاً وسهلاً يا عبد.
عبد: أهلاً بك يا أحمد.
عبد: من أين أنت؟
عبد: أنا من عاتق، وأنت؟
أحمد: أنا من عاتق أيضاً.
عبد: يا لله!

4

٧. تدريب

فيه التدريبات لطلاب في إجابة أسئلة الاختبار للمستوى الأول، وفيه الأسئلة الشاملة من المهارات اللغوية المتنوعة وعناصرها.

MODUL MUHADATSAN BAHASA ARAB

تدريب ١

Peragakan *Aliswar* di atas dengan teman sebangkumu!

تدريب ٢

Jawablah pertanyaan-pertanyaan berikut ini!

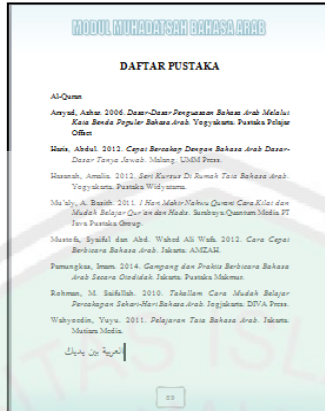
١. كَلِّمْهُ وَهَيِّئْهُ
.....
..... ٢. مَا أَتَىكَ ؟
.....
..... ٣. أَتَيْتَ عَمَلُوكَ ؟
.....
..... ٤. بَرَأَ مِنْ كَيْفِ ؟
.....
..... ٥. كَلِّمْهُ وَهَيِّئْهُ ؟
.....
.....

فيه جميع المفردات التي وقعت في الموديول التعليمي لمساعدة الطلاب في بحث المفردات الجديدة لهم لفهم المواد.

MODUL KUNYUHAN SASTRA BAHASA ARAB	
الصفات	
KATA-KATA SIFAT	
Angung	عظيم
Anah	قلوب
Bagus	جليل
Bahagia	سعيد
Baik	حسن
Banyak	كثير
Baru	جديد
Beraih	منازل
Bekas, mendaka	مخلوق
Besar, beraih	مستور، متبرج
Banggul	متبرج، متبرج
Berasi	جليل
Berkarya	فعل
Berih	نعل

فيه المراجع من تأليف الموديول التعليمي التي تكون المرجع في كتابة المواد والتدريبات وغيرها من الأشياء المحتاجة في الكتاب.

الرسم ٤.٩ المرجع



المبحث الثاني: صلاحية موديل محادثة العربية

قامت الباحثة صلاحية موديل محادثة العربية بتجربة إلى:

أ. الخبراء

قامت الباحثة صلاحية موديل محادثة العربية إلى الخبراء لإنتاج المنتج الذي حصلت عليها الباحثة في تطوير موديل محادثة العربية لمدة اللغة العربية. فوزعة الباحثة صفحة التقييم بطريقة الاستبانة إلى اثنان خبراء، وهم:

١. خبير محتوى ولغة الكتاب، الدكتور سيف المصطفى. قامت الباحثة يوم خميس

١٦ أكتوبر ٢٠١٧. ولتقويم موديل محادثة العربية المطور من ناحية إرشاد

لستخدام الكتاب والمواد التعليمية والتدريبات واللغة. فالحصول على تصديق من

الخبير قبل التطبيق إلى التلاميذ هي:

الجدول ٤.١

نتائج الاستبانة من خبير محتوى ولغة الكتاب
الدكتور سيف المصطفى

نتيجة التقويم			بنود التقويم	عناصر التقويم
الدرجة	المعدل المئوي	النتيجة		
جيد جدا	١٠٠%	٤	١. وضوح إرشاد استخدام موديول	إرشاد لاستخدام الكتاب
		٤	٢. إرشاد استخدام موديول يستطيع أن يعطي المعلومات عن طريقة التدريس	
		٤	٣. وضوح أهداف موديول	
جيد جدا	٨٠%	٣	١. كمال محتويات المواد التعليمية	المواد التعليمية
		٣	٢. فهم تقديم المواد التعليمية	
		٣	٣. محتويات المواد التعليمية صحيحة	
		٤	٤. تقديم المواد التعليمية بسيط وجذب	
		٣	٥. مطابقة تقديم المواد التعليمية بمظاهر	

			يومية الطلاب	
جيد جدا	%٨٧,٥	٣	١. مطابقة التدريبات بالمواد التعليمية	التدريبات
		٤	٢. وضوح إرشاد التدريبات	
		٣	٣. تنوع التدريبات	
		٤	٤. مطابقة بمستوى الطلاب	
جيد جدا	%٩٠	٤	١. سهولة اللغة في الفهم	اللغة
		٣	٢. وضوح لغة إرشاد كتاب التعليمي	
		٣	٣. دقة اختيار المفردات في المواد التعليمية	
		٤	٤. مطابقة لغة المواد التعليمية بمستوى الطلاب	
		٤	٥. مساعدة قائمة المفردات في فهم المواد التعليمية	
جيد جدا	%٨٨,٢	٦٠	المجموع	

ولوصف نتائج الاستبانة وتصنيفها، وضعت الباحثة المعايير الآتية:

فئات النسبة المئوية	التقدير
٨٠% - ١٠٠%	جيد جدا
٦٠% - ٧٩%	جيد
٥٠% - ٥٩%	مقبول
٤٩% - ٥٠%	ضعيف

تحليل البيانات من خير محتوى ولغة الكتاب

(١) إرشاد لاستخدام الكتاب

لإرشاد لاستخدام الكتاب ثلاث مؤشرات، بأن نتائج الخبر للمؤشرة الأولى جيد جدا وللمؤشرة الثانية جيد جدا وللمؤشرة الثالثة جيد جدا.

(٢) المواد التعليمية

لمواد التعليمية خمس مؤشرات، بأن نتائج الخبر للمؤشرة الأولى جيد وللمؤشرة الثانية جيد وللمؤشرة الثالثة جيد وللمؤشرة الرابعة جيد جدا وللمؤشرة الخامسة جيد

(٣) التدريبات

لتدريبات أربع مؤشرات، بأن نتائج الخبر للمؤشرة الأولى جيد وللمؤشرة الثانية جيد جدا وللمؤشرة الثالثة جيد وللمؤشرة الرابعة جيد جدا.

(٤) اللغة

للغة خمس مؤشرات، بأن نتائج الخبر للمؤشرة الأولى جيد جدا وللمؤشرة الثانية جيد وللمؤشرة الثالثة جيد وللمؤشرة الرابعة جيد جدا وللمؤشرة الخامسة جيد جدا.

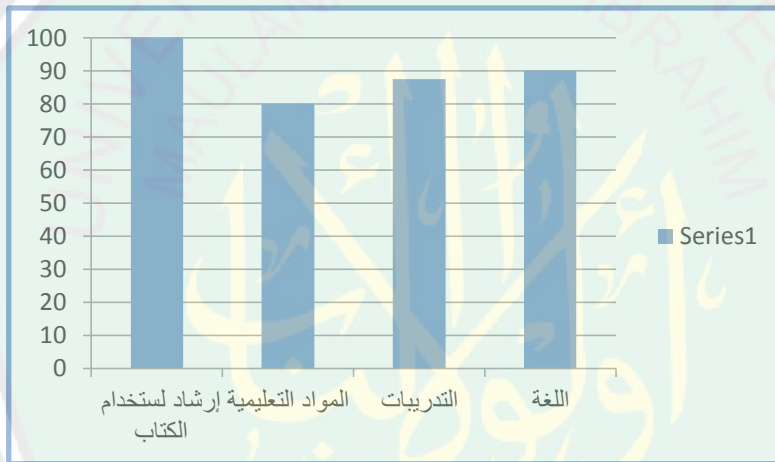
أما الطريقة المتخدمة لتخدمة تحليل البيانات من نتائج الاستبانة التي وزعتها إلى الدكتور سيف المصطفى هي برمز:

$$p = \frac{\sum X}{X_i} \times 100\%$$

$$p = \frac{60}{68} \times 100\% = 88,2\%$$

وفقا لهذا الجدوال، فالنتيجة عن تصديق مودبول محادثة العربية إلى خبير
محتوى ولغة الكتاب تبلغ إلى نسبة مئوية ٨٨,٢% وهي على مستوى "جيد
جدا"

الرسم ٤.١٠ نتائج الاستبانة من خبير محتوى ولغة الكتاب



وأما التحليل لجميع بنود التقييم كما يلي:

(أ) من ناحية إرشاد لستخدام الكتاب تبلغ إلى نسبة مئوية ١٠٠% بدرجة
جيد جدا.

(ب) من ناحية المواد التعليمية تبلغ إلى نسبة مئوية ٨٠% بدرجة جيد جدا.

(ج) من ناحية التدريبات تبلغ إلى نسبة مئوية ٨٧,٥% بدرجة جيد جدا.

(د) من ناحية اللغة تبلغ إلى نسبة مئوية ٩٠% بدرجة جيد جدا.

فقامت الباحثة بتعديل وتصحيح من نتائج مقابلة الأولى، فنالت الباحثة تعليقات

وافترحات الخبراء. وهي كما يلي:

تعديل وتصحيح من الخطيئات في مجال محتوى ولغة الكتاب.

الجدول ٤.٢

تعديل وتصحيح من الخطئآت في مجال محتوى ولغة الكتاب

الرقم	الصفحة	الخطأ	التصحيح
١.	iii	مَكْتَبَةٌ	فِي الْمَكْتَبَةِ
٢.	iii	الضَمَائِ	الضَمَائِرِ
٣.	3	كُرَّةُ الْقَدَمِ	كُرَّةُ الْقَدَمِ
٤.	10	إِسْتَحَمَّ	إِسْتَحَمَّ
٥.	10	إِسْتَيْقَظَ	إِسْتَيْقَظَ
٦.	11	أَيْنَ تُصَلِّي صَلَاةَ الْفَجْرِ؟	أَيْنَ تُصَلِّي صَلَاةَ الْفَجْرِ؟
٧.	11	أُصَلِّي الْفَجْرَ فِي الْمَسْجِدِ	أُصَلِّي صَلَاةَ الْفَجْرِ فِي الْمَسْجِدِ
٨.	12	أَقْرَأُ الْقُرْآنَ	أَقْرَأُ الْقُرْآنَ
٩.	17	عُرْفَةُ الذَّاكِرَةِ	عُرْفَةُ الْمَذَاكِرَةِ

٢. خبير تصميم الوسائل التعليمية (موديول محادثة العربية)، الدكتور توفيق الرحمن. قامت الباحثة يوم خميس ١٩ أكتوبر ٢٠١٧. ولتقويم موديول محادثة العربية المطور من ناحية وجه الكتاب، كمال مكونات، طباعة المادية مطبوعة فالحصول على تصديق من الخبير قبل التطبيق إلى التلاميذ هي:

الجدول ٤.٣

نتائج الاستبانة من خبير تصميم الوسائل التعليمية

الدكتور توفيق الرحمن

عناصر التقويم	بنود التقويم	نتيجة التقويم		
		النتيجة	المعدل المئوي	الدرجة
وجه الكتاب	١. وضوح كل حرف	٣	٧٨,٣%	جيد
	٢. دقة نوع حرف	٣		

		٣	٣. جمال عرض حرف	
		٣	٤. وضوح الكتابة	
		٤	٥. دقة تخطيط الغطاء	
		٢	٦. جذاب تصميم الغلاف	
		٢	٧. دقة استخدام نوع حرف الغلاف	
		٣	٨. انسجام سبائك الألوان	
		٢	٩. دقة ضخم الورق الغلاف	
		٣	١٠. دقة حجم الكتاب	
		٤	١١. دقة الصورة بالمواد	
		٤	١٢. جذاب الكتابة	
		٤	١٣. دقة الكتابة	
		٣	١٤. دقة اختيار الصورة	
		٤	١٥. دقة حجم تباعد	
جيد جدا	٨٣,٣%	٤	١٦. فيه مقدمة	كمال مكونات
		٣	١٧. فيه محتويات	
		٣	١٨. فيه أهداف التعلم	
		٣	١٩. فيه إرشاد لستخدام الموديول	
		٤	٢٠. فيه الكفاءة الجوهرية و الكفاءة الأساسية	
		٣	٢١. فيه مراجع	
جيد جدا	٨٥%	٤	٢٢. تباين الألوان	طباعة
		٣	٢٣. الصور والنصوص سهلة	

المادية مطبوعة	للقراءة		
	٢٤ . جودة الورق	٣	
	٢٥ . الطباعة دقيقة	٤	
	٢٦ . طباعة نظيفة وواضحة	٣	
جيد جدا	٨٠,٧٦ %	٨٤	المجموع

ولوصف نتائج الاستبانة وتصنيفها، وضعت الباحثة المعايير الآتية:

التقدير	فئات النسبة المئوية
جيد جدا	٨٠ % - ١٠٠ %
جيد	٦٠ % - ٧٩ %
مقبول	٥٠ % - ٥٩ %
ضعيف	٠ % - ٤٩ %

تحليل البيانات من خير تصميم الوسائل التعليمية

(١) وجه الكتاب

لوجه الكتاب الكتاب خمسة عشر مؤشرات، بأن نتائج الخبر للمؤشرة الأولى جيد وللمؤشرة الثانية جيد وللمؤشرة الثالثة جيد وللمؤشرة الرابعة جيد وللمؤشرة الخامسة جيد جدا وللمؤشرة السادسة مقبول وللمؤشرة السابعة مقبول وللمؤشرة الثامنة جيد وللمؤشرة التاسعة مقبول وللمؤشرة العاشرة جيد وللمؤشرة الحادي عشر جيد جدا وللمؤشرة الثاني عشر جيد جدا وللمؤشرة الثالث عشر جيد جدا وللمؤشرة الرابع عشر جيد وللمؤشرة الخامس عشر جيد.

٢) كمال مكونات

لكمال مكونات ست مؤشرات، بأن نتائج الخبر للمؤشرة الأولى جيد جدا وللمؤشرة الثانية جيد وللمؤشرة الثالثة جيد وللمؤشرة الرابعة جيد وللمؤشرة الخامسة جيد جدا وللمؤشرة السادسة جيد.

٣) طباعة المادية مطبوعة

لطباعة المادية مطبوعة خمس مؤشرات، بأن نتائج الخبر للمؤشرة الأولى جيد جدا وللمؤشرة الثانية جيد وللمؤشرة الثالثة جيد وللمؤشرة الرابعة جيد جدا وللمؤشرة الخامسة جيد جدا.

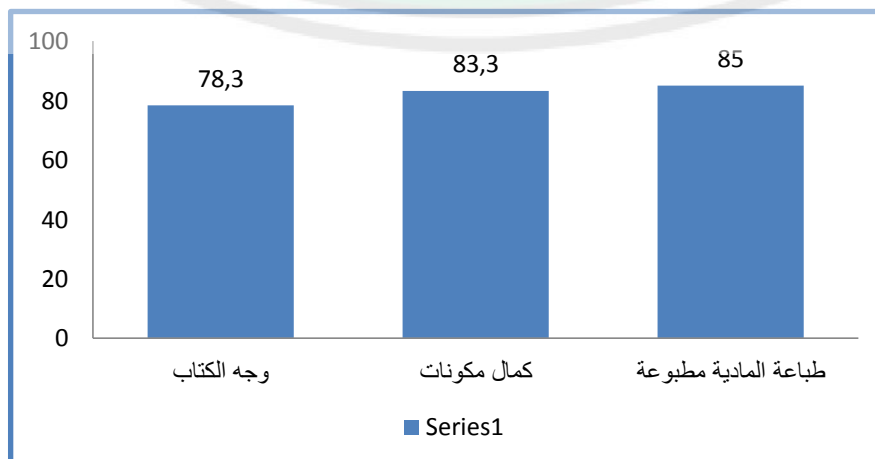
أما الطريقة المستخدمة لتخدم لتحويل البيانات من نتائج الاستبانة التي وزعتها إلى الدكتور توفيق الرحمن هي برمز:

$$p = \frac{\sum X}{X_i} \times 100\%$$

$$p = \frac{84}{104} \times 100\% = 80,76\%$$

وفقا لهذا الجدول والرسم، فالنتيجة عن تصديق مودول محادثة العربية إلى خير تصميم الوسائل التعليمية (مودول محادثة العربية) تبلغ إلى نسبة مئوية ٨٠,٧٦% وهي على مستوى "جيد جدا"

الرسم ٤.١١ نتائج الاستبانة من خير تصميم الوسائل التعليمية



وأما التحليل لجميع بنود التقييم كما يلي:

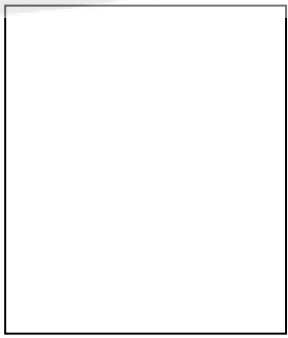
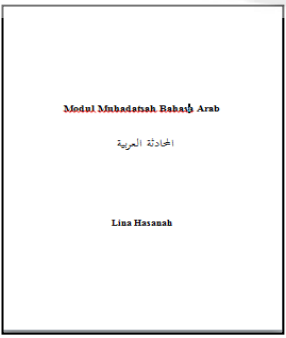
- أ) من ناحية وجه الكتاب تبلغ إلى نسبة مئوية ٧٨,٣% بدرجة جيد
 ب) من ناحية كمال مكونات تبلغ إلى نسبة مئوية ٨٣,٣% بدرجة جيد جدا
 ج) من ناحية طباعة المادة مطبوعة تبلغ إلى نسبة مئوية ٨٥% بدرجة جيد جدا.

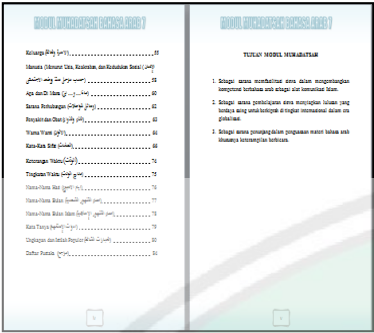
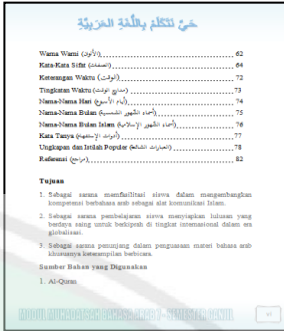
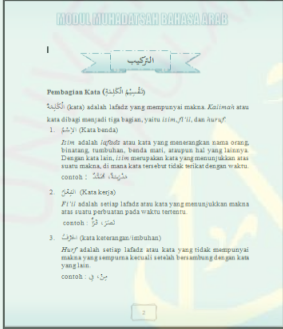
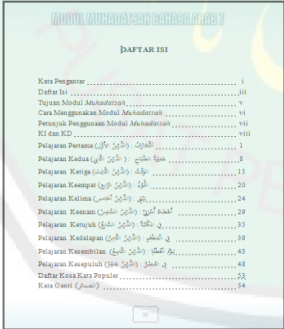
فقامت الباحثة بتعديل وتصحيح من نتائج مقابلة الأولى، فنالت الباحثة تعليقات واقتراحات الخبراء. وهي كما يلي:

تعديل وتصحيح من الخطئيات في مجال تصميم الوسائل التعليمية

الجدول ٤.٤

تعديل وتصحيح من الخطئيات في مجال تصميم الوسائل التعليمية

الرقم	الخطأ	التصحيح
١.	 اسم المترجم غير واضح / صغير جد تغيير عنوان الكتاب المحادثة العربية	
٢.		

	ماتكون صفحة العنوان	
	٣.  الفهرس والأهداف وغير ذلك ليس في صفحة واحدة	
	٤.  تخطيط الترتيم الخطاء بعد الطباعة	
	٥.  الفهرس غير مرتب	

ب. تجربة

١. تجربة الإنتاج إلى مستهمل مودبول محادثة العربية

نتائج الاستبانة من معلم العربية

لإكمال التجربة عن استخدام. موديول محادثة العربية، وزعت الباحثة صفحة الاستبانة إلى معلم اللغة العربية بمدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية السابعة مالانج. وهذه الأداة تقيما وتقويما بجودة موديول محادثة العربية. قامت الباحثة بعملية نتائج الكتاب من بتوزيع صفحة الاستبانة إلى معلم اللغة العربية يوم سبت ٢٥ أكتوبر ٢٠١٧، والحصول من نتائج تقييم موديول محادثة العربية كمايلي:

الجدول ٤.٥

نتائج الاستبانة من معلم العربية
(الأستاذ مغني فطني)

الرقم	الأسئلة	نتيجة التقويم	
		النتيجة	المعدل المئوي
١	المواد في موديول محادثة العربية مناسبة بحاجات طلبة الفصل السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية السابعة مالانج	٣	٨٦,١ %
٢	الحوارات التي تستعملها موديول محادثة العربية سهلة لفهمها وتطبيقها على طلاب في عملية التكلم باللغة العربية	٣	
٣	طريقة التعليم المنقّدة عند تعليم مهارة الكلام تشجع الطلاب على التعلّم اللغة العربية إيجابيا	٤	
٤	المواد التعليمية و إرشاد فيها تساعد	٤	

		الطلاب للقيام بالتعلّم الذاتي خارج الوقت البرنامج الإضافي اللغة العربية	
٥	٤	أنماط الأنشطة التعليمية والتدريبات في المودويول تساعد الطلاب على التكلم باللغة العربية	
٦	٣	المواد في مودويول محادثة العربية لها فوائد تطبيقية في حياة الطلاب وتشجعهم لتطبيقها يومية	
٧	٣	مودويول محادثة العربية تثير رغبات الطلاب في التعلّم	
٨	٣	مودويول محادثة العربية لمهارة الكلام لها أثر كبير في تكوين جوّ التعلّم والتعليم الفعّالة والجذابة	
٩	٤	مودويول تعلم مهارة الكلام لها دور في ترقية تعليم اللغة العربية	

ولوصف نتائج الاستبانة وتصنيفها، وضعت الباحثة المعايير الآتية:

فئات النسبة المئوية	التقدير
٨٠% - ١٠٠%	جيد جدا
٦٠% - ٧٩%	جيد
٥٠% - ٥٩%	مقبول
٠% - ٤٩%	ضعيف

تحليل البيانات من نتائج الاستبانة من معلم العربية

لنتائج الاستبانة من معلم العربية تاسع مؤشرات، بأن نتائج الخبير للمؤشرة الأولى جيد وللمؤشرة الثانية جيد وللمؤشرة الثالثة جيد جدا وللمؤشرة الرابعة جيد جدا وللمؤشرة الخامسة جيد جدا وللمؤشرة السادسة جيد وللمؤشرة السابعة جيد وللمؤشرة الثامنة جيد وللمؤشرة التاسعة جيد جدا.

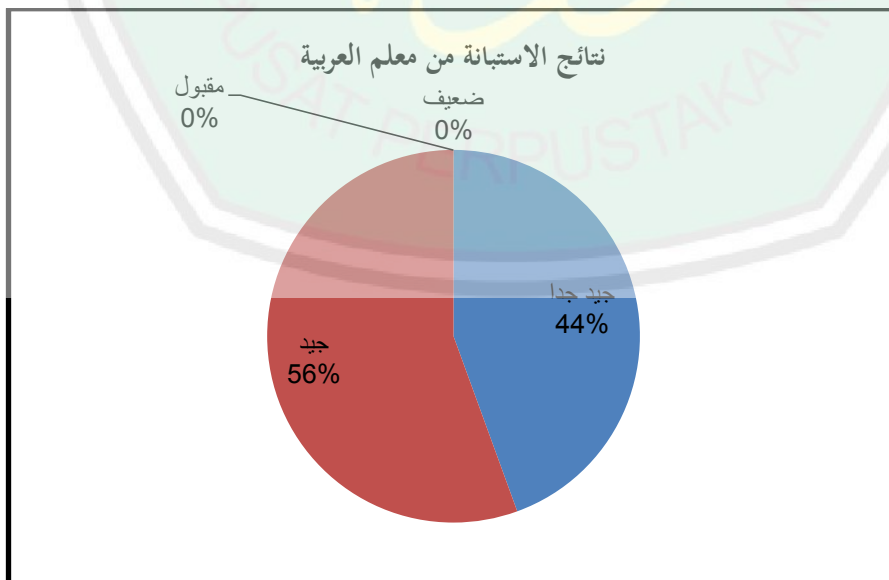
أما الطريقة المستخدمة لتخدمة لتحليل البيانات من نتائج الاستبانة التي وزعتها إلى الأستاذ مغني فطني هي برمز:

$$p = \frac{\sum X}{X_i} \times 100\%$$

$$p = \frac{31}{36} \times 100\% = 86,1\%$$

وفقا لهذا الجدوال، فالنتيجة عن تصديق مودبول محادثة العربية إلى معلم العربية تبالغ إلى نسبة مئوية ٨٦,١% وهي على مستوى "جيد جدا"

الرسم ٤.١٢ نتائج الاستبانة من معلم العربية



نعرف من هذا الرسم نتائج الاستبانة من معلم العربية هي ٤٤% بدرجة جيد جد، ٥٦% بدرجة "جيد"، ٠% بدرجة "مقبول"، ٠% بدرجة "ضعيف".

٢. تجربة على تجربة الفرقة الكبير

قامت الباحثة تجربة موديول محادثة العربية إلى جميع الطلاب من الفصل السابع "A" في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج يوم أربعاء ٢٥ أكتوبر ٢٠١٧ قامت الباحثة بتقديم الكتاب وبيائها، ثم وزعت الباحثة القراطيس فيها الأسئلة.

من عمل جميع الطلاب، قيمت الباحثة نتائجهم حول عملية التعليم فيه، والحصول منها كما يلي:

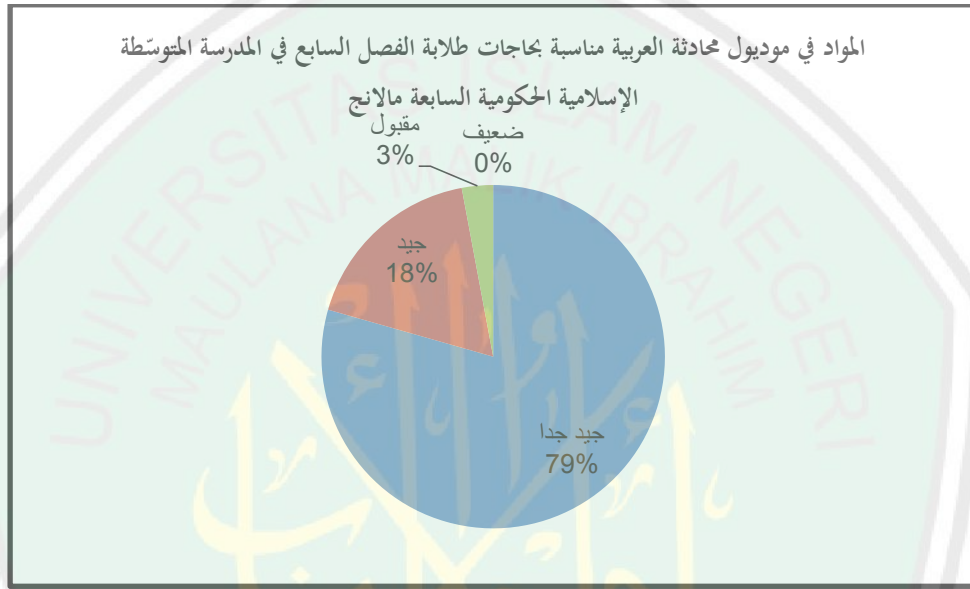
الجدول ٤.٦

نتائج الاستبانة على تجربة الفرقة الكبيرة من الطلاب الفصل السابع "A" في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج

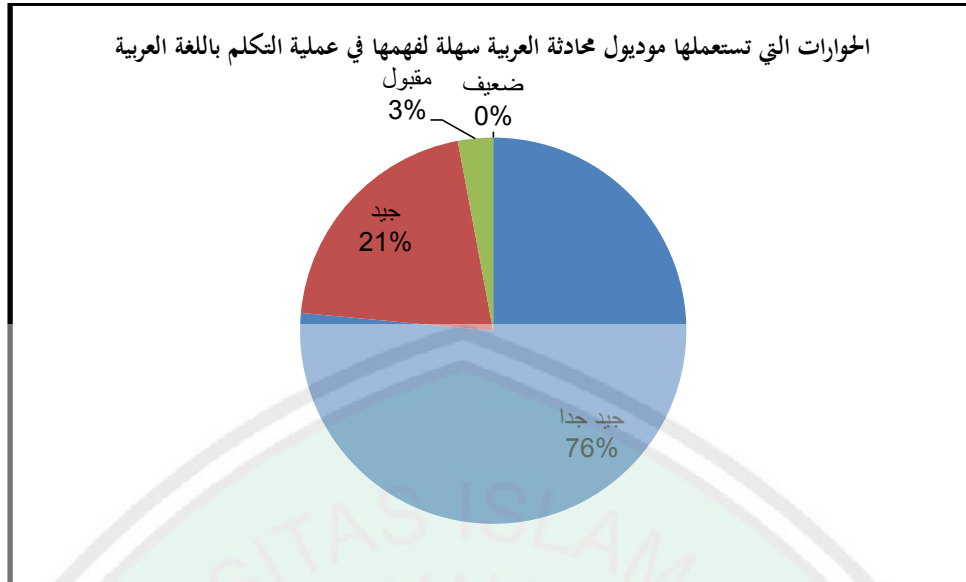
الدرجة	المعدل المثوي	النتيجة	النتيجة التقييم	بنود التقييم	الرقم
			١،٢،٣،٤،٥،٦،٧،٨ ' ٩،١٠،١١،١٢،١٣، ١٤،١٥،١٦،١٧،١٨، ١٩،٢٠،٢١،٢٢، ٢٣،٢٤،٢٥،٢٦،٢٧، ٢٨،٢٩،٣٠،٣١، ٣٢،٣٣،٣٤		
جيد جدا	٩٤،١%	١٢٨	٤،٤،٤،٤،٢،٤،٤،٣، ٤	المواد في موديول محادثة العربية	١

				البرنامج الإضافي اللغة العربية	
جيد جدا	٩٠،٤٤ %	١٢٣	٤،٤،٤،٤،٣،٤،٢،٤،٤، ٣،٣،٤،٣،٤،٤،٤،٤،٤، ٤،٤،٤،٤،٤،٣،٣،٤،٤، ٤،٤،٣،٣،٤،٤،٤،٤،٤، ٢،٣	جملة وتعبير اللغة العربية في الموديوول محادثة العربية سهلة لتطبيق تكلم اللغة العربية	٥
جيد جدا	٩١،٩ %	١٢٥	٤،٤،٤،٣،٢،٤،٣،٤،٤، ٤،٤،٤،٤،٤،٤،٤،٤،٤، ٤،٣،٢،٤،٤،٤،٤،٤،٣، ٤،٤،٤،٤،٤،٤،٣،٣، ٤،٣	أحصل أكثر المفردات باللغة العربية من الحوار و التعبير في موديوول محادثة العربية	٦
جيد جدا	٩٣،٤ %	١٢٧	٤،٤،٤،٤،٣،٤،٤،٤،٣، ٤،٤،٤،٤،٤،٤،٤،٤،٤، ٣،٤،٣،٤،٤،٤،٣،٤، ٤،٤،٤،٤،٤،٤،٤،٤،٤، ٣،٣،٢	أنماط الأنشطة التعليمية والتدريبات في الموديوول محادثة العربية مساعدة لترقية مهارة الكلام	٧
جيد جدا	٩٤،١ %	١٢٨	٤،٤،٣،٤،٤،٤،٤،٤،٣، ٤،٤،٤،٣،٤،٤،٤،٣،٤، ٤،٤،٤،٤،٤،٤،٣،٤،٤،	موديوول محادثة العربية يعدي حماسة وسعيد في	٨

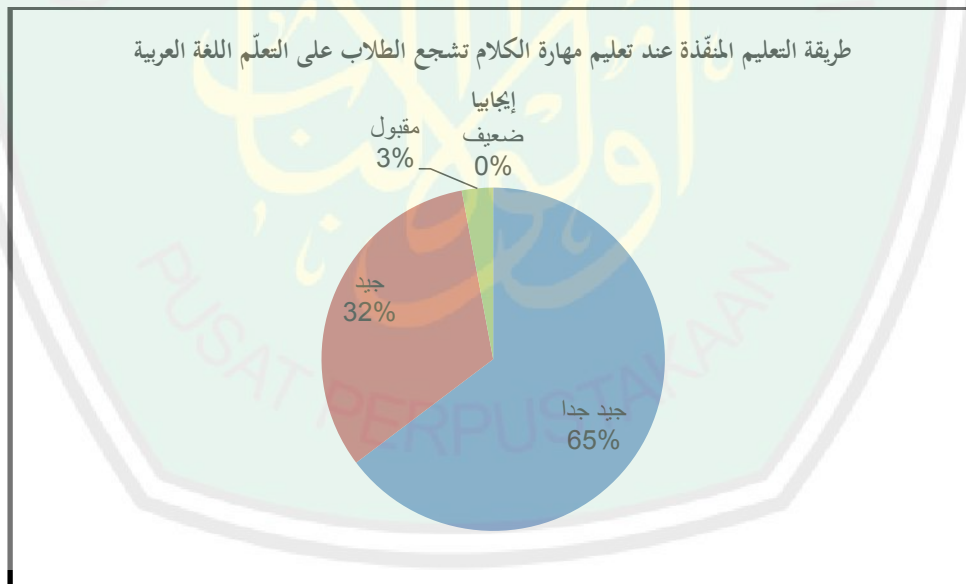
وفقا لهذا الجدوال، فالنتيجة عن تصديق موديول محادثة العربية إلى الطلاب من الفصل السابع "A" في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج تبلغ إلى نسبة مئوية ٩٢،٥٦% وهي على مستوى "جيد جدا" نتيجة نتائج الاستبانة على تجربة الفرقة الكبيرة من الطلاب الفصل السابع "A" في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج هي:



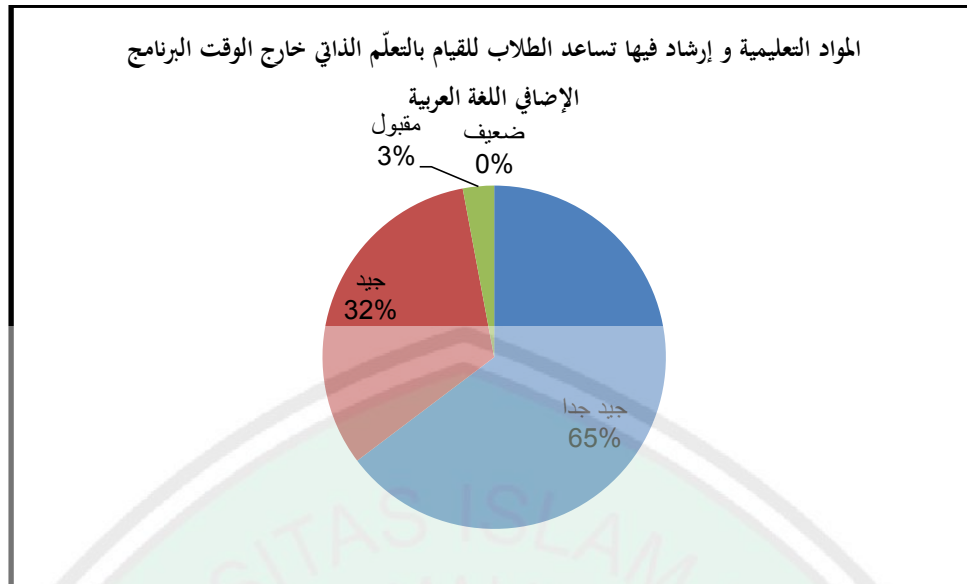
نعرف من هذا الرسم البيانات، أن النتيجة لأسئلة "المواد في موديول محادثة العربية مناسبة بحاجات طلبة الفصل السابع في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج" هي ٧٩% بدرجة جيد جد، ١٨% بدرجة "جيد"، ٣% بدرجة "مقبول"، ٠% بدرجة "ضعيف".



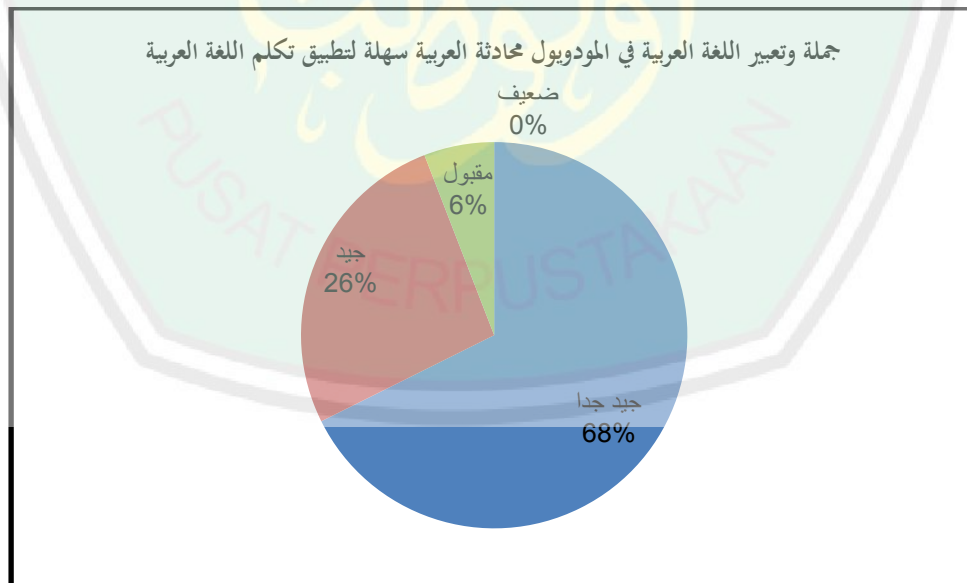
نعرف من هذا الرسم البيانات، أن النتيجة لأسئلة "الحوارات التي تستعملها موديول محادثة العربية سهلة لفهمها في عملية التكلم باللغة العربية" هي ٧٦% بدرجة جيد جد، ٢١% بدرجة "جيد"، ٣% بدرجة "مقبول"، ٠% بدرجة "ضعيف".



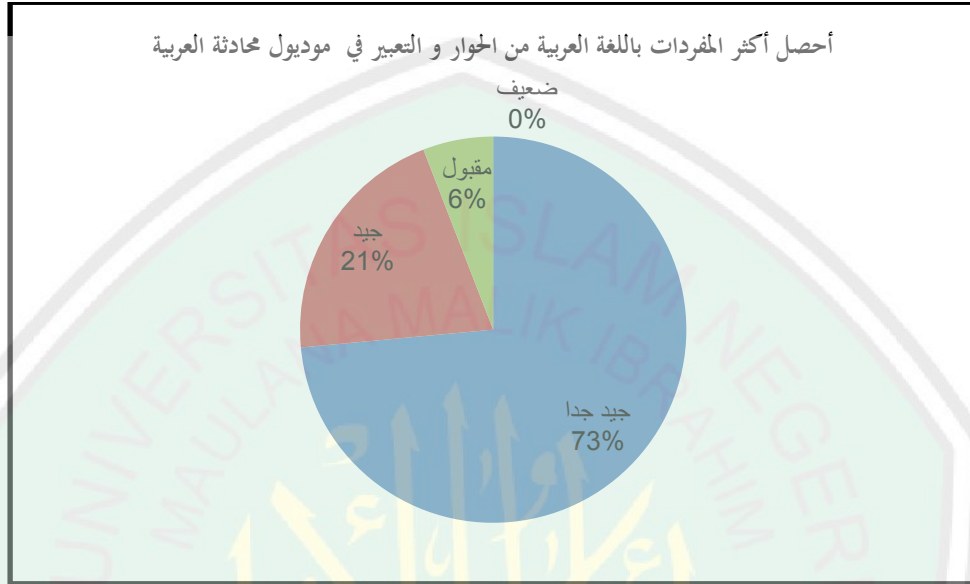
نعرف من هذا الرسم البيانات، أن النتيجة لأسئلة "طريقة التعليم المنقّدة عند تعليم مهارة الكلام تشجع الطلاب على التعلّم اللغة العربية إيجابيا" هي ٦٥% بدرجة جيد جد، ٣٢% بدرجة "جيد"، ٣% بدرجة "مقبول"، ٠% بدرجة "ضعيف".



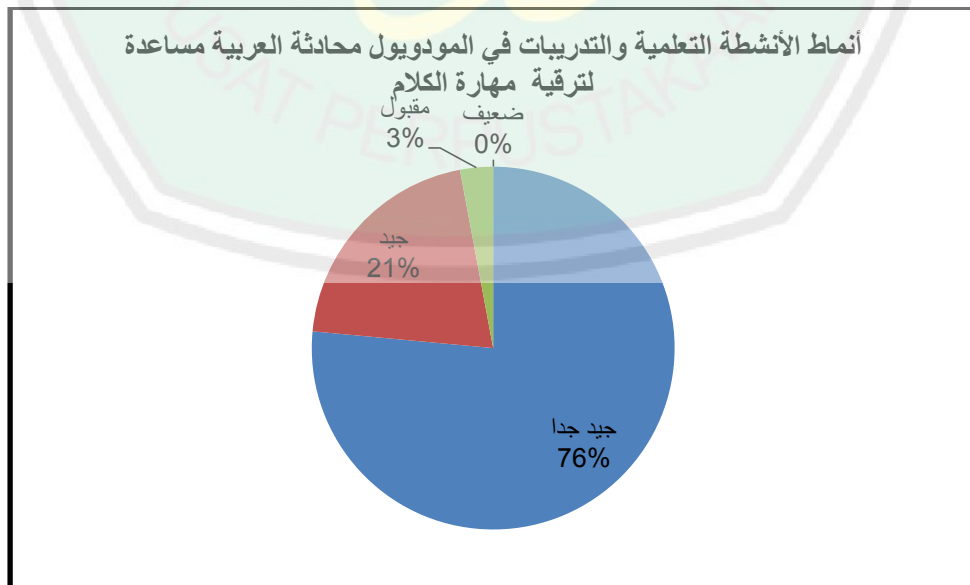
نعرف من هذا الرسم البيانات، أن النتيجة لأسئلة "المواد التعليمية و إرشاد فيها تساعد الطلاب للقيام بالتعلّم الذاتي خارج الوقت البرنامج الإضافي اللغة العربية" هي ٦٥% بدرجة جيد جد، ٣٢% بدرجة "جيد"، ٣% بدرجة "مقبول"، ٠% بدرجة "ضعيف".



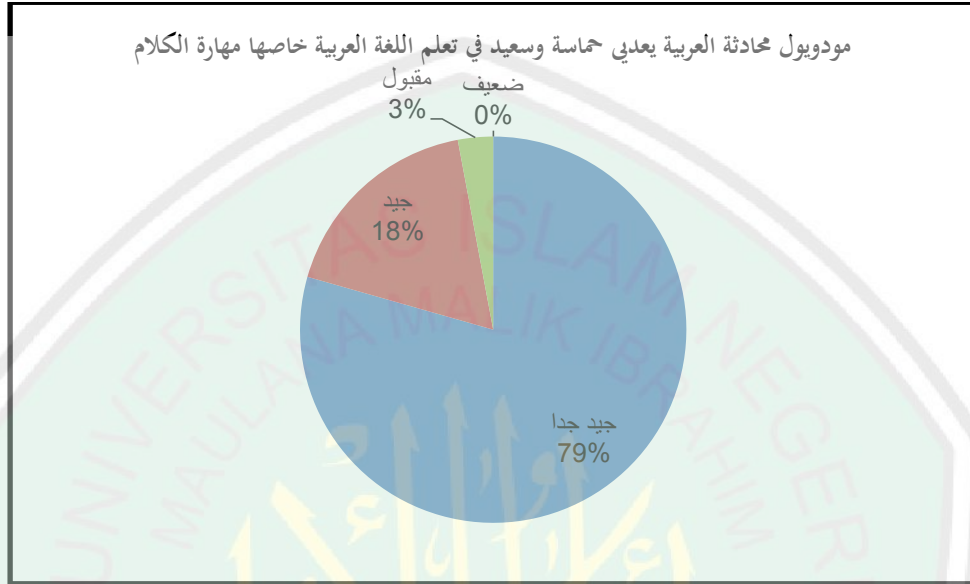
نعرف من هذا الرسم البيانات، أن النتيجة لأسئلة " جملة وتعبير اللغة العربية في المودويول محادثة العربية سهلة لتطبيق تكلم اللغة العربية " هي ٦٨% بدرجة جيد جد، ٢٦% بدرجة "جيد"، ٦% بدرجة "مقبول"، ٠% بدرجة "ضعيف".



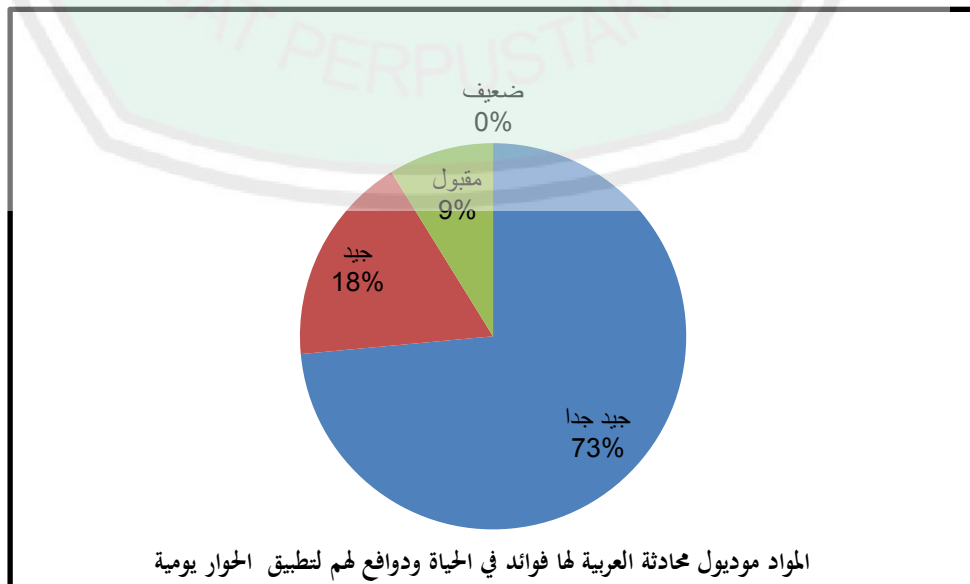
نعرف من هذا الرسم البيانات، أن النتيجة لأسئلة " أحصل أكثر المفردات باللغة العربية من الحوار و التعبير في المودويول المحادثة العربية" هي ٧٣% بدرجة جيد جد، ٢١% بدرجة "جيد"، ٦% بدرجة "مقبول"، ٠% بدرجة "ضعيف".



نعرف من هذا الرسم البيانات، أن النتيجة لأسئلة " أنماط الأنشطة التعليمية والتدريبات في المودويول لمحادثة العربية مساعدة لترقية مهارة الكلام " هي ٧٦% بدرجة جيد جد، ٢١% بدرجة "جيد"، ٣% بدرجة "مقبول"، ٠% بدرجة "ضعيف".



نعرف من هذا الرسم البيانات، أن النتيجة لأسئلة " مودويول محادثة العربية يعدي حماسة وسعيد في تعلم اللغة العربية خاصها مهارة الكلام " هي ٧٩% بدرجة جيد جد، ١٨% بدرجة "جيد"، ٣% بدرجة "مقبول"، ٠% بدرجة "ضعيف".



نعرف من هذا الرسم البيانات، أن النتيجة لأسئلة "المواد موديول محادثة العربية لها فوائد في الحياة ودوافع لهم لتطبيق الحوار يومية" هي ٧٣% بدرجة جيد جد، ١٨% بدرجة "جيد"، ٥٩% بدرجة "مقبول"، ٠% بدرجة "ضعيف".

المبحث الثالث: فعالية الموديول المحادثة العربية

قامت الباحثة أن تطبيق استخدام موديول محادثة العربية في تجربة مبدائية والتجربة الميدانية في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج. قامت الباحثة بالاهتبار القبلي قدرة التلاميذ في المواد مهارة الكلام قبل تطبيق المواد مهارة الكلام وكذا الاختبار البعدي بعد تطبيق المواد مهارة الكلام.

١. نتائج الاختبار القبلي

قام الباحث بالاختبار القبلي شفهيًا. ليعرف به الكفاءة في الكلام عند الطلاب قبل استخدام المواد التعليمية المعدة. خمسة من عناصر اللغة في الكلام وهي لفظ ومخرج ومفردات وتركيب وبلاغة. أما بنسبة لنتيجة الإختبار القبلي لتجربة وهي:

نسبة مئوية لنتيجة الاختبار القبلي

الرقم	فئة النتائج	تقدير
١	٨٠ - ١٠٠	جيد جد
٢	٦٠ - ٧٩	جيد
٣	٥٠ - ٥٩	مقبول
٤	٠ - ٤٩	ضعيف

قدم الباحث الاختبار القبلي في يوم الأربعاء ٢٥ أكتوبر ٢٠١٧ لمعرفة قدرة الطلاب خمسة من عناصر اللغة في الكلام وهي لفظ ومخرج ومفردات وتركيب وبلاغة،

قبل القيام بتجربة مودبول محادثة العربية. واختار الباحثة ٣٤ طلاب فصل السابع A في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج. وحصل الباحث على النتائج كما في الجدول الآتي:

الجدول ٤.٧

نتيج الطلاب في الاختبار القبلي

الرقم	اسم	النتيجة	الدرجة
١	ديفي	٧٥	جيد
٢	عائشة	٧٥	جيد
٣	ألفي	٦٥	جيد
٤	ديتا أميليا	٩٠	جيد جد
٥	دوي وحيو	٦٥	جيد
٦	فيري	٥٠	مقبول
٧	فيينا	٩٠	جيد جد
٨	فترى	٦٥	جيد
٩	هيني	٦٥	جيد
١٠	جهان	٩٠	جيد جد
١١	جونى	٧٥	جيد
١٢	كيشي	٩٠	جيد جد
١٣	خليفنى	٩٠	جيد جد
١٤	لولوس	٩٠	جيد جد
١٥	لتفي	٨٥	جيد جد
١٦	آلد	٧٥	جيد
١٧	محمد فائز	٦٥	جيد

١٨	مرسال	٥٠	مقبول
١٩	محمد وكزام	٧٥	جيد
٢٠	دافا	٦٥	جيد
٢١	عريف	٦٥	جيد
٢٢	نابلا	٩٠	جيد جد
٢٣	نجوى	٩٠	جيد جد
٢٤	نوفال	٥٠	مقبول
٢٥	راكا	٦٥	جيد
٢٦	رارى	٩٠	جيد جد
٢٧	رينيل	٦٥	جيد
٢٨	رزق	٦٥	جيد
٢٩	رافيق	٦٥	جيد
٣٠	جارفا	٩٠	جيد جد
٣١	شهريل	٥٠	مقبول
٣٢	ويلي	٦٥	جيد
٣٣	يانتى	٦٥	جيد
٣٤	يولي	٥٠	مقبول
المجموع		٢٤٥٥	
المتوسط		٧٢،٢	

نتيج الطلاب في الاختبار القبلي

الرقم	فئة النتائج	عدد الطلاب	تقدير	نسبة مائوية
١	٨٠ - ١٠٠	١١	جيد جد	٣٢،٣٥ %
٢	٦٠ - ٧٩	١٨	جيد	٥٢،٩٤ %

٣	٥٩ - ٥٠	٥	مقبول	١٤,٧٠ %
٤	٤٩ - ٠	-	ضعيف	-

نظرا إلى الجدول السابق أن نتائج الطلاب في الاختبار القبلي يمكن تصنيفها إلى:

١. درجة جيد جدا : ١١ طلاب

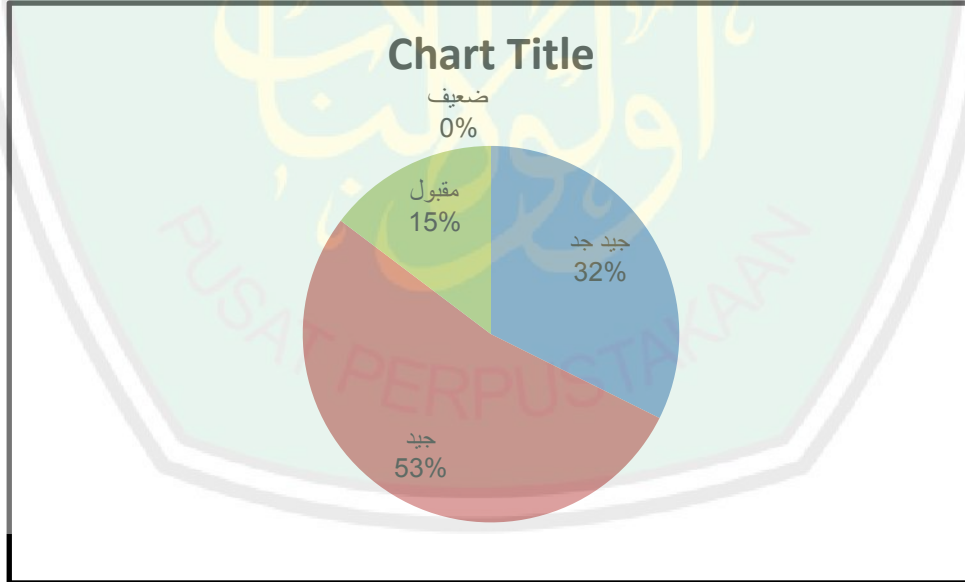
٢. درجة جيد : ١٨ : طلاب

٣. درجة مقبول : ٥ : طلاب

٤. درجة ضعيف : لم ينهاها أحد

توضيحا لمعرفة درجة التكرار عن نتائج الطلاب في الاختبار القبلي كما في الجدول:

الرسم ٤.١٣ : نتائج الطلاب في الاختبار القبلي



نعرف من هذا الرسم البيانات، أن قدرة الطلاب في النطق السليم والطلاقة واستعمال المفردات قبل تطبيق المواد المعدة هي ٣٢% على مستوى جيد جدا،

٥٣% على مستوى جيد، ١٥% مقبول. لمعرفة النتيجة المعدلة، استخدم الباحث الرمز كما يلي:

$$\text{الدرجة المعدلة} = \frac{\text{الدرجة مجموع}}{\text{مجموع}} \times ١٠٠\%$$

$$٢٠\%، ٧٢ = ١٠٠\% \times \frac{٢٤٥٥}{٣٤}$$

من نتيجة المعدلة السابقة، أن قدرة الطلاب بنطق الصحيح والطلاقة واستعمال المفردات قبل استخدام الكتاب المعد بالتقدير ٧٢، ٢٠% (مستوى جيد).

٢. نتائج الاختبار البعدي

بعد تطبيق التجربة في مادة أربعة لقاءات من الكتاب المعد، قدم الباحث الاختبار البعدي في يوم الأربعاء، ١ نوفمبر ٢٠١٧ لمعرفة قدرة الطلاب خمسة من عناصر اللغة في الكلام وهي لفظ ومخرج ومفردات وتركيب وبلاغة. واختار الباحثة ٣٤ طلاب فصل السابع A في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج. وحصل الباحث على النتائج كما في الجدول الآتي:

الجدول ٤.٨

نتيج الطلاب في الاختبار البعدي

الرقم	اسم	الاختبار البعدي	تقدير
١	ديفي	٨٥	جيد جد
٢	عائشة	١٠٠	جيد جد
٣	ألفي	٩٥	جيد جد
٤	ديتا أميليا	١٠٠	جيد جد
٥	دوي وحيو	٩٥	جيد جد
٦	فيرى	٥٠	مقبول
٧	فيينا	١٠٠	جيد جد

جید جد	۹۵	فتری	۸
جید جد	۹۵	هینی	۹
جید جد	۱۰۰	جهان	۱۰
جید جد	۹۵	جونى	۱۱
جید جد	۱۰۰	کیشی	۱۲
جید جد	۱۰۰	خلیفی	۱۳
جید جد	۱۰۰	لولوس	۱۴
جید جد	۹۰	لتفی	۱۵
جید جد	۱۰۰	آلد	۱۶
جید جد	۹۰	محمد فائز	۱۷
جید جد	۹۰	مرسال	۱۸
جید جد	۹۵	محمد وکزام	۱۹
جید جد	۹۵	دافا	۲۰
جید جد	۸۵	عریف	۲۱
جید جد	۱۰۰	نابلا	۲۲
جید جد	۱۰۰	نجوى	۲۳
مقبول	۵۰	نوفال	۲۴
جید جد	۸۰	راکا	۲۵
جید جد	۱۰۰	راری	۲۶
جید جد	۹۰	رینیل	۲۷
مقبول	۵۰	رزق	۲۸
جید جد	۹۵	رافیق	۲۹
جید جد	۹۵	جارفا	۳۰
مقبول	۵۰	شهریل	۳۱

٣٢	ويلي	٩٠	جيد جد
٣٣	يانتى	٨٥	جيد جد
٣٤	يولي	٨٥	جيد جد
المجموع		٣٠٢٥	
المتوسط		٨٨،٩٧	

نظرا إلى الجدول السابق أن نتائج الطلاب في الاختبار البعدي يمكن تصنيفها

إلى:

١. درجة جيد جد نالها : ١١ طلاب

٢. درجة جيد نالها : لم ينالها أحد

٣. درجة مقبول نالها : ٤ طلاب

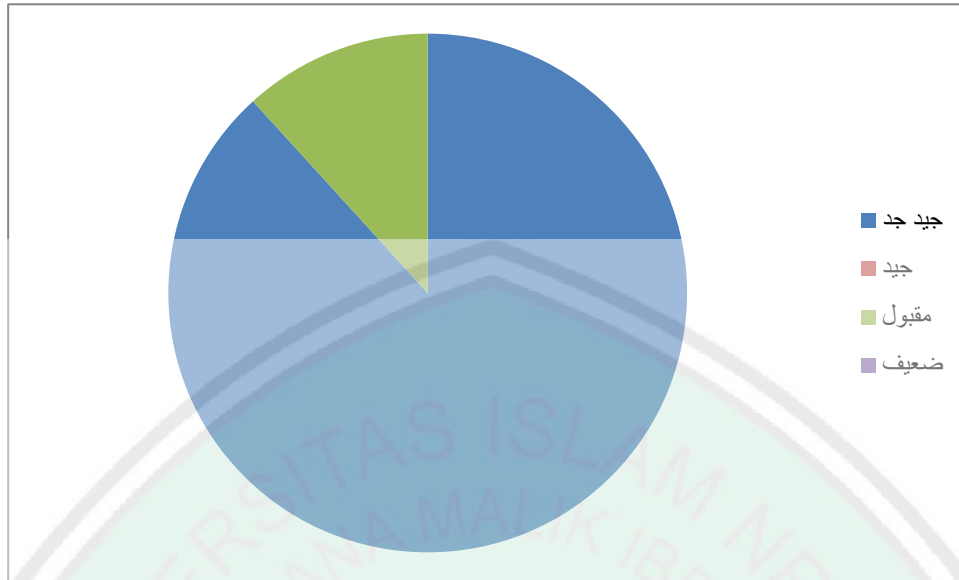
٤. درجة ضعيف نالها : لم ينالها أحد

توضيحا لمعرفة درجة التكرار عن نتائج الطلاب في الاختبار البعدي كما في الجدول:

نتيج الطلاب في الاختبار البعدي

الرقم	فئة النتائج	عدد الطلاب	تقدير	نسبة مئوية
١	٨٠ - ١٠٠	٣٠	جيد جد	٨٨،٢٣%
٢	٦٠ - ٧٩	-	جيد	-
٣	٥٠ - ٥٩	٤	مقبول	١١،٧٦%
٤	٠ - ٤٩	-	ضعيف	-

الرسم ٤.١٤ نتيج الطلاب في الاختبار البعدي



ومن هنا أن قدرة الطلاب في النطق السليم والطلاقة واستعمال المفردات قبل تطبيق المواد المعدة، ٨٨,٢٣% على مستوى جيد جد، ١١,٧٦% مقبول. لمعرفة النتيجة المعدلة، استخدم الباحث الرمز كما يلي:

$$\text{الدرجة المعدلة} = \frac{\text{الدرجة مجموع}}{\text{مجموع}} \times ١٠٠\%$$

$$٨٨,٩٧\% = \frac{٣٠٢٥}{٣٤} \times ١٠٠\%$$

من نتيجة المعدلة السابقة، أن قدرة الطلاب بنطق الصحيح والطلاقة واستعمال المفردات بعد باستخدام الكتاب المعد بالتقدير ٨٨,٩٧ (مستوى جيد جد).

٣. تحليل نتائج الاختبار

إذا نظرا الى النتيجة المعدلة في الاختبار القبلي قبل تجربة المواد المعدة أن قدرة الطلاب في النطق الصحيح والطلاقة واستعمال المفردات ٧٢, ٢٠% (مستوى جيد). وبعد التجربة باستخدام المواد المعدة أن قدرة الطلاب في النطق الصحيح

والطلاق واستعمال لمفردات بالتقدير ٨٨،٩٧ (مستوى جيد جد). ولذلك يستنتج الباحث أن المدة التعليمية المعدة التي تتكون من الموضوعات المذكورة سابقة أكثر فعالية لترقية مهارة الكلام لطلاب فصل السابع A في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج. ولذلك يستنبط الباحث أن المادة التعليمية المعدة التي تتكون من الموضوعات المذكورة سابقا فعالية لترقية مهارة الكلام.

والمعرفة فعالية استخدام موديول محادثة العربية في هذه برنامج لطلاب الفصل السابع "A" في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج، فاعتمدت الباحثة بنتيجة الاختبار القبلي والاختبار بعدي. واستخدام الباحثة بالرمز "t-test" باستخدام (spss. Versi 20) في تحليل البيانات الآتية، ونتائج هذا البحث كما يلي:

الجدول ٤.٩

نتيجة الاختبار القبلي والاختبار البعدي

الرقم	اسم	نتائج الاختبار	
		الاختبار القبلي	الاختبار البعدي
١	ديفي	٧٥	٨٥
٢	عائشة	٧٥	١٠٠
٣	ألفي	٦٥	٩٥
٤	ديتا أميليا	٩٠	١٠٠
٥	دوي وحيو	٦٥	٩٥
٦	فيرى	٥٠	٥٠
٧	فيينا	٩٠	١٠٠
٨	فتري	٦٥	٩٥
٩	هيني	٦٥	٩٥
١٠	جهان	٩٠	١٠٠

۹۵	۷۵	جونی	۱۱
۱۰۰	۹۰	کیشی	۱۲
۱۰۰	۹۰	خلیفنی	۱۳
۱۰۰	۹۰	لولوس	۱۴
۹۰	۸۵	لثفی	۱۵
۱۰۰	۷۵	آلد	۱۶
۹۰	۶۵	محمد فائز	۱۷
۹۰	۵۰	مرسال	۱۸
۹۵	۷۵	محمد وکزام	۱۹
۹۵	۶۵	دافا	۲۰
۸۵	۶۵	عریف	۲۱
۱۰۰	۹۰	نابلا	۲۲
۱۰۰	۹۰	نجوی	۲۳
۵۰	۵۰	نوفال	۲۴
۸۰	۶۵	راکا	۲۵
۱۰۰	۹۰	راری	۲۶
۹۰	۶۵	رینیل	۲۷
۵۰	۶۵	رزق	۲۸
۹۵	۶۵	رافیق	۲۹
۹۵	۹۰	جارفا	۳۰
۵۰	۵۰	شهریل	۳۱
۹۰	۶۵	ویلی	۳۲
۸۵	۶۵	یانتی	۳۳
۸۵	۵۰	یولی	۳۴

٣٠٢٥	٢٤٥٥	المجموع
٨٨,٩٧	٧٢,٢	المتوسط

واستخدمت الباحثة التوزيع (t-test) باستخدام (spss. Versi 20) للمجموعة البيانات وهذا الاختبار لمعرفة نتيجة طلاب قبل استخدام موديول محادثة العربية وبعد استخدامها. وهذه نتيجة من نتيجة تحليل البيانات spss باستخدام (t-test) كما يلي:

الجدوال ٤.١٠

نتيجة تحليل spss في المقارنة بين المعدل الاختبار قبلي والاختبار بعدي

Paired Samples Statistics				
نتيجة الاختبار	Mean	N	Std. Deviation	Std. Error Mean
الاختبار قبلي	72,21	34	14,045	2,409
الاختبار بعدي	88,97	34	15,462	2,652

نظر إلى الجدوال، أن المعدل لنتيجة الاختبار القبلي هي ٧٢,٢١ وأما المعدل لنتيجة الاختبار بعدي ٨٨,٩٧ ومقارنة هي ١٦,٧٦ لذلك يجيد الفرقان بين نتيجة الاختبار قبلي والاختبار بعدي، وهذا دليل أن تعليم اللغة العربية باستخدام موديول محادثة العربية أهمية كبيرة في تعليم اللغة العربية.

الجدوال ٤.١١

نتيجة تحليل spss العلاقة بين نتيجة الاختبار قبلي والاختبار بعدي

Paired Samples Correlations			
	N	Correlation	Sig.
الاختبار قبلي والاختبار بعدي	34	,663	,000

نظر الى الجدوال أن نتيجة sig.two tiled هي ٠,٠٠٠,٠ إذا نتيجة sig.two tiled أقل من ٠,٠٠٠,٥ لذلك هناك العلاقة بين نتيجة الطلاب قبل استخدام موديول محادثة العربية وبعد استخدامها.

الجدوال ٤.١٢

نتيجة تحليل spss العلاقة بين نتيجة الاختبار قبلي والاختبار بعدي

Paired Samples Test									
		Paired Differences				T	Df	Sig. (2-tailed)	
		Mean	Std. Deviation	Std. Error Mean	95% Confidence Interval of the Difference				
					Lower				Upper
Pair 1	الاختبار قبلي والاختبار بعدي	-16,765	12,178	2,089	-21,014	-12,516	-8,027	33	,000

إذا قيمة sig.two tiled اكبر من ٠,٠٠٠,٥ لذا أن ليس هناك فرق بين نتيجة الطلاب قبل إستخدام موديول محادثة العربية وبعد استخدامها، وأما إذا قيمة sig.two tiled أقل من ٠,٠٠٠,٥ لذ أن هناك فرق بين نتيجة الطلاب قبل إستخدام موديول محادثة العربية وبعد استخدامها.

ويناسب بهذا الجدوال فحصل هذا البحث قيمة sig.two tiled هي ٠,٠٠٠,٠ وهذا دليل أن قيمة sig.two tiled = ٠,٠٠٠,٠ أقل من ٠,٠٠٠,٥ وهذا يدل على أن هناك فرق بين نتيجة الطلاب قبل استخدام موديول محادثة العربية وبعد استخدامها. فلذلك أن تعليم اللغة العربية باستخدام موديول محادثة العربية أحسن وأهمية كبيرة لتعليم مهارة الكلام. وعرض الباحثة أن تعليم مهارة الكلام باستخدام موديول محادثة العربية فعال. ومن هنا، نستطيع أن نعرف فعالية استخدام موديول محادثة العربية في تعليم مهارة الكلام وينظر إلى قيمة "t" الحسابي مقارنتها بقيمة "t" الجدوالي.

عروض البيانات تقرير "t"

- الحسابي (t-hitung) $t < (t\text{-tabel})$ $H_o =$ مقبول = ليس هناك فرق
- الحسابي (t-hitung) $t > (t\text{-tabel})$ $H_o =$ مودود = هناك فرق

$H_o =$ ليس هناك فرق بين قبل استخدام موديول محادثة العربية وبعد استتخدامها.

$H_o =$ هناك فرق بين قبل استخدام برنامج موديول محادثة العربية وبعد استتخدامها.

ومن جديد حصل هذا البحث قيمة t الحسابي = ٨٠٠٢٧ وأما قيمة t الجدوال = ٢٠٧٥٠ فلذلك نعرف أن t الحسابي (٨٠٠٢٧) < الجدول (٢٠٧٥٠) إذا H_o مردود أي هنال فرق بين قبل استخدام موديول محادثة العربية وبعد استخدام. ويدل على تعليم اللغة العربية باستخدام موديول محادثة العربية أحسن وأهمية وأهمية كبيرة لطلاب. ولذلك عرض الباحثة أن تعليم مهارة الكلام باستخدام موديول محادثة العربية فعال.

الفصل الخامس

الخاتمة

أ. ملخص نتائج البحث

١. موصفات موديول محادثة العربية

وقد طورت الباحثة المواد التعليمية موديول محادثة العربية لمهرة الكلام في ضوء تعليم اللغة العربية لأغرض خاصة لطلاب الفصل السابع "A" في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج. أسلوب تقديم موديول محادثة العربية حسب المنهج الدراس ٢٠١٣. وأما المادة التي طوّرتها الباحثة يشتمل على عشرة موضوعات. وأما هو تقديم الدرس يتكون من أربعة عناصر. وهي التركيب، المفردات، الحوار، تدريب.

رتب الباحث عشر عناصر الكتاب وهي: (١) غلاف الكتاب، (٢) المقدمة، (٣) المحتويات، (٤) أهداف موديول المحادثة، (٥) طريقة استخدام موديول المحادثة، (٦) إرشاد استخدام الكتاب، (٧) الكفاءة الجوهرية و الكفاءة الأساسية، (٨) المحتويات الكتاب، (٩) قائمة المفردات، (١٠) المرجع.

٢. صلاحية موديول محادثة العربية

قامت الباحثة صلاحية موديول محادثة العربية بتجربة إلى الخبراء وتجربة. النتيجة عن تصديق موديول محادثة العربية إلى خبير محتوى ولغة الكتاب تبالغ إلى نسبة مئوية ٨٨،٢% وهي على مستوى "جيد جدا"، النتيجة عن تصديق موديول محادثة العربية إلى خبير تصميم الوسائل التعليمية تبالغ إلى نسبة مئوية ٨٠،٧٦% وهي على مستوى "جيد جدا"، تجربة الإنتاج إلى مستهمل موديول محادثة العربية، النتيجة عن تصديق موديول محادثة العربية إلى معلم العربية تبالغ

إلى نسبة مئوية ٨٦,١% وهي على مستوى "جيد جدا"، النتيجة عن تصديق موديول محادثة العربية إلى الطلاب من الفصل السابع "A" في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج تبلغ إلى نسبة مئوية ٩٢,٥٦% وهي على مستوى "جيد جدا".

٣. فعالية موديول محادثة العربية

حصل هذا البحث قيمة t الحسابي = ٨,٠٢٧ وأما قيمة t الجدول ٢,٧٥٠ = فلذلك نعرف أن t الحسابي (٨,٠٢٧) < الجدول (٢,٧٥٠) إذا H_0 مردود أي هنال فرق بين قبل استخدام موديول محادثة العربية وبعد استخدام. ويدل على تعليم اللغة العربية باستخدام موديول محادثة العربية أحسن وأهمية وأهمية كبيرة لطلاب. ولذلك عرض الباحثة أن تعليم مهارة الكلام باستخدام موديول محادثة العربية فعال.

ب. مقترحات البحث

بناء على نتيجة هذا البحث تقترح الباحثة للبحوث القادمة إعداد موديول التعليم المركزة على تعليم مهارة الكلام في البرنامج الإضافي للغة العربية وتوفير موضوعات أخرى للطلاب من الفصل الثامن في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية تومفانج مالانج.

قائمة المراجع

- أحمد فؤاد محمود عليان. ١٩٩٢. المهارات اللغوية ماهيتها وطرائق تدريسها. الرياض: دار المسلم للنشر والتوزيع.
- اليومي، غانم إبراهيم. ٢٠٠٧. مناهج البحث وأصول التحليل في العلوم الاجتماعية. القاهرة: مكتبة الشروق الدولية.
- الغالي، عبدالله و عبد الحميد عبدالله. ٢٠١٢. أسس إعداد الكتب لتعليمية لغير الناطقين بالعربية. دار الاعتصام.س
- المجيد، سيد أحمد منصور عبد. مرجع سبق ذكره. في البحث اسماء الحسنى ٢٠١٥
- فعالية استخدام مركز التدريس الذاتي (Self Access Center) ودوره لترقية مهارة لكلام لطلاب شعبة التربية للغة العربية (دراسة تحليلية بجامعة الإسلامية الحكومية كديري)، رسالة الماجستير ،الجامعة الإسلامية الحكومية تولونج أجونج
- رسفاقي، يوريسا في. ٢٠١٢. إعداد المواد التعليمية على ضوء لتنمية مهارة الكلام" (بحث تطوير وتجربي بمعهد سونان أمبيل العالي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج. بحث تكميلي جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج.
- عبد الرحمن عبد السلام جامل. ١٩٩٨. التعلم الذاتي بالموديول التعليمية. عمان. دار المناهج.
- فكريا، أممي ليليس. ٢٠١٦. تطوير الكتاب التعليمي لمادة اللغة العربية من خلال الخريطة الذهنية مدرسة نور الهدى المتوسطة الإسلامية بمالانق.
- هادي، نور. ٢٠١١. الموجه لتعليم المهارات اللغوية لغير الناطقين بها. مالنق: مطبة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية.

Mulyatiningsih, Endang.2012.Modul kuliah pengembangan Model Pembelajaran
 ليليس فكريا أممي تطوير الكتاب التعليمي لمادة اللغة UNY dalam proposal

العربية من خلال الخريطة الذهنية (مدرسة نور الهدى المتوسطة الإسلامية
بمالانق)

Noor, Juliansyah. 2011. *Metodologi Penelitian: Skripsi, Tesis, Disertasi, dan Karya Ilmiah*. Jakarta: Kencana

Sugiyono .2009 .*Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, Bandung : Alfabeta.

Sukmadinata, Nana Syaodih. 2009. *Metode Penelitian Pendidikan*. Bandung: PT

Remaja Rosdakarya. dalam proposal ليليس فكريا أممي تطوير الكتاب

التعليمي لمادة اللغة العربية من خلال الخريطة الذهنية (مدرسة نور الهدى

المتوسطة الإسلامية بمالانق)

Tim Puslitjaknov. 2008. *Metode Penelitian Pengembangan, Pusat Penelitian Kebijakan dan Inovasi Pendidikan*. Badan Penelitian dan

Pengembangan. Departemen Pendidikan Nasional. dalam proposal ليليس

فكريا أممي تطوير الكتاب التعليمي لمادة اللغة العربية من خلال الخريطة

الذهنية (مدرسة نور الهدى المتوسطة الإسلامية بمالانق)

KBBI

<https://hrdiscussion.com/hr95144.html> diakses pada 04 April 2017 pukul 23.45

<http://lughotudhod.blogspot.co.id/2013/04/pengertian-maharatul-kalam.html>
diakses pada 05 April 2017 pukul 12.56

<http://www.tvet-portal.net>. Diakses pada 04 April 2017 pukul 23.23



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI MAULANA MALIK IBRAHIM MALANG
FAKULTAS ILMU TARBIYAH DAN KEGURUAN
Jalan Gajayana 50, Telepon (0341) 552398 Faximile (0341) 552398 Malang
[http:// fitk.uin-malang.ac.id](http://fitk.uin-malang.ac.id). email : fitk@uin_malang.ac.id

Nomor : 2813 /Un.03.1/TL.00.1/10/2017
Sifat : Penting
Lampiran : -
Hal : Izin Penelitian

20 Oktober 2017

Kepada
Yth. Kepala MTsN 7 Malang
di
Malang

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dengan hormat, dalam rangka menyelesaikan tugas akhir berupa penyusunan skripsi mahasiswa Fakultas Ilmu Tarbiyah dan Keguruan (FITK) Universitas Islam Negeri Maulana Malik Ibrahim Malang, kami mohon dengan hormat agar mahasiswa berikut:

Nama : Lina Hasanah
NIM : 13150143
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
Semester - Tahun Akademik : Ganjil - 2017/2018
Judul Skripsi : إعداد موديوالات التعليم لمدة مهارة الكلام في البرنامج
الإضافي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية السابعة
مالانج
Lama Penelitian : Oktober 2017 sampai dengan Desember 2017
(3 bulan)

diberi izin untuk melakukan penelitian di lembaga/instansi yang menjadi wewenang Bapak/Ibu.

Demikian, atas perkenan dan kerjasama Bapak/Ibu yang baik disampaikan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.



Dr. H. Agus Maimun, M.Pd
NIP. 19650817 199803 1 003

Tembusan :

1. Yth. Ketua Jurusan PBA
2. Arsip



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
KANTOR KEMENTERIAN AGAMA KABUPATEN MALANG
MADRASAH TSANAWIYAH NEGERI TUMPANG
Alamat : Jl. Raya Pandanajeng No. 25 Tumpang ☎ 0341 8561108
Website : <http://www.mtsntumpang.sch.id>
e-mail : info@mtsntumpang.sch.id

SURAT KETERANGAN

Nomor: *C/24* /Mts.13.35.6/PP.00.5/11/ 2017

Yang bertanda tangan di bawah ini Kepala Madrasah Tsanawiyah Negeri Tumpang Kabupaten Malang, menerangkan bahwa:

Nama : Lina Hasanah
NIM : 13150143
Semester : Ganjil
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
Tahun Akademik : 2017/2018.

Telah melaksanakan penelitian di lembaga kami sebagai bahan untuk penyelesaian tugas akhir penyusunan skripsi, yang dilaksanakan pada tanggal: 01 Oktober s.d 07 November 2017 sesuai permohonan izin penelitian nomor: 2813/Un.31/TI.001/10/2017, tanggal 20 Mei 2017.

Adapun judul penelitian tersebut adalah إعداد موديوالات التعليم لمدة مهارة الكلام في البرنامج الإضافي في المدرسة المتوسطة الإسلامية الحكومية السابعة مالانج

Demikian surat keterangan ini dibuat untuk digunakan sebagaimana mestinya.

Malang, 10 Nopember 2017

Kepala,

PONO

**INSTRUMEN PENILAIAN TERHADAP MODUL PEMBELAJARAN
EKSTRAKURIKULER BAHASA ARAB**

OLEH AHLI ISI/BAHASA

Kepada

Yth. Dr.H. Saiful Mustofa, M.Pd

Di

Tempat

A. Pengantar

Sehubungan dengan akan dilaksanakannya penelitian dan pengembangan modul pembelajaran ekstrakurikuler bahasa arab kelas VII MTsN 7 Malang, maka peneliti bermaksud mengadakan validasi ahli isi/bahasa pada modul pembelajaran ekstrakurikuler bahasa arab. Validasi tersebut merupakan bagian tahapan dalam prosedur pengembangan modul pembelajaran.

Berdasarkan maksud yang dijelaskan di atas, peneliti memohon kesediaan Bapak/Ibu sebagai ahli isi/bahasa bahan ajar untuk mengisi angket di bawah ini. Tujuan dari pengisian angket adalah mengetahui kesesuaian materi modul pembelajaran dengan pengajaran bahasa arab yang akan digunakan untuk siswa kelas VII MTsN 7 Malang. Hasil dari penilaian pada produk yang dikembangkan melalui angket ini akan digunakan sebagai bahan evaluasi penyempurnaan isi materi modul pembelajaran supaya dapat dikatakan layak untuk dimanfaatkan dalam kegiatan belajar mengajar. Sebelumnya peneliti mengucapkan terimakasih atas perhatian dan kerjasama Bapak sebagai ahli isi/bahasa dalam pengembangan modul pembelajaran.

Malang, 16 Oktober 2017

Lina Hasanah
13150143

B. Petunjuk Pengisian Angket

1. Sebelum Bapak mengisi angket dimohon untuk membaca dan memahami materi modul pembelajaran yang dikembangkan.
2. Berilah tanda cek (✓) pada salah satu item sesuai dengan penilaian yang dianggap paling tepat.
3. Keterangan makna dari angka pilihan anda adalah sebagai berikut:

Skor	Keterangan
4	Sangat baik
3	Baik
2	Cukup
1	Kurang

C. Pernyataan Angket

No	KOMPONEN	1	2	3	4
PETUNJUK PENGGUNAAN BUKU					
1	Modul ini memuat petunjuk penggunaan yang jelas.				✓
2	Petunjuk penggunaan modul dapat memberikan informasi mengenai tata cara pengajaran.				✓
3	Modul ini memiliki tujuan yang jelas				✓
MATERI					
1	Kelengkapan isi materi			✓	
2	Katercernaan materi ajar			✓	
3	Kebenaran substansi materi			✓	
4	Penyajian materi sederhana dan menarik				✓
5	Penyajian materi sesuai dengan fenomena kehidupan sehari-hari siswa			✓	
LATIHAN					
1	Kesesuaian latihan dengan materi yang disajikan			✓	
2	Petunjuk latihan jelas				✓
3	Variasi model latihan			✓	
4	Kesesuaian dengan tingkatan siswa				✓
BAHASA					
1	Bahasa materi ajar mudah dipahami			✓	✓
2	Bahasa kata perintah dalam buku ajar jelas			✓	
3	Pemilihan kosa kata dalam bahan ajar tepat			✓	
4	Bahasa materi ajar sesuai dengan tingkatan siswa				✓
5	Penyajian kamus membantu siswa dalam memahami materi secara mandiri				✓

D. Kritik dan Saran

١. تعديل بعض الصور المناسبة لتكون أوضح

٢. تكون المحفوظات مناسبة بالوضوح

٣. يرجى الإهتمام بملامح الكتابة

٤. على كل حال ط. ط. -

جزاكم الله خيرا الجزاء

Malang, 16-10-2017
Ttd.


NIP:

**INSTRUMEN PENILAIAN PRODUK PENGEMBANGAN
OLEH AHLI DESAIN PEMBELAJARAN**

Kepada

Yth. H.R. Taufiqurrochman, M.A

Di

Tempat

A. Pengantar

Sehubungan dengan akan dilaksanakannya penelitian dan pengembangan Modul Ekstrakurikuler Bahasa Arab Kelas VII MTsN 7 Malang, maka peneliti bermaksud mengadakan validasi desain pada Modul Ekstrakurikuler Bahasa Arab. Validasi tersebut merupakan bagian tahapan dalam prosedur pengembangan modul pembelajaran.

Berdasarkan maksud yang dijelaskan di atas, peneliti memohon kesediaan Bapak sebagai ahli desain pembelajaran bahan ajar untuk mengisi angket di bawah ini. Tujuan dari pengisian angket adalah mengetahui kesesuaian pemanfaatan media modul pembelajaran dengan pengajaran bahasa arab yang akan digunakan untuk siswa kelas VII MTsN 7 Malang. Hasil dari penilaian pada produk yang dikembangkan melalui angket ini akan digunakan sebagai bahan evaluasi penyempurnaan media pengembangan modul pembelajaran supaya dapat dikatakan layak untuk dimanfaatkan dalam kegiatan belajar mengajar. Sebelumnya peneliti mengucapkan terimakasih atas perhatian dan kerjasama Bapak sebagai ahli desain dalam pengembangan modul pembelajaran.

Malang, 19 Oktober 2017

Lina Hasanah
13150143

B. Petunjuk Pengisian Angket

1. Sebelum Bapak mengisi angket dimohon untuk membaca dan memahami materi modul pembelajaran yang dikembangkan.
2. Berilah tanda cek (√) pada salah satu item sesuai dengan penilaian yang dianggap paling tepat.
3. Keterangan makna dari angka pilihan anda adalah sebagai berikut:

Skor	Keterangan
4	Sangat baik
3	Baik
2	Cukup
1	Kurang

C. Pernyataan Angket

No	KOMPONEN	1	2	3	4
TAMPILAN / PERWAJAHAN					
1	Kejelasan setiap huruf			√	
2	Ketepatan jenis huruf			√	
3	Keindahan tampilan huruf			√	
4	Kejelasan tulisan			√	
5	Ketepatan tata letak sampul				√
6	Kemenarikan pengemasan desain cover		√		
7	Ketepatan pemakaian jenis huruf pada cover		√		
8	Keserasian paduan warna			√	
9	ketepatan tebal kertas sampul		√		
10	Kesesuaian ukuran buku			√	
11	Kesesuaian gambar dengan materi				√
12	Kemenarikan tulisan				√
13	Ketepatan tulisan				√
14	Ketepatan pemilihan gambar			√	
15	Ketepatan jarak spasi				√
KELENGKAPAN KOMPONEN					
16	Terdapat kata pengantar				√
17	Terdapat daftar isi			√	
18	Terdapat tujuan pembelajaran			√	
19	Terdapat petunjuk penggunaan modul			√	
20	Terdapat KI dn KD				√
21	Terdapat daftar pustaka			√	
KUALITAS FISIK CETAKAN					
22	Kekontrasan warna				√
23	Gambar dan tulisan mudah dibaca			√	
24	Kualitas kertas			√	
25	Pengetikan akurat				√
26	Cetakan bersih dan jelas			√	

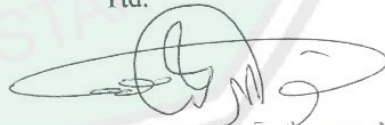
D. Kritik dan Saran

- Kertas cover perlu dibuat yg baik.
- = lengkap dg back-cover / halaman judul
- Daftar Isi + Tuguan + dll - harus diendirikan
- = judul (Identitas pelajar + judul) harus di awal halaman.
- tata letak penomoran kiri - kanan (pilih)
- = Header / Footer bisa digabung / dihilangkan.
- Judul Buku ditulis :
المحاذة العربية / المحاذة بالعربية
- Nama penyusun kurang jelas / terlalu kecil

جزاكم الله خيرا الجزاء

Malang, 19 - Oktober 2017

Ttd.



Dr. H. R. Taufiqurrochman MA

NIP: 19770118 2003121002

**INSTRUMEN PENILAIAN TERHADAP MODUL MUHADATSAH
BAHASA ARAB
UNTUK GURU**

Kepada

Yth. Bapak/Ibu Guru MTsN 7 Malang

Di

Tempat

A. Pengantar

Sehubungan dengan akan dilaksanakannya penelitian dan pengembangan modul pembelajaran ekstrakurikuler bahasa arab kelas VII MTsN 7 Malang, maka peneliti bermaksud mengadakan validasi modul *muhadatsah* ekstrakurikuler bahasa arab. Validasi tersebut merupakan bagian tahapan dalam prosedur pengembangan modul pembelajaran.

Berdasarkan maksud yang dijelaskan di atas, peneliti memohon kesediaan Bapak/Ibu sebagai guru yang mengajar di ekstrakurikuler bahasa arab untuk mengisi angket di bawah ini. Tujuan dari pengisian angket adalah mengetahui kesesuaian materi modul pembelajaran dengan pengajaran bahasa arab yang akan digunakan untuk siswa kelas VII MTsN 7 Malang. Hasil dari penilaian pada produk yang dikembangkan melalui angket ini akan digunakan sebagai bahan evaluasi penyempurnaan isi materi modul pembelajaran supaya dapat dikatakan layak untuk dimanfaatkan dalam kegiatan belajar mengajar. Sebelumnya peneliti mengucapkan terimakasih atas perhatian dan kerjasama Bapak/Ibu dalam pengembangan modul muhadatsah bahasa arab.

Malang, 16 Oktober 2017

Lina Hasanah
13150143

Nama : Mughni fathoni, S. Ag.
 NIP : 197404192007101003
 Instansi : MtsNegeri 02 (Tumpang)
 Pendidikan : SI IPA STAIN Malang
 Alamat : Pandanajene RT 07 RW 02 Tumpang Malang

B. Petunjuk pengisian angket

1. Sebelum Bapak/Ibu mengisi angket dimohon untuk membaca dan memahami materi modul *muhadatsah* bahasa arab yang dikembangkan.
2. Berilah tanda cek (✓) pada salah satu item sesuai dengan penilaian yang dianggap paling tepat.
3. Keterangan makna dari angka pilihan anda adalah sebagai berikut:

Skor	Keterangan
4	Sangat baik
3	Baik
2	Cukup
1	Kurang

C. Pertanyaan Angket

No	Pertanyaan	Keterangan			
		1	2	3	4
1	Materi dalam modul <i>muhadatsah</i> bahasa arab sudah sesuai dengan kebutuhan siswa kelas VII MtsN 7 Malang			✓	
2	Percakapan yang digunakan dalam modul <i>muhadatsah</i> bahasa arab dalam bahasa arab mudah dipahami dan diaplikasikan oleh murid untuk praktek berbicara dengan bahasa arab			✓	
3	Metode pengajaran yang diterapkan dalam mengajarkan keterampilan berbicara sangat mendukung siswa untuk belajar secara aktif				✓
4	Materi yang disajikan dalam modul dengan instruksi-instruksi di dalamnya dapat membantu siswa untuk belajar mandiri di luar waktu ekstrakurikuler bahasa arab				✓
5	Bentuk tugas-tugas dan latihan dalam modul membantu meningkatkan kemampuan siswa untuk berbicara bahasa arab				✓
6	Materi dalam modul <i>muhadatsah</i> bahasa arab mempunyai manfaat langsung dalam kehidupan siswa dan memotivasi untuk mengaplikasikannya dalam percakapan sehari-hari.			✓	
7	Modul pembelajaran ekstrakurikuler bahasa arab membuat siswa bersemangat dalam belajar.			✓	
8	Modul untuk keterampilan berbicara dalam				

	berbahasa arab membuat suasana belajar menjadi lebih efektif dan menyenangkan.			✓	
9	Modul pembelajaran keterampilan berbicara dapat membuat pengajaran dalam bahasa arab menjadi lebih baik				✓

D. Kritik dan Saran

- ① Pada halaman 52 langsung di bedakan saja antara فعل مضارع dg فعل ماض karena dalam buku siswa spt itu. juga dlm shomir mufassal tdk memakai فعل مضارع spt فعل ماض - فعل مضارع . Tapi فعل مضارع , فعل ماض . L. dft karena dalam bab I الفعل المضارع langsung di aplikasikan dg isim spt فعل مضارع - فعل ماض . (dalam buku siswa hal 8-9).
- ② langsung di klasifikasi aja untuk فعل مضارع dan فعل ماض pr buku hal 58. Karena dlm buku siswa bisa sesuai dg buku siswa pr halaman 30 - 31.

جزاكم الله خيرا الجزاء

Malang, 25 - Oktober - 2017

Ttd.

Mughni fathoni, SAg.
NIP: 19740419 2007101003.

INSTRUMEN VALIDASI PENGGUNAAN MODUL MUHADATSAH BAHASA ARAB UNTUK SISWA

Nama :
No.Absensi :

A. Petunjuk Pengisian Angket

1. Perhatikan dan cermati setiap pertanyaan sebelum memilih jawaban
2. Berikan tanda cek (✓) di setiap jawaban yang anda pilih.
3. Keterangan makna dari angka pilihan anda adalah sebagai berikut:

Skor	Keterangan
4	Sangat baik
3	Baik
2	Cukup
1	Kurang

B. Pertanyaan Angket

NO	Pertanyaan	Keterangan			
		1	2	3	4
1	Materi dalam Modul <i>Muhadatsah</i> Bahasa Arab sudah sesuai dengan kebutuhan siswa kelas VII MTsN 7 Malang				
2	Percakapan yang digunakan dalam Modul <i>Muhadatsah</i> Bahasa Arab mudah dipahami dalam praktek berbicara bahasa arab				
3	Metode pengajaran yang diterapkan dalam mengajarkan keterampilan berbicara bahasa arab sangat mendukung untuk belajar secara aktif.				
4	Materi yang disajikan dalam bentuk modul dengan intruksi di dalamnya dapat membantu dalam belajar mandiri di luar waktu ekstrakurikuler bahasa arab				
5	Kalimat dan ungkapan berbahasa arab dalam Modul <i>Muhadatsah</i> Bahasa Arab mudah diterapkan dalam percakapan.				
6	Saya dapat memperoleh lebih banyak kosa kata bahasa arab dari percakapan dan ungkapan-ungkapan yang disajikan dalam Modul <i>Muhadatsah</i> Bahasa Arab				
7	Bentuk tugas-tugas dan latihan dalam modul muhadatsah membantu meningkatkan kemampuan untuk berbicara bahasa arab				
8	Modul <i>Muhadatsah</i> Bahasa Arab membuat saya bersemangat dan senang dalam belajar bahasa arab khususnya keterampilan berbicara				
9	Materi Modul <i>Muhadatsah</i> Bahasa Arab mempunyai manfaat dan memotivasi dalam menerapkan percakapan sehari-hari.				

C. Kritik dan Saran

.....
.....
.....

Terimakasih





